بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٤

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية الموحدة
٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المحتويات	***صفحة***
تقرير مدققي الحسابات إلى المساهمين	١ - ٢
بيان المركز المالي الموحد	٣
بيان الدخل الموحد	٤
بيان الدخل الشامل الموحد	٥
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد	٦
بيان التدفقات النقدية الموحد	٧
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٨ - ٨٢

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج العطار للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
بنك دبي التجاري ش.م.ع

تقرير حول البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لبنك دبي التجاري ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والبيانات الموحدة للإيرادات والإيرادات الشاملة والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التوضيحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية والنصوص المطبقة من النظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠، وعن نظم الرقابة الداخلية التي تعتبرها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية سواء كان ذلك نتيجة لاحتيال أو خطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية الموحدة استناداً إلى أعمال تدقيقنا. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منا الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية الموحدة خالية من أية أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على أدلة التدقيق حول المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقدير مدققي الحسابات، وتشمل تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية للبيانات المالية الموحدة سواء نتيجة لاحتيال أو خطأ. وعند تقييم هذه المخاطر، يضع المدقق في الاعتبار نظم الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة لكي يتم تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في مثل هذه الحالات، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية نظم الرقابة الداخلية للبنك. ويتضمن التدقيق أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية الموحدة ككل.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول التدقيق.

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج العطار للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
بنك دبي التجاري ش.م.ع (تتمة)

الرأي

في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كذلك نؤكد، بأنه في رأينا، أن البيانات المالية الموحدة تتضمن من جميع النواحي الجوهرية، المتطلبات السارية المفعول للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ والنظام الأساسي للبنك، وأن المجموعة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات الواردة في تقرير مجلس الإدارة فيما يتعلق بالبيانات المالية الموحدة تتفق مع السجلات المحاسبية. لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا، وحسب علمنا واعتقادنا، لم تقع خلال السنة أية مخالفات لأحكام القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ أو النظام الأساسي للبنك على وجه قد يكون له تأثير جوهري على نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

Ernst & Young

توقيع:
جوزيف مورفي
شريك
رقم القيد: ٤٩٢

٢٨ يناير ٢٠١٥

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان المركز المالي الموحد
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	إيضاح	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الموجودات			
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	٥	٥,٤٥٠,١٤٥	٦,١٣٢,٠٦٣
المستحق من البنوك	٦	١,٥٦٥,٣١٢	١,٦٦٢,١٧٢
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	٧	٣٢,١٦٧,٢١٦	٣٠,٢٨٧,٣٨٥
الاستثمارات في الأوراق المالية	٨	٥,٥٨٧,٩٩٨	٤,٢٢٨,٦٥٣
الاستثمار في شركة زميلة	٩	٨٤,٥٩٠	٧٢,٨٦٢
العقارات الاستثمارية	١٠	٢٤٩,٩٩١	٢٥٩,٨٥٣
الممتلكات والمعدات	١١	٣٢٣,٨٥٢	٣٢١,٢٧٣
الموجودات الأخرى	١٢	١,٤٨٨,١٥٠	١,٥١١,٩٣٠
إجمالي الموجودات		٤٦,٩١٧,٢٥٤	٤٤,٤٧٦,١٩١
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
المستحق للبنوك	١٣	١,٠٩٧,٩٢٦	٤٩٩,٢٥٩
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	١٤	٣٢,١٦١,٣٣٩	٣٠,٩٤٢,٦٨٠
سندات وقروض متوسطة الأجل	١٥	٤,٠٢١,٩٩٨	٤,٠١٤,٨٠٦
المطلوبات الأخرى	١٦	١,٨٢٥,٥٧٨	١,٨٠٣,٠٥٧
إجمالي المطلوبات		٣٩,١٠٦,٨٤١	٣٧,٢٥٩,٨٠٢
حقوق المساهمين			
رأس المال	١٧	٢,٢٤٢,١٨٧	٢,٠٣٨,٣٥٢
الاحتياطي القانوني	١٧	١,٣٨٠,٤٩٥	١,٣٧٩,٨١٣
الاحتياطي الرأسمالي	١٧	٣٨,٦٣٨	٣٨,٦٣٨
الاحتياطي العام	١٧	١,١٢١,٠٩٥	١,١٠٠,٠٠٠
التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع وأدوات التغطية للتدفقات النقدية	١٧	٦٩,٨٠٨	٥٤,٧١٢
احتياطي اسهم منحة مقترحة	١٧	٥٦٠,٥٤٧	٢٠٣,٨٣٥
توزيعات أرباح نقدية مقترحة	١٧	٥٦٠,٥٤٧	٦١١,٥٠٦
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة	١٧	١٠,٥٤٠	١١,٠٠٠
الأرباح المستبقاة		١,٨٢٦,٥٥٦	١,٧٧٨,٥٣٣
إجمالي حقوق المساهمين		٧,٨١٠,٤١٣	٧,٢١٦,٣٨٩
إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين		٤٦,٩١٧,٢٥٤	٤٤,٤٧٦,١٩١

تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٨٢ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

السيد/ سعيد أحمد غباش
رئيس مجلس الإدارة

السيد/ بيتر بالتوسن
الرئيس التنفيذي

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	ايضاح	**٢٠١٤** **ألف درهم**	٢٠١٣ ألف درهم
إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي	*١٨*	**١,٨٢٧,٠٥٨**	١,٧٦٦,٥٣٣
مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية	*١٩*	**(٢٤٤,٠٩٣)**	(٣١٧,٨٦٤)
صافي إيرادات الفوائد وصافي الإيرادات من التمويل الإسلامي		**١,٥٨٢,٩٦٥**	١,٤٤٨,٦٦٩
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٢٠	**٤٠٥,٣٨٩**	٣٥٤,٩١٨
صافي الأرباح من التعامل بالعملات الأجنبية والأدوات المشتقة		**١١٩,٤٥٠**	١١٣,٤٦٩
صافي الأرباح من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - المحتفظ بها للمتاجرة	٢١	**٢,٥٠٦**	١,٦٠٤
صافي الأرباح من بيع استثمارات متاحة للبيع		**٧٢,٢٧١**	٥١,٢٣٩
الحصة من أرباح الشركة الزميلة	*٩*	**١٧,٥٦٧**	١٧,٣٣٧
إيرادات توزيعات أرباح	٢٢	**٦,٥٧٩**	٦,٢٥٤
إيرادات أخرى		**٣٣,٧٠٣**	٣٩,٤٠٤
إجمالي الإيرادات التشغيلية		**٢,٢٤٠,٤٣٠**	٢,٠٣٢,٨٩٤
مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	*٧*	**(٣٤٧,٢٨٨)**	(٤١٩,٢٠٨)
مبالغ مستردة		**٦٣,٥٤٨**	٢٤,١٥٥
إجمالي الإيرادات		**١,٩٥٦,٦٩٠**	١,٦٣٧,٨٤١
المصروفات العمومية والإدارية	٢٣	**(٧٠٨,٧٣٨)**	(٥٨١,٣٨٢)
الاستهلاك والإطفاء	*١١،١٠*	**(٤٥,٦٩٦)**	(٤٦,٢٢٤)
إجمالي المصروفات التشغيلية		**(٧٥٤,٤٣٤)**	(٦٢٧,٦٠٦)
صافي أرباح السنة		**١,٢٠٢,٢٥٦**	١,٠١٠,٢٣٥
الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)	٢٥	**٠,٥٤**	٠,٤٥

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٨٢ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

لقد تم إظهار التوزيعات في بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
صافي أرباح السنة	**١,٢٠٢,٢٥٦**	١,٠١٠,٢٣٥
	---------	---
الإيرادات الشاملة الأخرى:		
التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعلي من تغطية التدفقات النقدية	**(٣٤٩)**	-
التغيرات في الاستثمارات المتاحة للبيع:		
الأرباح المحققة من بيع استثمارات متاحة للبيع	**(٧٢,٢٧١)**	(٥١,٢٣٩)
إطفاء الاستثمارات المعاد تصنيفها	**-**	٣,٦٠٨
حصة الإيرادات الشاملة الأخرى من الشركة الزميلة	**٣٠٥**	-
إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع	**٨٧,٤١١**	٧٩,٨١٠
صافي التغير في الاستثمارات المتاحة للبيع	**١٥,٤٤٥**	٣٢,١٧٩
	---------	---
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	**١٥,٠٩٦**	٣٢,١٧٩
	---------	---
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	**١,٢١٧,٣٥٢**	١,٠٤٢,٤١٤
	=======	=======

مبالغ جميع البنود المتضمنة في الإيرادات الشاملة الأخرى (كما اعلاه) للسنة المنتهية في ديسمبر ٢٠١٤ و ٢٠١٣ من الممكن تحويلها إلى بيان الدخل الموحد في الفترات اللاحقة.

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٨٢ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	رأس المال ألف درهم	الاحتياطي القانوني ألف درهم	الاحتياطي الرأسمالي ألف درهم	الاحتياطي العام ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع وأدوات التغطية للتدفقات النقدية ألف درهم	الأرباح المستبقاة ألف درهم	التوزيعات المقترحة ألف درهم	عائدة إلى حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٣	٢,٠٣٨,٣٥٢	١,٣٧٩,٦٨٣	٣٨,٦٣٨	١,١٠٠,٠٠٠	٢٢,٥٣٣	١,٥٩٥,٢٩٥	٦٢٢,٥٠٦	٦,٧٩٧,٠٠٧	١٣,٥٧٧	٦,٨١٠,٥٨٤
المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة في حقوق المساهمين:										
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لسنة ٢٠١٢ (٣٠%)	-	-	-	-	-	-	(٦١١,٥٠٦)	(٦١١,٥٠٦)	-	(٦١١,٥٠٦)
توزيعات أرباح نقدية مقترحة لسنة ٢٠١٣ (٣٠%)	-	-	-	-	-	(٦١١,٥٠٦)	٦١١,٥٠٦	-	-	-
أسهم منحة مقترحة لسنة ٢٠١٣ (١٠%)	-	-	-	-	-	(٢٠٣,٨٣٥)	٢٠٣,٨٣٥	-	-	-
الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة	-	-	-	-	-	(٥٢٦)	-	(٥٢٦)	-	(٥٢٦)
حصص مستردة من المحفظة الاستثمارية	-	-	-	-	-	-	-	-	(١٣,٥٧٧)	(١٣,٥٧٧)
الإيرادات الشاملة										
صافي أرباح السنة	-	-	-	-	-	١,٠١٠,٢٣٥	-	١,٠١٠,٢٣٥	-	١,٠١٠,٢٣٥
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	-	-	-	-	٣٢,١٧٩	-	-	٣٢,١٧٩	-	٣٢,١٧٩
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	-	-	-	-	٣٢,١٧٩	١,٠١٠,٢٣٥	-	١,٠٤٢,٤١٤	-	١,٠٤٢,٤١٤
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة لسنة ٢٠١٢	-	-	-	-	-	-	(١١,٠٠٠)	(١١,٠٠٠)	-	(١١,٠٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة لسنة ٢٠١٣	-	-	-	-	-	(١١,٠٠٠)	١١,٠٠٠	-	-	-
المحول إلى الاحتياطي القانوني	-	١٣٠	-	-	-	(١٣٠)	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢,٠٣٨,٣٥٢	١,٣٧٩,٨١٣	٣٨,٦٣٨	١,١٠٠,٠٠٠	٥٤,٧١٢	١,٧٧٨,٥٣٣	٨٢٦,٣٤١	٧,٢١٦,٣٨٩	-	٧,٢١٦,٣٨٩
المعاملات مع المالكين، المسجلة مباشرة في حقوق المساهمين:										
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة لسنة ٢٠١٣ (٣٠%)	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٦١١,٥٠٦)**	**(٦١١,٥٠٦)**	**-**	**(٦١١,٥٠٦)**
توزيعات أرباح نقدية مقترحة لسنة ٢٠١٤ (٢٥%)	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٥٦٠,٥٤٧)**	**٥٦٠,٥٤٧**	**-**	**-**	**-**
إصدار أسهم منحة مقترحة لسنة ٢٠١٣ (١٠%)	**٢٠٣,٨٣٥**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٢٠٣,٨٣٥)**	**-**	**-**	**-**
أسهم منحة مقترحة لسنة ٢٠١٤ (٢٥%)	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٥٦٠,٥٤٧)**	**٥٦٠,٥٤٧**	**-**	**-**	**-**
الحصة في مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من الشركة الزميلة	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(٨٢٢)**	**-**	**(٨٢٢)**	**-**	**(٨٢٢)**
الإيرادات الشاملة										
صافي أرباح السنة	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**١,٢٠٢,٢٥٦**	**-**	**١,٢٠٢,٢٥٦**	**-**	**١,٢٠٢,٢٥٦**
الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة	**-**	**-**	**-**	**-**	**١٥,٠٩٦**	**-**	**-**	**١٥,٠٩٦**	**-**	**١٥,٠٩٦**
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	**-**	**-**	**-**	**-**	**١٥,٠٩٦**	**١,٢٠٢,٢٥٦**	**-**	**١,٢١٧,٣٥٢**	**-**	**١,٢١٧,٣٥٢**
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة لسنة ٢٠١٣	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(١١,٠٠٠)**	**(١١,٠٠٠)**	**-**	**(١١,٠٠٠)**
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة لسنة ٢٠١٤	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**(١٠,٥٤٠)**	**١٠,٥٤٠**	**-**	**-**	**-**
المحول إلى الاحتياطي القانوني	**-**	**٦٨٢**	**-**	**-**	**-**	**(٦٨٢)**	**-**	**-**	**-**	**-**
المحول الى الاحتياطي العام	**-**	**-**	**-**	**٢١,٠٩٥**	**-**	**(٢١,٠٩٥)**	**-**	**-**	**-**	**-**
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**٢,٢٤٢,١٨٧**	**١,٣٨٠,٤٩٥**	**٣٨,٦٣٨**	**١,١٢١,٠٩٥**	**٦٩,٨٠٨**	**١,٨٢٦,٥٥٦**	**١,١٣١,٦٣٤**	**٧,٨١٠,٤١٣**	**-**	**٧,٨١٠,٤١٣**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٨٢ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.
بيان التدفقات النقدية الموحد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

		٢٠١٤	٢٠١٣
		ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية			
صافي أرباح السنة		**١,٢٠٢,٢٥٦**	١,٠١٠,٢٣٥
تسويات لـ:			
الاستهلاك والإطفاء		**٤٥,٦٩٦**	٤٦,٢٢٤
أرباح من استبعاد ممتلكات ومعدات		**(٤٠)**	(٦٤٧)
إيرادات توزيعات أرباح		**(٦,٥٧٩)**	(٦,٢٥٤)
الحصة من أرباح الشركة الزميلة		**(١٧,٥٦٧)**	(١٧,٣٣٧)
إطفاء أوراق مالية		**٥٩,٩٨٦**	٣١,٣٠٣
خسائر من بيع شركة تابعة		-	٢٦٩
صافي الخسائر غير المحققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر – المحتفظ بها للمتاجرة			
صافية من التحول في العملات الأجنبية		**٦,٥٧٦**	٩٤٤
الأرباح المحققة من بيع استثمارات		**(٧٣,٩٩٤)**	(٥٢,٣٢٣)
صافي الخسائر /(الأرباح) غير المحققة من الأدوات المشتقة		**٢,٦٦٧**	(٢,٧٣٩)
إطفاء القروض متوسطة الأجل		**٧,١٩٢**	٧,٦١٣
		----------	----------
		١,٢٢٦,١٩٣	١,٠١٧,٢٨٨
الزيادة في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي		**(٢٧٩,٣٦١)**	(٢٥٣,٣٧٨)
الزيادة في شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدي اكثر من ثلاثة أشهر		**(١٠٠,٠٠٠)**	-
صافي الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي		**(١,٨٧٩,٨٣١)**	(٣,٠٨٥,٧٧٥)
النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى		**٦٢,٥٧٢**	(٤٢,٦٣٣)
الزيادة في المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي اكثر من ثلاثة أشهر		**٥٠,٠٠٠**	**-**
الزيادة في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء		**١,٢١٨,٦٥٩**	٢,٨٩٠,٦٩١
(النقص) /الزيادة في المطلوبات الأخرى		**(١٩,٢٨٧)**	١٩٤,٧٣١
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة		**(١١,٠٠٠)**	(١١,٠٠٠)
		----------	----------
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		**٢٦٧,٩٤٥**	٧٠٩,٩٢٤
		----------	----------
الأنشطة الاستثمارية			
شراء استثمارات		**(٣,٨٥٧,١٥٩)**	(٣,٢٣١,٣٢١)
شراء ممتلكات ومعدات		**(٤١,١٢٩)**	(٣٠,٠٩٨)
صافي الزيادة في العقارات الاستثمارية		**(١٠٢)**	**-**
إيرادات توزيعات أرباح مستلمة		**١١,٩٠١**	١١,٥٧٧
متحصلات من بيع استثمارات		**٢,٥٢٠,٣٨٦**	١,٤٠٤,٧٥٩
متحصلات من بيع شركة تابعة		**-**	١٤,٦٧٥
متحصلات من بيع معدات		**٢,٨٥٨**	١,٦٧٨
		----------	----------
صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية		**(١,٣٦٣,٢٤٥)**	(١,٨٢٨,٧٣٠)
		----------	----------
الأنشطة التمويلية			
سندات وقروض متوسطة الأجل		**-**	١,٨١٥,٩٨٦
توزيعات الأرباح المدفوعة		**(٦١١,٥٠٦)**	(٦١١,٥٠٦)
		----------	----------
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / من الأنشطة التمويلية		**(٦١١,٥٠٦)**	١,٢٠٤,٤٨٠
		----------	----------
صافي (النقص) /الزيادة في النقد وما يعادله		**(١,٧٠٦,٨٠٦)**	٨٥,٦٧٤
النقد وما يعادله في ١ يناير		**٥,١٦٩,٠١٩**	٥,٠٨٣,٣٤٥
		----------	----------
النقد وما يعادله في ٣١ ديسمبر	ايضاح ٢٦	**٣,٤٦٢,٢١٣**	٥,١٦٩,٠١٩
		========	========
إفصاحات إضافية:			
إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي المستلمة		**١,٨٥٦,١٧٢**	١,٧٥٨,١٣٤
مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية المدفوعة		**٢٧٢,٨٤٧**	٢٩٨,٨٨٩

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٨٢ جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.
إن تقرير مدققي الحسابات مدرج على الصفحتين ١ و٢.

بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

١ الشكل القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية.

تشتمل البيانات المالية الموحدة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ على البنك وشركاته التابعة (ويشار إليهم بـ "المجموعة").

تفاصيل حول الشركات التابعة والشركة الزميلة

دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م. ، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دبي ، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك كامل حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالعمل كوسيط للأسهم والسندات المحلية.

التجاري للعقارات ذ.م.م. ، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دبي، الإمارات العربية المتحدة. يمتلك البنك كامل حصص الشركة. ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بشراء الأراضي والعقارات وبيعها وخدمات تأجير وإدارة العقارات الخاصة.

الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)، هي شركة زميلة للبنك مدرجة في سوق دبي المالي. تقوم الشركة بكافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٧,٨٪ في "الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع)". تعتقد الإدارة بان لها تأثير مادي وجوهري على الشركة الزميلة من خلال تمثيلها بمجلس إدارة الشركة.

إن العنوان المسجل للبنك هو شارع الاتحاد ، ص.ب ٢٦٦٨ ، دبي ، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة عن مجلس المعايير المحاسبية الدولية وبالتوافق مع القوانين ذات العلاقة المطبقة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

بالإضافة إلى هذه البيانات المالية الموحدة، قامت المجموعة بتقديم الإفصاحات الخاصة بالدعامة الثالثة من اتفاقية بازل ٢ وفقاً للإرشادات الصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ("المصرف المركزي"). إن تطبيق ارشادات الدعامة الثالثة لاتفاقية بازل ٢ أثر على نوعية وكمية الإفصاحات المقدمة في هذه البيانات المالية الموحدة ولكن لم يكن له تأثير على الأرباح المعلنة او المركز المالي للمجموعة. طبقاً لمتطلبات بازل ٢، قامت المجموعة بتقديم كافة البيانات المقارنة.

وفقا لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب التعميم رقم ٢٠٠٩/٨٥ بتاريخ ٦ يناير ٢٠٠٩ فقد تم الإفصاح عن المعلومات المتعلقة بتعرضات البنك من النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي والمستحق من البنوك والاستثمارات في الأوراق المالية خارج دولة الإمارات العربية المتحدة في الإيضاحات المتعلقة بها.

ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة على أساس التكلفة التاريخية باستثناء ما يلي:

- يتم قياس الأدوات المالية المشتقة على أساس القيمة العادلة؛
- الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - المحتفظ بها للمتاجرة والمتاحة للبيع يتم قياسها بالقيمة العادلة؛
- يتم قياس الموجودات والمطلوبات المغطاة والمعترف بها بالقيمة العادلة فيما يتعلق بالمخاطر التي يتم تغطيتها؛ و
- الأرض الممنوحة التي تم تقييمها بالقيمة السوقية في تاريخ المنح.

ج) العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية الموحدة بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي "العملة التشغيلية" للبنك مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف. إلا إذا ذكر غير ذلك.

٢ أساس الإعداد (تابع)

د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة. ويتطلب كذلك من الإدارة أن تضع أحكاما في إطار تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. إن المجالات التي تنطوي على درجة كبيرة من الأحكام أو التعقيد قد تم الإفصاح عنها في الإيضاح رقم ٣ ذ.

هـ) أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية من البيانات المالية للبنك والشركات التابعة له التي يسيطر عليها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

وعلى وجه التحديد، تقوم المجموعة بالسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا وفقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق الحالية التي تعطي المجموعة القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات علاقة في الشركة المستثمر فيها)،
- التعرض لمخاطر، أو حقوق، عوائد متغيرة من اشتراكها في الشركة المستثمر فيها، و
- القدرة على استخدام السلطة على الشركة المستثمر فيها للتأثير على عوائدها.

عندما يكون لدى المجموعة أقل من الأغلبية في حقوق التصويت أو حقوق مماثلة في الشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف في تقييم إذا كان لها سلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها،
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى، و
- حقوق التصويت الخاصة بالمجموعة وحقوق التصويت المحتملة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم فيما إذا كانت لديها السيطرة أم لا على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير إلى أن هناك تغيرات لواحد أو أكثر من العناصر الثلاث للسيطرة. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة وتتوقف تلك السيطرة عندما تخسر المجموعة السيطرة على الشركة التابعة. إن موجودات ومطلوبات وإيرادات ومصاريف الشركة التابعة التي تم الاستحواذ عليها أو استبعادها خلال السنة تدرج في البيانات المالية الموحدة للمجموعة بدءاً من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة حتى تاريخ توقف سيطرة المجموعة على الشركة التابعة.

إن الأرباح أو الخسائر وكل عنصر من الإيرادات الشاملة الأخرى يعود إلى مساهمي الشركة الأم للمجموعة وللحصص غير المسيطرة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لجعل سياساتهم المحاسبية تتماشى مع السياسات المحاسبية للمجموعة. يتم حذف جميع موجودات ومطلوبات وحقوق الملكية والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية داخل المجموعة التي تتعلق بالمعاملات بين أعضاء المجموعة عند توحيد البيانات المالية.

يتم احتساب التغير في حصة الملكية في الشركة التابعة دون خسارة السيطرة كمعاملة حقوق ملكية. إذا خسرت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة فإنها:

- تشطب الأصول (بما فيها الشهرة) ومطلوبات الشركة التابعة
- تشطب فروقات تحويل العملات الأجنبية المتراكمة المسجلة في حقوق الملكية
- تشطب القيمة المدرجة لأية حصص غير مسيطرة
- تقوم بتثبيت القيمة العادلة للمبلغ المقبوض
- تقوم بتثبيت القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به
- تقوم بتثبيت أي فائض أو عجز في بيان الدخل الموحد
- تقوم بإعادة تصنيف حصة الشركة الأم من العناصر التي تم تثبيتها سابقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى إلى الأرباح أو الخسائر أو الأرباح المستبقاة، كما هو مناسباً، وكما هو مطلوب إذا قامت المجموعة بالاستبعاد المباشر للموجودات والمطلوبات ذات علاقة.

٢ أساس الإعداد (تابع)

هـ) أساس التوحيد (تابع)

(١) الشركة التابعة

إن الشركة التابعة هي شركة يسيطر عليها البنك. وتتواجد هذه السيطرة عندما يكون للبنك القدرة ، سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة بغرض الحصول على منافع من أنشطتها. إن البيانات المالية للشركة التابعة تكون متضمنة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

(٢) *الشركة الزميلة*

إن الشركة الزميلة هي منشأة يكون للمجموعة تأثير جوهري عليها. إن التأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في القرارات الخاصة بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليس سيطرة أو سيطرة مشتركة على هذه السياسات.

يتم احتساب استثمارات المجموعة في شركتها الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم تثبيت الاستثمار في الشركة الزميلة في البداية بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للاستثمارات من أجل تثبيت التغيرات في حصة المجموعة من صافي الأصول للشركة الزميلة منذ تاريخ الاستحواذ. يتم إدراج الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة ضمن المبلغ المدرج للاستثمارات ولا يتم إطفاؤها أو اختبارها بشكل فردي بخصوص الانخفاض في القيمة.

يعكس بيان الأرباح أو الخسائر حصة المجموعة من نتائج عمليات الشركة الزميلة. يتم عرض أية تغييرات في الإيرادات الشاملة الأخرى لتلك الشركات المستثمر فيها كجزء من الإيرادات الشاملة الأخرى للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، عندما يكون هناك تغيراً يتم تثبيته مباشرة في حقوق الملكية للشركة الزميلة، تقوم المجموعة بتثبيت حصتها من أية تغيرات، عندما ينطبق ذلك، في بيان التغيرات في حقوق الملكية. يظهر إجمالي حصة المجموعة من أرباح أو خسائر الشركة الزميلة في بيان الدخل الموحد.

يتم إعداد البيانات المالية للشركة الزميلة لنفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. عند الضرورة، يتم إجراء تعديلات لجعل السياسات المحاسبية تتماشى مع تلك الخاصة بالمجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تحدد المجموعة فيما إذا كان من الضروري تثبيت خسائر الانخفاض في القيمة من استثماراتها في الشركة الزميلة. في كل تاريخ إعداد التقارير المالية، تحدد المجموعة فيما إذا كان هناك دليلاً موضوعياً بأن الاستثمارات في الشركة الزميلة قد انخفضت قيمتها. إذا تواجد هذا الدليل، تقوم المجموعة باحتساب مبلغ الانخفاض في القيمة على أنه الفرق بين المبلغ الممكن تحصيله من الشركة الزميلة وبين القيمة الدفترية المدرجة، ثم يتم الإعتراف بالخسائر ضمن الحصة من الأرباح أو الخسائر من الشركة الزميلة.

عند خسارة التأثير الجوهري على الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بقياس وقيد أية استثمارات محتفظ بها بقيمتها العادلة. يتم الإعتراف بأي فرق بين القيمة الدفترية المدرجة للشركة الزميلة عند خسارة التأثير الجوهري والقيمة العادلة للاستثمارات المحتفظ بها والعوائد من الاستبعاد في بيان الدخل الموحد.

(٣) المعاملات المشطوبة عند التوحيد

عند إعداد البيانات المالية الموحدة يتم شطب الأرصدة والأرباح والمصروفات الناتجة عن المعاملات الداخلية للمجموعة (بإستثناء أرباح أو خسائر المعاملات بالعملات الأجنبية). كما يتم شطب أية خسائر غير محققة بنفس طريقة شطب الأرباح غير المحققة ولكن إلى الحد الذي لا يوجد معه أدلة على انخفاض القيمة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

لقد تم تطبيق السياسات المحاسبية الواردة أدناه بصورة متسقة على كافة السنوات المبينة في هذه البيانات المالية الموحدة.

أ) الأدوات المالية

إن الأداة المالية هي أي تعاقد ينشأ عنه موجودات ومطلوبات مالية للمجموعة أو أدوات حقوق ملكية لطرف آخر والعكس بالعكس. تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية عند الاعتراف المبدئي في الفئات التالية:

(١) التصنيف

- الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: تشتمل هذه الفئة على فئتين فرعيتين:

الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة

ان الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة هي الموجودات التي تم إقتنائها من اجل بيعها على المدى القريب. و يتم تسجيلها بالقيمة العادلة. ويتم الاعتراف بالتغيرات بالقيمة العادلة ضمن بيان الدخل الموحد.

الموجودات المالية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية في هذه الفئة في الحالات التالية-:

- عندما تتم إدارة أو تقييم الموجودات أو المطلوبات أو إعداد تقارير بشأنها داخلياً على أساس القيمة العادلة.
- عندما يلغى التصنيف أو يقلل بشكل كبير التباين المحاسبي والذي قد يظهر بخلاف ذلك.
- عندما تشمل الموجودات أداة مشتقة ضمنية تعدل التدفقات المالية بشكل كبير والتي قد تكون مطلوبة بخلاف هذا الغرض بموجب العقد.

- القروض والتسليفات: إن القروض والتسليفات هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها وغير مدرجة في سوق نشطه. وتنشأ القروض والتسليفات عندما تقدم المجموعة الأموال مباشرة إلى المقترض بدون نية المتاجرة في الدين.

- الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق: إن الاستثمارات المصنفة كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو يمكن تحديدها ولها تواريخ استحقاق ثابتة ويكون لدى إدارة المجموعة الرغبة والقدرة على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق. يتم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق بالتكلفة المطفأة ناقصا خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

يسمح ببيع الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق في الحالات التالية فقط:

- عندما يكون الاستثمار على وشك بلوغ تاريخ الاستحقاق إلى حد كبير حيث لا يؤثر على القيمة العادلة؛
- تم استلام قدر كبير من أصل المبلغ؛
- حدث منفصل خارج عن سيطرة المجموعة؛
- انخفاض ائتماني ملحوظ للجهة المصدرة؛
- دمج أو استبعاد رئيسي للأعمال؛ أو
- زيادة في المتطلبات الرأسمالية النظامية.

- الاستثمارات المتاحة للبيع: إن الاستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المحددة كموجودات متاحة للبيع أو ليست مصنفة كـ (١) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر, (٢) قروض وتسلفيات أو (٣) استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق . يتم تسجيل جميع الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة . يتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. قد يتم بيع هذه الموجودات لتلبية الحاجة إلى السيولة أو نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة، ومعدلات صرف العملات الأجنبية أو أسعار الأسهم.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) الأدوات المالية (تابع)

(٢) الاعتراف المبدئي

يتم الاعتراف بشراء وبيع الاستثمارات في الأوراق المالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأوراق المالية. ويتم الاعتراف بالقروض والتسليفات عند تقديم المبالغ النقدية إلى المقترضين. يتم الاعتراف مبدئياً بالموجودات المالية بالقيمة العادلة والتي هي قريبة من التكلفة زائداً تكاليف المعاملة بالنسبة لكافة الموجودات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم الاعتراف المبدئي بالموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بقيمتها العادلة والتي هي قريبة من التكلفة.

(٣) إيقاف الاعتراف

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عند انتهاء الحق في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عندما تقوم المجموعة بصورة فعلية بنقل كافة مخاطر وامتيازات الملكية. يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما تتم تسوية الالتزامات التعاقدية أو الغاؤها أو انتهاؤها.

(٤) القياس اللاحق

يتم لاحقاً تسجيل الموجودات المالية المتاحة للبيع والاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة. يتم تسجيل القروض والتسليفات والاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصا مخصصات انخفاض القيمة.

(٥) مشتقات متداخلة

بعض المشتقات التي يتم ربطها بأدوات مالية أخرى تتم معالجتها كمشتقات منفصلة عندما تكون مخاطرها وميزاتها الاقتصادية غير قريبة من العقد الأساسي و هذا العقد الأساسي غير مرحل بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تقاس هذه المشتقات المتداخلة بالقيمة العادلة ويتم الاعترف بالتغيرات بالقيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

(٦) الأرباح والخسائر عند إعادة القياس

إن الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم إدراجها ضمن بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها.

إن الأرباح والخسائر الناشئة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى لحين إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية أو انخفاض قيمتها عندئذ فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي كان قد تم الاعتراف بها من قبل ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى يتم الاعتراف بها ضمن بيان الدخل الموحد.

عندما يتم إعادة تصنيف الاستثمارات المتاحة للبيع ذات الاستحقاق الثابت إلى استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق، يتم الاحتفاظ بأرباح أو خسائر القيمة العادلة المتراكمة حتى تاريخ إعادة التصنيف ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم إطفائها على مدى الأعمار الانتاجية المتبقية للاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) الأدوات المالية (تابع)

(٧) مبادئ قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس الأدوات المالية مثل المشتقات والاستثمارات في حقوق الملكية وبعض أدوات الإيرادات الثابتة، بالقيمة العادلة بتاريخ كل تقرير.

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع أصل أو الدفع لتحويل التزام في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ قياس القيمة العادلة. يستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن المعاملة لبيع الأصل أو لتحويل الالتزام تحدث إما في:

- السوق الرئيسي للأصل أو الالتزام، أو
- في غياب السوق الرئيسي، في الأسواق الأكثر تفضيلاً للأصل أو الالتزام

إن السوق الرئيسي أو السوق الأكثر تفضيلاً يجب أن يكون سهل الولوج إليه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصل أو الالتزام باستخدام الافتراضات التي يستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، مع افتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون حسب مصلحتهم الاقتصادية.

إن قياس القيمة العادلة لأصل غير مالي يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على توليد منافع اقتصادية باستخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها أو عن طريق بيعها لمشارك أخر في السوق يمكنه استخدام الأصول في أعلى وأفضل استخدام لها.

تستخدم المجموعة أساليب التقييم التي تناسب الظروف والتي تتوفر لديها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة، والاستخدام الأمثل للمدخلات الملحوظة المعنية وتقليل استخدام المدخلات غير الملحوظة.

(٨) التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

إن جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس قيمتها العادلة أو يتم الإفصاح عنها في البيانات المالية يتم تصنيفها ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة ومبينة كما يلي استناداً لأقل مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشطه لأداة نموذجية. تعتبر الأداة المالية أنها مدرجة في سوق نشطه إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو مجموعة أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية وتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

المستوى ٢: أساليب التقييم بناءاً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات نموذجية أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الهامة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بإستخدام أساليب تقييم تشتمل على مدخلات غير ملحوظة بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءاً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات والافتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

ان مستويات القيمة العادلة المستخدمة من قبل المجموعة موضحة في الإيضاحات رقم ٤-٢ و ٩ و١٠.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) الأدوات المالية (تابع)

(٨) التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تابع)

بخصوص الموجودات والمطلوبات المثبتة في البيانات المالية على أساس متكرر، تحدد المجموعة فيما إذا كانت التحويلات قد تمت بين مستويات في التسلسل الهرمي بإعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات الأساسية لقياس القيمة العادلة ككل) في نهاية كل فترة لإعداد التقارير المالية.

تحدد المجموعة السياسات والإجراءات لتكرار كل من قياس القيمة العادلة مثل خواص الاستثمار والموجودات المالية المتاحة للبيع غير المدرجة والقياس غير المتكرر مثل الموجودات المحتفظ بها للبيع في العملية المتوقفة.

بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، تقوم المجموعة بتحليل الحركات في القيم للموجودات والمطلوبات الضرورية لإعادة قياسها أو إعادة تقييمها حسب السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة. ومن أجل هذا التحليل تتحقق المجموعة من المدخلات الرئيسية المطبقة في أحدث تقييم بمطابقة المعلومات في احتساب التقييم مع العقود والمستندات المعنية الأخرى.

لأغراض الإفصاحات عن القيمة العادلة، حددت المجموعة أصناف الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخواص ومخاطر الأصل أو الالتزام ومستوى تسلسل القيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

(٩) قياس التكلفة المطفأة:

ان التكلفة المطفأة للموجودات أو المطلوبات المالية هي المبالغ التي تم قياس الموجودات أو المطلوبات المالية بها عند الاعتراف المبدئي ناقصا المبالغ المسددة من المبلغ الأصلي، زائدا او ناقصا الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية للفرق بين القيمة المعترف بها مبدئيا وقيمة الإستحقاق مطروحا منه أي مخصصات لإنخفاض القيمة. ان معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يتم بموجبه تخفيض الدفعات النقدية أو الدفعات المستقبلية المتوقعة خلال العمر المتوقع للموجودات أو المطلوبات المالية إلى صافي القيمة الدفترية للموجودات او المطلوبات المالية.

(١٠) تحديد وقياس انخفاض القيمة

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بالتحقق مما إذا كان هنالك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تنخفض قيمة أصل مالي أو مجموعة من الموجودات المالية عندما يشير الدليل الموضوعي إلى حدوث خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لهذه الخسارة تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات التي يمكن تقديرها بصورة موثوقة.

قد يشتمل الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية (بما في ذلك سندات حقوق الملكية) على الصعوبات المالية الملحوظة للمقترض أو المصدر أو عجز أو إعسار المقترض أو إعادة هيكلة القرض أو السلف من قبل المجموعة وفقاً لشروط لم تكن لتقدمها المجموعة في ظروف أخرى أو المؤشرات على إفلاس المقترض أو المصدر أو عدم توفر سوق نشطه للأوراق المالية أو أية معطيات ملحوظة أخرى متعلقة بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في حالة سداد المقترض أو المصدر في المجموعة أو الظروف الاقتصادية المتعلقة بالتخلف عن السداد في المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، فيما يتعلق بالاستثمار في سندات حقوق الملكية، يعتبر الانخفاض الحاد أو طويل الأجل في قيمتها العادلة لأقل من تكلفتها دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة.

تأخذ المجموعة بالاعتبار الأدلة على انخفاض قيمة القروض والتسليفات والأوراق المالية الاستثمارية المحتفظ بها حتى الاستحقاق لكل أصل على حده وللأصول بصورة جماعية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) الأدوات المالية (تابع)
(١٠) تحديد وقياس انخفاض القيمة (تابع)

القروض التي يتم تقييمها بصورة فردية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير وفقاً لكل حالة على حده بالتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على إنخفاض قيمة القرض. ويتم قياس خسائر انخفاض قيمة الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة المسجلة للموجودات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجودات. ويتم تطبيق هذا الاجراء على كافة الحسابات التي تعتبرها هامة على أساس فردي.

لتحديد خسائر انخفاض القيمة لتلك القروض، يتم الأخذ بالاعتبار العوامل التالية:

- تعرض المجموعة بشكل اجمالي لمخاطر العميل؛
- قابلية تطبيق النموذج الخاص بأعمال العميل والقدرة على المتاجرة بنجاح في ظل الأزمات المالية وإنتاج تدفقات نقدية كافية تفي بالتزامات الديون؛
- قيمة وتوقيت المقبوضات والمبالغ المستردة المتوقعة؛
- توزيعات الأرباح المحتملة المتاحة عند التصفية أو الإفلاس؛
- مدى التزامات الدائنين الآخرين ذوي الأهمية بالنسبة للمجموعة، أو ما يكافئهم، واحتمال استمرار الدائنين الآخرين في دعم الشركة؛
- مدى صعوبة تحديد القيمة الإجمالية وتصنيف مطالبات كافة الدائنين والمدى الذي تتضح عنده الشكوك القانونية والتأمينية؛
- قيمة الضمان القابلة للتحقيق (أو الضمانات الائتمانية الأخرى) واحتمالية نجاح استرداد مبلغ القرض؛
- الاقتطاع المحتمل لأية تكاليف مرتبطة باسترداد المبالغ المستحقة؛ و
- قدرة المقترض على الحصول على وأداء الدفعات بعملة القرض إذا لم يكن القرض بالعملة المحلية.

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد ويتم بيانها في حساب المخصص المتعلق بالقروض والتسليفات. عندما يترتب على حدث لاحق انخفاض في خسائر انخفاض القيمة، يتم عكس النقص في خسائر انخفاض القيمة من خلال الأرباح أو الخسائر.

القروض التي يتم تقييمها بصورة جماعية

يتم تحديد انخفاض القيمة على أساس جماعي بطريقتين مختلفين:

- للقروض التي تخضع لتقييم فردي لتغطية الخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها بعد؛ و
- لمجموعات القروض المماثلة التي لا تعتبر هامة بصورة فردية.

خسائر انخفاض القيمة المتكبدة التي لم يتم تحديدها

يتم تجميع القروض التي يتم تقييمها على أساس فردي والتي لم يتم ايجاد أدلة على تكبد خسارة منها (قروض عاملة) بناء على سمات مخاطر الائتمان الخاصة بها لغرض احتساب الخسائر الجماعية المقدرة. وينشأ ذلك نتيجة انخفاض قيمة قرض ما بتاريخ التقرير والذي سوف يتم تحديده بصورة خاصة في المستقبل.

يتم تحديد الخسائر الجماعية لانخفاض القيمة بعد الأخذ بالاعتبار:
- حالات الخسارة السابقة في محافظ ذات سمات مخاطر مماثلة (على سبيل المثال، حسب قطاع الأعمال أو تصنيف القرض أو المنتج)؛
- الفترة المقدرة بين الانخفاض في القيمة الذي يحدث والخسائر التي يتم تحديدها ويثبت حدوثها من خلال رصد مخصص محدد مناسب للقرض المعني؛ و
- حكم الإدارة فيما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الحالية تمثل ظروف يحتمل فيها أن يكون المستوى الفعلي للخسائر أكبر أو أقل من الخسائر التي تشير إليها التجارب السابقة.

يتم تقدير الفترة ما بين الخسارة التي تحدث وتحديدها من قبل الإدارة لكل محفظة يتم تجميعها.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

أ) الأدوات المالية (تابع)

(١٠) تحديد وقياس انخفاض القيمة (تابع)

مجموعات القروض المماثلة

فيما يتعلق بمجموعات القروض المماثلة التي لا تعتبر هامة بصورة فردية، تقوم المجموعة باستخدام المعلومات السابقة المتعلقة باحتمال العجز عن السداد وتوقيت الاسترداد وقيمة الخسارة المتكبدة والتي يتم تعديلها وفقا لبيان أحكام الإدارة فيما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الحالية تمثل ظروف يحتمل فيها أن تكون الخسائر الفعلية أكبر أو أقل من الخسائر التي تشير إليها التجارب السابقة. تتم بصورة منتظمة مقارنة معدلات العجز عن السداد ومعدلات الخسارة والتوقيت المتوقع لاسترداد المبالغ في المستقبل بالنتائج الفعلية لضمان أن تبقى هذه المعدلات ملائمة.

انخفاض قيمة الاستثمارات المصنفة كاستثمارات متاحة للبيع

تقرر المجموعة أن الاستثمارات في حقوق الملكية المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة إذا كان هناك انخفاض حاد أو طويل الأجل في القيمة العادلة لأقل من التكلفة. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الاستثمارات في الأوراق المالية المتاحة للبيع من خلال تحويل الخسائر المتراكمة التي قد تم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد كتعديل خاص بإعادة التصنيف. إن الخسائر المتراكمة التي يتم إعادة تصنيفها من الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد تمثل الفرق بين تكلفة الاستحواذ، صافية من سداد المبلغ الأصلي والاطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن بيان الدخل الموحد. ويتم اظهار التغيرات في مخصصات انخفاض القيمة المنسوبة لقيمة المبلغ في الزمن المعني كأحد عناصر إيرادات الفائدة.

إذا زادت في وقت لاحق القيمة العادلة لأداة دين متاحة للبيع تعرضت لانخفاض في القيمة وكان من الممكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث تم بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة مع الاعتراف بقيمة ما تم عكسه ضمن بيان الدخل الموحد. إلا أنه لا يتم عكس اي استرداد لاحق في القيمة العادلة لأي من سندات حقوق الملكية المتاحة للبيع والتي تعرضت لانخفاض في قيمتها من خلال بيان الدخل الموحد ويتم الاعتراف به مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

الانخفاض في قيمة الاستثمارات المصنفة كشركات زميلة

تقوم الإدارة بمراجعة حصتها من الاستثمارات في الشركات الزميلة لتقييم انخفاض القيمة بشكل دوري. ولتحديد التقييم، تقارن الإدارة المبلغ الممكن تحصيله مع القيمة الدفترية المدرجة للاستثمار. إن تقدير المبلغ الممكن تحصيله باستخدام القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة عمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الشركات الزميلة واختيار سعر خصم ملائم لاحتساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

ب) الأدوات المالية المشتقة

(١) التصنيف

تقوم المجموعة بإبرام عقود أدوات مالية مشتقة تشتمل على عقود آجلة وعقود مستقبلية وعقود مقايضة وعقود خيارات في أسواق رأس المال وأسواق الصرف الأجنبية. يتم تصنيف الأدوات المالية المشتقة غير المؤهلة لحساب التحوط على أنها أدوات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر – موجودات مالية محتفظ بها للمتاجرة".

(٢) الاعتراف المبدئي وإعادة القياس

في سياق الأعمال الاعتيادية ، تتمثل القيمة العادلة للأداة المشتقة عند الاعتراف المبدئي بسعر المعاملة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان الأدوات المالية المشتقة بقيمها العادلة. يتم تحديد القيم العادلة بصورة عامة استناداً الى أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة أو باستخدام طرق تقييم عندما لا يوجد سوق نشط.

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة ذات القيم السوقية الايجابية (الأرباح غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى في حين يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة ذات القيم السوقية السلبية (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى.

(٣) الأرباح والخسائر الناتجة عن إعادة القياس

يتم بيان الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الأدوات المالية المشتقة المصنفة كمحتفظ بها للمتاجرة ضمن بيان الدخل الموحد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ج) أدوات التغطية (التحوط)

عندما يتم تحديد الأدوات المشتقة كعقود تغطية، تقوم المجموعة بتصنيفها إما:

- كعقود تغطية القيمة العادلة والتي تغطي التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المعترف بها؛ أو
- كعقود تغطية التدفقات النقدية والتي تغطي التعرض للتقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة بصورة كبيرة والمنسوبة لموجودات أو مطلوبات معترف بها أو معاملة متوقعة.

يتم تطبيق محاسبة التغطية على الأدوات المشتقة المحددة كأدوات تغطية لتغطية القيمة العادلة أو التدفقات النقدية في حال توفر معايير معينة.

محاسبة التغطية

(١) توثيق التغطية

في بداية التغطية، يجب إعداد مستندات رسمية لعلاقة التغطية. ويجب أن تشتمل مستندات التغطية المعدة في البداية على وصف لما يلي:

- هدف واستراتيجية إدارة المخاطر لدى المجموعة من أجل القيام بالتغطية؛
- طبيعة المخاطر التي يتم تغطيتها؛
- تعريف واضح للبند الخاضع للتغطية وأداة التغطية؛ و
- كيف ستقوم المجموعة بتقييم فاعلية علاقة التغطية بصورة مستمرة.

(٢) اختبار فاعلية التغطية

تعتبر التغطية ذات فاعلية عالية إذا تحقق الشرطان التاليان:

- في بداية التغطية وفي الفترات اللاحقة، يتوقع أن تكون التغطية ذات فاعلية عالية في تسوية التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأدوات التغطية مع التغيرات المقابلة في المخاطر الخاضعة للتغطية ويجب أن يتم قياسها بصورة موثوقة؛ و
- تتراوح النتائج الفعلية للتغطية ما بين ٨٠% إلى ١٢٥%.

في حالة تغطية التدفقات النقدية، يتم تحديد فاعلية التغطية المتوقعة من خلال مطابقة البنود الهامة لأدوات التغطية والبنود التي يتم تغطيتها.

(٣) عقود تغطية القيمة العادلة

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة يتم تثبيتها في بيان الدخل الموحد.

(٤) عقود تغطية التدفقات النقدية

يتم الاعتراف بالجزء الفعلي للتغيرات في القيمة العادلة للأدوات المشتقة المحددة والمؤهلة كأدوات تغطية للتدفقات النقدية ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. أما الأرباح والخسائر في القيمة العادلة المتعلقة بالجزء غير الفعلي فيتم الاعتراف بها مباشرة ضمن بيان الدخل الموحد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ج) أدوات التغطية (التحوط) (تابع)

(٥) توقف محاسبة التغطية

يتم التوقف عن محاسبة التغطية عندما تنتهي أداة التغطية أو يتم بيعها أو عندما تصبح معايير محاسبة التغطية لا تتوافر في التغطية. في ذلك الوقت تبقى ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى أية أرباح أو خسائر متراكمة لأدوات التغطية قد تم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى أن تتم المعاملة المتوقعة. عندما لا يكون من المتوقع إتمام تلك المعاملة، يتم مباشرة تحويل أية أرباح أو خسائر متراكمة قد تم بيانها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الدخل الموحد.

(٦) عقود التغطية غير المؤهلة لمحاسبة التغطية

فيما يتعلق بعقود التغطية غير المؤهلة لمحاسبة التغطية، يتم تحويل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأداة التغطية إلى بيان الدخل الموحد للفترة ذات الصلة.

د) المستحق من البنوك

يتم بيان المستحق من البنوك بداية بالقيمة العادلة ويتم بيانها لاحقا بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة، إن وجد.

هـ) القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي

يتم قياس القروض والتسليفات بصورة مبدئية بالقيمة العادلة زائداً التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة للمعاملة ويتم قياسها لاحقاً بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية إلا في الحالات التي تختار فيها المجموعة تسجيل القروض والتسليفات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

بالإضافة إلى الخدمات البنكية التقليدية ، تقوم المجموعة بتقديم معاملات تمويل إسلامي لعملائها، والتي تمت الموافقة عليها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية. يشتمل التمويل الإسلامي على ما يلي:

المرابحة

وهى إتفاق تقوم المجموعة بموجبه ببيع سلعة أو أصل ما (أصل محدد) إلى عميل، تكون المجموعة قد قامت بشرائه والاستحواذ عليه، بناءً على وعد من العميل بشرائه وفقاً لبنود وشروط محددة. يشتمل سعر البيع على تكلفة الأصل المحدد وهامش الربح المتفق عليه. ويحتسب الربح على أساس الاستحقاق ويتم تعديله بالربح الفعلي عند استلامه.

الإجارة

يعني مصطلح الإجارة تأجير الأصل، الذي قامت المجموعة (المؤجر) بإنشائه أو بشرائه وفقاً لطلب العميل (المستأجر)، وذلك بناءً على وعد من العميل بإستئجار الأصل لمدة محدده مقابل دفعات إيجار محددة. يمكن أن تنتهي الإجارة عن طريق نقل ملكية الأصل إلى المستأجر في حال الإجارة المنتهية بالتمليك.

المشاركة

اتفاق تقوم المجموعة والعميل بموجبه بالمساهمة في مشروع معين وفقاً لاتفاق تناقص ينتهي باستحواذ العميل على الملكية الكاملة. تتم مشاركة الأرباح وفقا لاتفاق بين الطرفين في حين يتم توزيع الخسائر بما يتناسب مع حصصهم في رأس مال المشروع.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

هـ) القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي (تابع)

يتم بيان معاملات التمويل الإسلامي بداية بالقيمة العادلة ويتم لاحقا قياسها بالتكلفة المطفأة، وذلك باستخدام طريقة الربح الفعلي، ناقصاً أية مبالغ مشطوبة، والمخصص للأرصدة المشكوك في تحصيلها والإيرادات غير المكتسبة.

إن معدل الربح الفعلي هو المعدل الذي يتم بموجبه تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال الأعمار المتوقعة للموجودات أو المطلوبات المالية.

و) العقارات الاستثمارية

تحتفظ المجموعة ببعض العقارات لاستخداماتها الخاصة إضافة إلى تأجيرها، ويتم تصنيف الوحدات المؤجرة أو التي تعتزم تأجيرها كعقارات استثمارية. يتم مبدئياً قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة. تتضمن القيمة الدفترية على تكلفة استبدال أحد أجزاء العقارات الاستثمارية القائمة في وقت تكبد التكلفة، في حال توافر معايير الاعتراف، ويستثنى من ذلك تكلفة الصيانة اليومية للعقارات الاستثمارية. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم بيان العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

يتم تحميل الاستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية للموجودات. تتراوح الأعمار الإنتاجية المقدرة للمباني من ٢٠ إلى ٣٠ سنة.

يتم إيقاف الاعتراف بالعقارات الاستثمارية عند استبعادها أو سحبها من الاستخدام بشكل دائم ويصبح من غير المتوقع تحصيل منافع اقتصادية من استبعادها. ويتم الاعتراف بأية أرباح أو خسائر من سحب أو استبعاد أحد العقارات الاستثمارية في بيان الدخل الموحد ضمن "الإيرادات الأخرى" خلال السنة المالية التي تتم فيها عملية الاستبعاد.

يتم التحويل إلى العقارات الاستثمارية وذلك فقط عندما، يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من خلال إنهاء عملية إشغال العقار من قبل المالك أو البدء في عقد إيجار تشغيلي لطرف آخر أو إنهاء عملية الإنشاء أو التطوير.

يتم التحويل من العقارات الاستثمارية وذلك فقط عندما، يكون هناك تغير في الاستخدام يُستدل عليه من بدء إشغال العقار من قبل المالك .

ز) الممتلكات والمعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة باستثناء الأرض الممنوحة التي يتم بيانها بالقيمة السوقية بتاريخ المنح.

تشتمل التكلفة على المصروفات التي تكون منسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة الموجودات. يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء ما من أحد بنود الممتلكات والمعدات بالقيمة الدفترية للبند في حال كان من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الجزء إلى المجموعة ويكون من الممكن قياس تكلفته بصورة موثوقة. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والمعدات ضمن بيان الدخل الموحد عند تكبدها.

يتم تحديد الأرباح أو الخسائر من استبعاد أحد بنود الممتلكات والمعدات من خلال مقارنة المتحصلات من الاستبعاد بالقيمة الدفترية للبند المعني. ويتم إدراج هذه الأرباح أو الخسائر ضمن بيان الدخل الموحد.

تتم تخفيض قيمة الممتلكات والمعدات إذا كانت القيمة الدفترية للأصل تتجاوز المبلغ القابل للإسترداد. ويتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة ضمن بيان الدخل الموحد.

ويتم اهلاك تكلفة كافة الممتلكات والمعدات فيما عدا الأراضي المملوكة والأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز على أقساط متساوية على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة كما يلي:

المباني	٢٠ إلى ٣٠ سنة
التحسينات على العقارات المستأجرة	٥ سنوات
أثاث ومعدات وسيارات	٣ إلى ٥ سنوات

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ز) الممتلكات والمعدات (تابع)

تتم إعادة تقييم طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير ويتم تعديلها حيثما يكون مناسباً.

يتم إدراج الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز مبدئيا بسعر التكلفة، ويتم تحويلها عند الإنجاز إلى بند الممتلكات والمعدات المناسب حيث يبدأ إهلاكها وفقا لسياسات الإستهلاك المتبعة من قبل المجموعة.

ح) المستحق للبنوك والسندات والقروض متوسطة الأجل

يتم مبدئياً الاعتراف بالمستحق للبنوك و السندات والقروض متوسطة الأجل بالقيمة العادلة إضافة إلى تكلفة المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

ط) اتفاقية إعادة الشراء

عندما تقوم المجموعة ببيع أصل مالي وتقوم في الوقت ذاته بإبرام اتفاقية لإعادة شراء هذا الأصل بسعر ثابت في تاريخ مستقبلي، يتم احتساب هذا الاتفاق كقرض متوسط الأجل، ويستمر الاعتراف بالموجودات ذات الصلة في البيانات المالية للمجموعة.

ي) ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

يتم بصورة مبدئية الاعتراف بودائع العملاء بالتكلفة وهي تمثل القيمة العادلة للمبلغ المستلم. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس كافة الودائع بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم احتساب التكلفة المطفأة مع الأخذ بالاعتبار أية تكاليف للمعاملات المنسوبة مباشرة للحصول أو لاستلام ودائع للعملاء.

يتم الحصول على الودائع الإسلامية للعملاء عن طريق الدخول في الأنواع التالية من الاتفاقيات:

<u>المضاربة</u>
وهى إتفاق بين المجموعة وطرف آخر، يقوم بموجبه أحد الأطراف بتقديم مبلغ من الأموال ويقوم الطرف الآخر(المضارب) باستثمار هذا المبلغ في مشروع ما أو نشاط معين مقابل حصة محددة من الأرباح. يتحمل المضارب كافة الخسائر الناتجة عن سوء تصرفه، أو إهماله أو مخالفة شروط وبنود المضاربة.

<u>الوكالة</u>
وهي إتفاق بين المجموعة وعميل ما يقوم بموجبه أحد الأطراف (الموكل) بتقديم مبلغ من الأموال ويقوم الطرف الآخر (الوكيل) باستثمار هذا المبلغ وفقاً لبنود وشروط الوكالة مقابل رسوم محددة. ويلتزم الوكيل بإعادة المبلغ المستثمر به في حال سوء التصرف أو الإهمال أو مخالفة شروط الوكالة.

يتم قياس الودائع الإسلامية للعملاء مبدئياً بالقيمة العادلة التى تتمثل في سياق الأعمال الاعتيادية بالثمن المستلم صافي من التكاليف المتكبدة للمعاملات المنسوبة بصورة مباشرة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة عن طريق استخدام طريقة الأرباح الفعلية.

ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما في حال كان على المجموعة التزام حالي سواءاً كان قانونياً أو إنشائياً نتيجة لحدث سابق ويكون من الممكن إجراء تقدير موثوق لقيمة الالتزام، ويكون من الأغلب أن يلزم إجراء تدفقات نقدية خارجة للفوائد الاقتصادية لتسوية الالتزام. ويتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بالسعر الذي يعكس تقييمات السوق الحالية لقيمة المال في الوقت المعني وكذلك، إذا أمكن، المخاطر المتعلقة بالمطلوبات.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ل) مكافأة نهاية الخدمة للموظفين والترتيبات الخاصة بالحوافز طويلة الأجل

يتم وضع مخصص للمبالغ مستحقة الدفع وفقاً لقانون العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة المطبق على فترات الخدمة المجمعة للموظفين من غير مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ التقرير. يقوم البنك بدفع مساهمته فيما يتعلق بمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ومواطني دول مجلس التعاون الخليجي وفقاً لقانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية لدولة الإمارات العربية المتحدة. اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٧، قامت المجموعة بإعداد خطة "الخطة" بخصوص حوافز طويلة الأجل. بموجب تلك الخطة، يحق للموظفين ضمن فئات وظيفية معينة الحصول على حوافز في تاريخ الطرح اعتماداً على أداء المجموعة في تاريخ تقديم تلك الحوافز. ويمثل الحافز نسبة مئوية من الراتب الفعلي للمدراء مستحقي الحوافز. يشتمل الراتب على راتب أساسي وبدلات ثابتة وبدل التوطين وبدل غلاء المعيشة كما في تاريخ السريان. يتم الإعتراف بالإستحقاق الخاص بهذه الخطة في الفترة التي يكون الموظفين المعنيين مؤهلين للحصول على هذه الحوافز وفقا للخطة.

م) رأس المال

تقوم المجموعة بتصنيف الأدوات الرأسمالية كمطلوبات مالية أو سندات ملكية وفقاً لأهمية الأحكام التعاقدية للأدوات. ويتم اقتطاع التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لاصدار سندات الملكية من القياس المبدئي لسندات الملكية.

ن) توزيعات أرباح الأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح المستحقة على الأسهم العادية كمطلوبات في الفترة التي يتم فيها الموافقة عليها من قبل مساهمي البنك.

س) التسوية

تتم تسوية الموجودات والمطلوبات المالية، حيث يتم بيان صافي القيمة في بيان المركز المالي وذلك فقط في الحالات التي يكون فيها للمجموعة حقاً قانونياً قابلاً للتنفيذ بمقاصة المبالغ المعترف بها وعندما تنوي إما إجراء مقاصة للمعاملات على أساس صافي المبلغ أو لتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم تقديم الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ فقط عندما يجوز القيام بذلك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/المعايير المحاسبية الدولية، أو من خلال الأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة كما في الأنشطة التجارية للمجموعة.

ع) النقد وما يعادله

لأغراض بيان التدفقات النقدية الموحد، يتألف النقد وما يعادله من النقد في الصندوق والأرصدة لدى المصرف المركزي (باستثناء الاحتياطي القانوني) والمستحق من وإلى البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر. يتم عرض النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

ف) الإعتراف بالإيرادات

(١) إيرادات ومصروفات الفوائد

يتم الاعتراف بإيرادات ومصروفات الفوائد لكافة الأدوات المالية التي تخضع لفائدة باستثناء تلك الأدوات المصنفة كأدوات محتفظ بها للمتاجرة أو المبينة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عند الاعتراف المبدئي في "إيرادات الفوائد" و "مصروفات الفوائد" ضمن بيان الدخل الموحد على أساس الاستحقاق باستخدام معدلات الفائدة الفعلية للموجودات أو المطلوبات المالية المتعلقة بها. إن إيرادات ومصاريف الفوائد للأدوات المالية المصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم تثبيتها كإيرادات متاجرة.

يتمثل معدل الفائدة الفعلي بالمعدل الذي يتم بموجبه خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة والدفعات المكتسبة أو المدفوعة لموجودات أو مطلوبات مالية خلال الأعمار المتوقعة لها أو فترة أقصر ، حسبما يكون مناسباً ، إلى صافي القيم الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. يتم تحديد معدل الفائدة الفعلي عند الاعتراف المبدئي للموجودات أو المطلوبات المالية ولا يتم تعديله لاحقاً.

عند احتساب معدلات الفائدة الفعلية، تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية مع الأخذ بالاعتبار كافة الأحكام التعاقدية للأدوات المالية وليس الخسائر الائتمانية المستقبلية. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي كافة المبالغ المدفوعة أو المستلمة من قبل المجموعة التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي بما في ذلك تكاليف المعاملة وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ف) الإعتراف بالإيرادات (تابع)

(٢) الإيرادات من التمويل الإسلامي والتوزيعات على المودعين

يتم الاعتراف بالإيرادات من التمويل الإسلامي ضمن بيان الدخل الموحد، وذلك باستخدام طريقة الأرباح الفعلية.

يشتمل احتساب معدل الأرباح الفعلية على كافة الرسوم المدفوعة أو المستلمة، وتكاليف المعاملة، والخصومات أو الحسومات التى تمثل جزءاً لا يتجزأ من معدل الأرباح الفعلية. تتمثل تكاليف المعاملة بتكاليف العلاوات المنسوبة مباشرةً إلى الاستحواذ، أو إصدار أو استبعاد موجودات مالية ما.

يتم احتساب التوزيعات على المودعين (المعاملات الاسلامية) وفقاً للإجراءات الموحدة لدى المجموعة، كما يتم اعتمادها من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية الإسلامية لدى المجموعة.

(٣) الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي على الموجودات أو المطلوبات المالية عند قياس معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بايرادات الرسوم والعمولات الأخرى التي يتم الحصول عليها من تقديم خدمات كإيرادات عندما يتم تقديم الخدمات أو على مراحل زمنية حيثما يكون مناسبا.

(٤) الإيرادات من الاستثمارات

يتم الاعتراف بصافي الإيرادات من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي تنشأ من الأرباح والخسائر الناتجة من استبعاد تلك الاستثمارات أو تقييمها بالقيمة العادلة وذلك عند حدوثها. إن الأرباح الناتجة عن استبعاد الاستثمارات المتاحة للبيع يتم تثبيتها ضمن الأرباح أو الخسائر عند تحقيقها. إن الأرباح الناتجة عن التقييم يتم تثبيتها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى لحين الاستبعاد وعندها يعاد تدويرها إلى الأرباح أو الخسائر.

(٥) الإيرادات المرتبطة بالعقارات

تتضمن الإيرادات المرتبطة بالعقارات إيرادات الإيجار، التي يتم الاعتراف بها على أقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار.

(٦) إيرادات توزيعات أرباح

يتم الاعتراف بإيرادات توزيعات الأرباح عند ثبوت حق المجموعة في استلام المبالغ.

(٧) الحصة من أرباح الشركة الزميلة
إن الحصة من أرباح الشركات الزميلة تعكس حصة المجموعة من نتائج عمليات الشركة الزميلة.

(٨) العملات الأجنبية

يتم قيد المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتواريخ المعاملات. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية ، التي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية ، بتاريخ التقرير بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ.

أما الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية، التي يتم بيانها بالتكلفة التاريخية ، فيتم تحويلها بأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة بتاريخ المعاملة ، في حين يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية التي يتم بيانها بالقيمة العادلة إلى درهم الإمارات وفقاً لأسعار صرف العملات الأجنبية السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيم العادلة.
ويتم تحويل عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة إلى الدرهم الإماراتي حسب أسعار الصرف السائدة في السوق بتاريخ التقرير. ويتم الاعتراف بفروق الصرف الناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل الموحد.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ص) عقود الإيجار التشغيلية

أبرمت المجموعة اتفاقيات عقود إيجار تشغيلية ترتكز على تقييم بنود وشروط اتفاقية الإيجار، والتي تم تصنيفها كعقود إيجار تشغيلية. يتم تصنيف عقود الإيجار على أنها عقود إيجار تشغيلية في حال كان المؤجر يحتفظ بالمخاطر والامتيازات العرضية الخاصة بملكية هذه الموجودات.

المجموعة كمؤجر
تقوم المجموعة ببيان الموجودات التي تخضع لعقود الإيجار التشغيلية ضمن بيان المركز المالي الموحد بما يتوافق مع طبيعة الأصل. ويتم الاعتراف بالإيرادات من الموجودات التشغيلية ضمن بيان الدخل الموحد على أقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار.

المجموعة كمستأجر
يتم الاعتراف بدفعات الإيجار التي تتم بموجب عقود الإيجار التشغلية كمصروفات على أقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار.

ق) الأنشطة الائتمانية

تقدم المجموعة حلول لإدارة النقد لغرض إدارة موجودات العملاء. يتم الاحتفاظ بهذه الموجودات تحت وصاية المجموعة ويتم استثمارها بالإنابة عن العملاء في صناديق أطراف أخرى أو أوراق مالية أخرى مثل السندات والصكوك.

لا يتم إدراج هذه الموجودات أو إيراداتها ضمن البيانات المالية الموحدة للمجموعة حيث أن العميل يحتفظ بالمخاطر والامتيازات العرضية الخاصة بهذه الموجودات.

ر) الضمانات المالية

تتمثل الضمانات المالية بالعقود التي تتطلب من المجموعة القيام بسداد دفعات محددة لتعويض حامل الضمان في حال عجز مدين محدد عن أداء الدفعات حين استحقاقها وفقاً لأحكام سند الدين. ويتم الاعتراف بمطلوبات الضمانات المالية مبدئياً بقيمتها العادلة، ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى أعمار الضمانات المالية. يتم لاحقاً تسجيل مطلوبات الضمانات المالية بالقيمة المطفأة أو القيمة الحالية لأي دفعة متوقعة، أيهما أكبر وذلك عندما يكون من المرجح تقديم الدفعة بموجب الضمان.

ش) أوراق القبول

تظهر أوراق القبول عندما يكون البنك ملزماً بالدفع مقابل مستندات مسحوبة بموجب اعتمادات مستندية. تحدد أوراق القبول المبلغ المالي والتاريخ واسم الشخص المستفيد. بعد القبول تصبح الأداة التزام غير مشروط (كمبيالة لأجل) للمجموعة ولذلك تثبت كالتزام مالي (إيضاح ١٦) في بيان المركز المالي ويثبت الحق التعاقدي المقابل للتسديد من العميل كأصل مالي (إيضاح ١٢).

ت) ربحية السهم

تقوم المجموعة بعرض بيانات ربحية الأسهم الأساسية والمخفضة لأسهمها العادية. يتم احتساب ربحية الأسهم الأساسية بتقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين لدى البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة. بينما يتم تحديد ربحية الأسهم المخفضة بتعديل الأرباح أوالخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين وتعديل المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة لبيان تأثير التخفيض على الأسهم العادية المحتملة.

ث) تقديم التقارير حسب القطاع

يتمثل القطاع التشغيلي بأحد عناصر المجموعة التي تزاول أنشطة تجارية والذي يمكن من خلاله أن تحقق إيرادات وتتكبد مصروفات، بما في ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات مع أي من عناصر المجموعة الأخرى، وتتم مراجعة نتائجه التشغيلية بصورة منتظمة من قبل لجنة الأعمال للمجموعة لاتخاذ القرارات الخاصة بالموارد المخصصة للقطاع المعني وتقييم أدائه، والذي تتوافر معلومات مالية محددة بشأنه. تشتمل نتائج القطاع الذي يتم تقديم تقارير بشأنه إلى لجنة الأعمال للمجموعة على البنود المنسوبة بصورة مباشرة إلى القطاع بالإضافة إلى البنود التي يمكن تخصيصها على أساس معقول.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

خ) الأطراف ذات علاقة

تعتبر المنشأة طرف ذات علاقة للمجموعة إذا:

أ) عندما يكون شخص أو عضو مقرب من عائلة ذلك الشخص مرتبط بالمجموعة إذا كان ذلك الشخص:
- ١- لديه سيطرة أو سيطرة مشتركة على المجموعة
- ٢- لديه تأثير جوهري على المجموعة، أو
- ٣- أحد موظفي الإدارة العليا للمجموعة

ب) ترتبط المنشأة بالمجموعة إذا كانت تنطبق إحدى الشروط التالية.
- ١- إذا كانت المنشأة والمجموعة عضوين في نفس المجموعة (أي أن كل شركة أم وشركة تابعة تتعلق بالأخرى).
- ٢- إذا كانت إحدى المنشآت شركة شقيقة أو مشروع مشترك لمنشأة أخرى (شركة شقيقة أو مشروع مشترك في أحد أعضاء المجموعة التي تكون فيها المنشأة الأخرى عضواً)
- ٣- كلا المنشأتين مشاريع مشتركة لنفس الطرف الآخر
- ٤- إحدى المنشأتين مشروع مشترك لمنشآة ثالثة والمنشأة الأخرى هي شركة شقيقة للمنشأة الثالثة.
- ٥- يتم التحكم بالمنشأة أو التحكم المشترك بها من قبل شخص معرف في الفقرة أ
- ٦- شخص تم تحديده في الفقرة (أ) (١) لديه تأثير جوهري على المنشأة أو أحد موظفي الإدارة العليا للمنشأة (أو الشركة الأم للمنشأة).

ذ) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة من الإدارة إجراء التقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. ومن الضروري أن تعتمد هذه التقديرات على إفتراضات حول عوامل عديدة تتضمن درجات متغيرة من الأحكام والشكوك وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف نظراً للتغيرات المستقبلية في تلك التقديرات.

وبصورة محددة، فإنه يتطلب من الإدارة وضع أحكام جديرة بالاعتبار فيما يتعلق بما يلي:

خسائر انخفاض القيمة للقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي

تقوم المجموعة بمراجعة محافظها الاستثمارية الخاصة بالقروض لتقييم انخفاض القيمة في تاريخ كل تقرير. ولتحديد ما إذا كان من الضروري قيد خسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد أم لا، تقوم المجموعة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كانت هناك أية معلومات واضحة تفيد بأن هناك انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من محفظة القروض قبل تحديد النقص في أي قرض معين داخل تلك المحفظة.
وقد يتضمن ذلك المؤشر معلومات واضحة تفيد بوجود تغيير سلبي في هيكل السداد الخاص ببعض المقترضين في مجموعة معينة أو ظروف اقتصادية وطنية أو محلية قد تؤول إلى عجز الموجودات في المجموعة. تستخدم المجموعة التقديرات اعتماداً على خبرة الخسارة التاريخية لموجودات تنطوي مخاطر الائتمان وعلى مؤشر موضوعي على انخفاض قيمة موجودات مماثله في المحفظة عند جدولة تدفقاتها النقدية المستقبلية (ما عدا الخسائر الائتمانية المستقبلية المتوقعة التي لم يتم قيدها بعد). إن الطريقة والافتراضات المستخدمة لتقييم كل من المبالغ والتوقيتات الخاصة بالتدفقات النقدية تتم مراجعتها بصورة منتظمة لتقليل أي فروق بين الخسائر المقدرة والخسائر الفعلية.

الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق

تتبع المجموعة إرشادات المعيار ٣٩ من المعايير المحاسبية الدولية عند تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات الدفعات الثابتة أو الممكن تحديدها والاستثمارات ذات الاستحقاق الثابت كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق. ويتطلب هذا التصنيف قرارات هامة. ولوضع تلك القرارات، تقوم المجموعة بتقييم رغبتها وقدرتها على الاحتفاظ بتلك الاستثمارت حتى الاستحقاق. إذا لم تكن المجموعة قادرة على الاحتفاظ بتلك الاستثمارات حتى الاستحقاق فيما عدا الظروف الخاصة – مثل بيع جزء صغير في تاريخ يقترب من تاريخ الاستحقاق – فإنها سوف تكون مطالبة بإعادة تصنيف الفئة بالكامل كاستثمارات متاحة للبيع وبالتالي فإن الاستثمارات يجب قياسها بالقيمة العادلة وليس بالتكلفة المطفأة ولن يسمح للمجموعة بتصنيف اية استثمارات كاستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق للسنتين التاليتين.

انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع

تقر المجموعة بأن الاستثمارات في الأوراق المالية المتاحة للبيع قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يكون هناك انخفاض هام أو طويل الأجل في القيمة العادلة لأقل من تكلفتها. ويتطلب تحديد ما هو هام وما هو طويل الأجل وضع احكام. ولوضع هذه الأحكام، تقوم المجموعة بتقييم ضمن العوامل الأخرى التقلب الطبيعي في سعر السهم. بالإضافة إلى ذلك، فقد يكون تخفيض القيمة مناسباً عندما يكون هناك مؤشر على تدني الوضع المالي للمستثمر به أو القطاع الصناعي أو لأداء القطاع أو للتغيرات في التقنيات والتدفقات النقدية المالية والتشغيلية.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ذ) استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

انخفاض قيمة العقارات الاستثمارية

يتم اختبار انخفاض قيمة العقارات الاستثمارية استناداً إلى تقييم التدفقات النقدية للوحدات الفردية المنتجة للنقد عندما يكون هناك مؤشر على أن هذه الموجودات قد تعرضت لخسائر انخفاض القيمة. يتم تحديد التدفقات النقدية بالرجوع إلى ظروف السوق الحالية والأسعار القائمة بنهاية فترة التقرير والترتيبات التعاقدية والتقديرات الخاصة بالأعمار الإنتاجية للموجودات والمخصومة باستخدام مجموعة من معدلات الخصم التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المتعلقة بهذا الأصل. تتم مقارنة صافي القيم الحالية بالقيم الدفترية لتقييم أي انخفاض محتمل في القيمة.

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم الدفترية لموجودات المجموعة بتاريخ كل تقريرللتحقق مما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد . هذا ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة الدفترية لأصل ما عن قيمته القابلة للاسترداد. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن بيان الدخل الموحد. لأغراض اختبار انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات معاً في أصغر مجموعة لموجودات تنتج تدفقات نقدية مستقلة إلى أبعد الحدود عن ("الوحدة المنتجة للنقد"). وتتم مراجعة الموجودات غير المالية التي تعرضت لانخفاض القيمة لتحديد مدى امكانية عكس انخفاض القيمة بتاريخ كل تقرير.

ض) المعايير والتفسيرات

المعايير والتفسيرات الصادرة والسارية المفعول للفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

فيما يلي التعديلات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية والتي تم تطبيقها من قبل المجموعة في هذه البيانات المالية. لا يترتب على اتباع هذه التعديلات تأثير جوهري على الأداء أو المركز المالي للمجموعة. إن التعديلات التي لها صلة بالبيانات المالية للمجموعة مبينة أدناه:

تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية – تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢
توضح هذه التعديلات معنى "لها حالياً حق ملزم قانوناً للتسوية" ومعايير آليات السداد غير المتزامنة لغرف المقاصة لتكون مؤهلة للتسوية ويتم تطبيقها بأثر رجعي. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على البيانات المالية للمجموعة، حيث أنه ليس لدى أيا من منشآت المجموعة ترتيبات تسوية.

استبدال المشتقات ومواصلة محاسبة التحوط - التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩
تقدم هذه التعديلات إعفاءً من توقف محاسبة التحوط عندما يستوفي استبدال أداة مشتقة مصنفة كأداة التحوط لمعايير معينة وأن التطبيق بأثر رجعي ضرورياً. إن هذه التعديلات ليس لها تأثير على البيانات المالية للمجموعة لأن المجموعة لم تقم باستبدال مشتقاتها خلال الفترات الحالية أو السابقة.

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ – 'الانخفاض في قيمة الموجودات' حول إفصاحات المبلغ القابل للتحصيل
يعالج هذا التعديل الإفصاح عن المعلومات حول المبلغ القابل للتحصيل من الموجودات التي انخفضت قيمتها إذا كان ذلك المبلغ يستند إلى القيمة العادلة ناقصاً تكاليف الاستبعاد.

المعايير الجديدة ولكن لم يسر مفعولها بعد للفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

إن المعايير والتفسيرات ذات العلاقة الصادرة، ولكن لم يسر مفعولها بعد، حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للمجموعة تم الإفصاح عنها أدناه إلى الحد الذي ترتبط فيه بالبيانات المالية للمجموعة. تنوي المجموعة اتباع هذه المعايير، إذا كان ذلك ممكنا، عندما تصبح سارية المفعول.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ض) المعايير والتفسيرات (تابع)

المعايير الجديدة ولكن لم يسر مفعولها بعد للفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ (تابع)

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ الأدوات المالية

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية الإصدار النهائي من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ – الأدوات المالية الذي يعكس جميع مراحل الأدوات المالية ويحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ - الأدوات المالية: التثبيت والقياس وجميع الإصدارات السابقة من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩. يقدم المعيار متطلبات جديدة للتصنيف والقياس والانخفاض في القيمة ومحاسبة التحوط. يسري مفعول معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. يجب التطبيق بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. إن اتباع معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ سيكون له تأثير على تصنيف وقياس الموجودات المالية للمجموعة، ولكن ليس له تأثير على تصنيف وقياس المطلوبات المالية للمجموعة. يوجد الآن نموذج خسائر الائتمان المتوقعة الجديد الذي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة المتكبدة المستخدم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ على بياناتها المالية الموحدة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨ القطاعات التشغيلية

يتم تطبيق التعديلات بأثر رجعي وتوضح أنه يجب على المنشأة أن تفصح عن الأحكام التي قامت بها الإدارة عند تطبيق معايير التجميع في الفقرة ١٢ من معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٨، بما في ذلك وصف مختصر للقطاعات التشغيلية التي تم تجميعها والخصائص الاقتصادية (على سبيل المثال، المبيعات وإجمالي الأرباح) المستخدمة لتقييم فيما اذا كانت القطاعات "متشابهة". يلزم الإفصاح عن تسوية موجودات القطاع إلى إجمالي الموجودات فقط في حال رفع تقرير بالتسوية إلى رئيس العمليات، كما في الإفصاح المطلوب لمطلوبات القطاع.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة

يتم تطبيق التعديل مستقبلاً ويوضح أن استثناء المحفظة ضمن معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٣ يمكن تطبيقه ليس فقط على الموجودات المالية والمطلوبات المالية، ولكن أيضا على العقود الأخرى ضمن نطاق معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٩ (أو المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩، عندما ينطبق ذلك).

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٥ الإيرادات من عقود العملاء

تم إصدار معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٥ في مايو ٢٠١٤ ويؤسس نموذجا جديدا من خمس خطوات والذي سيتم تطبيقه على الإيرادات الناتجة من عقود العملاء. بموجب معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٥ تثبت الإيرادات بقيمة تعكس المبلغ الذي تتوقع المنشأة أن يحق لها مقابل نقل البضاعة أو تقديم الخدمات إلى العملاء. توفر الأسس في معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٥ نهجاً أكثر تنظيما لقياس وتثبيت الإيرادات. ينطبق معيار الإيرادات الجديد على جميع المنشآت وسوف يحل محل جميع متطلبات تثبيت الإيرادات الحالية بموجب معايير إعداد التقارير المالية الدولية. يتطلب تطبيق إما المعيار بالكامل أو المعدل بأثر رجعي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ مع السماح بالاتباع المبكر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١٥ على بياناتها المالية الموحدة.

٤ الموجودات والمطلوبات المالية

٤-١ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات وفقا لتصنيف الأدوات المالية بحسب معيار المحاسبة الدولية رقم ٣٩:

	القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	التكلفة المطفأة: المحتفظ بها للاستحقاق ألف درهم	التكلفة المطفأة: القروض والذمم المدينة ألف درهم	المتاحة للبيع بالقيمة العادله ألف درهم	التكلفة المطفأة الأخرى ألف درهم	إجمالي القيمة الدفترية ألف درهم
٢٠١٤						
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	-	-	-	-	٥,٤٥٠,١٤٥	٥,٤٥٠,١٤٥
المستحق من البنوك	-	-	-	-	١,٥٦٥,٣١٢	١,٥٦٥,٣١٢
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	-	-	٣٢,١٦٧,٢١٦	-	-	٣٢,١٦٧,٢١٦
الاستثمارات في الأوراق المالية	٢٩,٣٧١	-	-	٥,٥٥٨,٦٢٧	-	٥,٥٨٧,٩٩٨
الموجودات الأخرى	٢٣,١٥٩	-	-	-	١,٣٣٧,٤٣٥	١,٣٦٠,٥٩٤
إجمالي الموجودات المالية	٥٢,٥٣٠	-	٣٢,١٦٧,٢١٦	٥,٥٥٨,٦٢٧	٨,٣٥٢,٨٩٢	٤٦,١٣١,٢٦٥
المستحق للبنوك	-	-	-	-	١,٠٩٧,٩٢٦	١,٠٩٧,٩٢٦
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	-	-	-	-	٣٢,١٦١,٣٣٩	٣٢,١٦١,٣٣٩
سندات وقروض متوسطة الأجل	-	-	-	-	٤,٠٢١,٩٩٨	٤,٠٢١,٩٩٨
المطلوبات الأخرى	٢١,٦٨٣	-	-	-	١,٦٥٠,٦٤٩	١,٦٧٢,٣٣٢
إجمالي المطلوبات المالية	٢١,٦٨٣	-	-	-	٣٨,٩٣١,٩١٢	٣٨,٩٥٣,٥٩٥
٢٠١٣						
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	-	-	-	-	٦,١٣٢,٠٦٣	٦,١٣٢,٠٦٣
المستحق من البنوك	-	-	-	-	١,٦٦٢,١٧٢	١,٦٦٢,١٧٢
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	-	-	٣٠,٢٨٧,٣٨٥	-	-	٣٠,٢٨٧,٣٨٥
الاستثمارات في الأوراق المالية	٣٣,٢٩٧	٣٥,٢٦١	-	٤,١٦٠,٠٩٥	-	٤,٢٢٨,٦٥٣
الموجودات الأخرى	١٤,٦٩٥	-	-	-	١,٣٧٠,٣٧٦	١,٣٨٥,٠٧١
إجمالي الموجودات المالية	٤٧,٩٩٢	٣٥,٢٦١	٣٠,٢٨٧,٣٨٥	٤,١٦٠,٠٩٥	٩,١٦٤,٦١١	٤٣,٦٩٥,٣٤٤
المستحق للبنوك	-	-	-	-	٤٩٩,٢٥٩	٤٩٩,٢٥٩
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	-	-	-	-	٣٠,٩٤٢,٦٨٠	٣٠,٩٤٢,٦٨٠
سندات وقروض متوسطة الأجل	-	-	-	-	٤,٠١٤,٨٠٦	٤,٠١٤,٨٠٦
المطلوبات الأخرى	١٠,٢٠٣	-	-	-	١,٦٥٢,٣٢٠	١,٦٦٢,٥٢٣
إجمالي المطلوبات المالية	١٠,٢٠٣	-	-	-	٣٧,١٠٩,٠٦٥	٣٧,١١٩,٢٦٨

ان القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل مادي عن قيمتها العادلة.

٤ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

٤-٢ قياس القيمة العادلة – النظام المتدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه مستويات التقييم المستخدمة من قبل المجموعة لتحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية:

٢٠١٤	المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم
الاستثمارات			
أسهم	١٥٩,٠١١	-	-
محفظة المحافظ	-	٢٧٢,٦٨٥	-
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٥,١٥٦,٣٠٢	-	-
صافي العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	١,٤٧٦	-
	٥,٣١٥,٣١٣	٢٧٤,١٦١	-
٢٠١٣			
الاستثمارات			
أسهم	١٠٣,٠٠٤	-	-
محفظة المحافظ	-	١٨٨,٨٢٤	-
الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة	٣,٩٠١,٥٦٤	-	-
صافي العقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى	-	٤,٤٩٢	-
	٤,٠٠٤,٥٦٨	١٩٣,٣١٦	-

لم يكن هناك أية تحويلات، خلال السنة، فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ من مستويات القيمة العادلة المبينة أعلاه ولم يكن هناك أية تحويلات من وإلى المستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة خلال السنة الحالية أو السنة السابقة. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغيرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال السنة.

٥ النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
النقد في الصندوق	٤٤٥,٦٨٢	٤٤٣,٤٨٥
الأرصدة لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي		
- حساب المقاصة	٩٩,١٤٥	٣٦٢,٦٢١
- الاحتياطيات القانونية	٢,٤٠٥,٣١٨	٢,١٢٥,٩٥٧
- شهادات إيداع متداولة	٢,٥٠٠,٠٠٠	٣,٢٠٠,٠٠٠
	----------	----------
	٥,٤٥٠,١٤٥	٦,١٣٢,٠٦٣
	========	========

٦ المستحق من البنوك

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الودائع المتداولة والودائع تحت الطلب	**١٨٧,٨٩٧**	٨٩,٩٤٨
الإيداعات	**١,٣٧٧,٤١٥**	١,٥٧٢,٢٢٤
	١,٥٦٥,٣١٢	١,٦٦٢,١٧٢

ان التركزات الجغرافية مبينة في إيضاح ٣٣ ب.

٧ القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي

تتألف محفظة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي مما يلي :

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
القروض والتسليفات		
سحوبات على المكشوف	**٥,٢٤١,٠٤٩**	٥,٤٨٦,٢١٩
قروض	**٢٥,٨٣٤,٢٧٧**	٢٤,١٦٠,٣٣٧
تسليفات مقابل خطابات ائتمان وإيصالات أمانة	**٨٨٥,٤٤٩**	٦٨٠,٨٢٠
كمبيالات مخصومة	**٨٨١,٢١٣**	٦٧٧,٩٤٨
إجمالي القروض والتسليفات	**٣٢,٨٤١,٩٨٨**	٣١,٠٠٥,٣٢٤
التمويل الإسلامي		
المرابحة	**٨٢٨,٨٣٢**	٨٧٢,٠٦٦
الاجارة	**١,٤٣٤,٨١٣**	٩٨٢,٤١٣
أخرى	**٩٨,٥٢٤**	٢٥٧,٨٠٥
إجمالي التمويل الإسلامي	**٢,٣٦٢,١٦٩**	٢,١١٢,٢٨٤
إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	**٣٥,٢٠٤,١٥٧**	٣٣,١١٧,٦٠٨
مخصصات خسائر انخفاض القيمة	**(٣,٠٣٦,٩٤١)**	(٢,٨٣٠,٢٢٣)
صافي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	**٣٢,١٦٧,٢١٦**	٣٠,٢٨٧,٣٨٥

٧ القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي (تابع)

فيما يلي حركة المخصصات لخسائر انخفاض القيمة:

	الفوائد المعلقة	المخصصات المحددة	المخصصات الجماعية	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤	٤٧٨,٤٨٢	١,٨٧٧,٧٤٦	٤٧٣,٩٩٥	٢,٨٣٠,٢٢٣
الفوائد غير المعترف بها / المخصصات المقتطعة	٢٠٤,٣٧٧	٢٩٦,٠٦٤	٥١,٢٢٤	٥٥١,٦٦٥
ناقصا:				
المبالغ التي تم شطبها	(٧٨,٦٥٣)	(٩٨,٥٩٦)	-	(١٧٧,٢٤٩)
المبالغ المستردة / المحولة إلى الأرباح	(١٠٦,٥٦٤)	(٦١,١٣٤)	-	(١٦٧,٦٩٨)
الرصيد الختامي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٤٩٧,٦٤٢	٢,٠١٤,٠٨٠	٥٢٥,٢١٩	٣,٠٣٦,٩٤١

	الفوائد المعلقة	المخصصات المحددة	المخصصات الجماعية	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣	٣٩٥,٠٠١	١,٥٣٨,٠٩٣	٤٤٠,٧٤٣	٢,٣٧٣,٨٣٧
الفوائد غير المعترف بها / المخصصات المقتطعة	٢٠٣,٣٠١	٣٨٥,٩٥٦	٣٣,٢٥٢	٦٢٢,٥٠٩
ناقصا:				
المبالغ التي تم شطبها	(١٩,٨٥١)	(١٩,١١٧)	-	(٣٨,٩٦٨)
المبالغ المستردة / المحولة إلى الأرباح	(٩٩,٩٦٩)	(٢٧,١٨٦)	-	(١٢٧,١٥٥)
الرصيد الختامي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٤٧٨,٤٨٢	١,٨٧٧,٧٤٦	٤٧٣,٩٩٥	٢,٨٣٠,٢٢٣

لقد تم بيان تركزات القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي حسب القطاع الاقتصادي في إيضاح رقم ٣٣ ب.

٨ الاستثمارات في الأوراق المالية

٢٠١٤	محلية ألف درهم	دول مجلس التعاون ألف درهم	دولية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
محتفظ بها للمتاجرة				
أسهم	٧٧١	-	٩٩٣	١,٧٦٤
أوراق مالية ذات سعر ثابت				
- حكومية	٢٣,٦٧٥	٣,٩٣٢	-	٢٧,٦٠٧
- أخرى	-	-	-	-
متاحة للبيع				
أسهم	١٥٧,٢٤٧	-	-	١٥٧,٢٤٧
محفظة المحافظ	١٥,٣٢٨	٣٦,٨١٥	٢٢٠,٥٤٢	٢٧٢,٦٨٥
أوراق مالية ذات سعر ثابت				
- حكومية	١,٧٥٠,٨٢٥	٣١٢,٠٧٦	-	٢,٠٦٢,٩٠١
- أخرى	١,٣١٧,٤٩٠	٧٢٩,٨٠٩	٥٣٧,١٨٦	٢,٥٨٤,٤٨٥
أوراق مالية غير حكومية ذات سعر متغير	٣٢٠,٩٢٥	٩٦,٧٠٥	٦٣,٦٧٩	٤٨١,٣٠٩
إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية	٣,٥٨٦,٢٦١	١,١٧٩,٣٣٧	٨٢٢,٤٠٠	٥,٥٨٧,٩٩٨

٢٠١٣	محلية ألف درهم	دول مجلس التعاون ألف درهم	دولية ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
محتفظ بها للمتاجرة				
أسهم	٨٣٤	-	٨١٧	١,٦٥١
أوراق مالية ذات سعر ثابت				
- حكومية	١٣,٢٦٢	٧,٣١١	-	٢٠,٥٧٣
- أخرى	-	١١,٠٧٣	-	١١,٠٧٣
متاحة للبيع				
أسهم	١٠١,٣٥٣	-	-	١٠١,٣٥٣
محفظة المحافظ	١٥,٤٧٥	١٨,٠٧٧	١٥٥,٢٧٢	١٨٨,٨٢٤
أوراق مالية ذات سعر ثابت				
- حكومية	١,٥٤٤,٥٣٠	١٨٢,١١١	-	١,٧٢٦,٦٤١
- أخرى	١,٢٧٢,٥٢٤	٤٢٠,٣٦٣	٣١٠,١٦٨	٢,٠٠٣,٠٥٥
أوراق مالية غير حكومية ذات سعر متغير	٧١,٣٦٣	٦٨,٨٥٩	-	١٤٠,٢٢٢
محتفظ بها حتى الاستحقاق				
أوراق مالية غير حكومية ذات سعر متغير	٣٥,٢٦١	-	-	٣٥,٢٦١
إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية	٣,٠٥٤,٦٠٢	٧٠٧,٧٩٤	٤٦٦,٢٥٧	٤,٢٢٨,٦٥٣

٨ الاستثمارات في الأوراق المالية (تابع)

٨-١ سندات الدين المتاحة للبيع وسندات الدين المحتفظ بها حتى الإستحقاق:

يبين الجدول أدناه التصنيف الائتماني لسندات الدين المتاحة للبيع وسندات الدين المحتفظ بها حتى الاستحقاق:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
مصنفة Aaa إلى Aa3	**١٦٥,٣٧٠**	٣١٩,٩٥٧
مصنفة A1 إلى A3	**١,٩٥١,٦٢٦**	١,٥٨٤,٩٥٦
مصنفة +BBB إلى -BBB	**١,٩٦٩,٧٠٠**	١,٠٤٤,١٦٠
مصنفة -BBB أو أقل	**٢٢٠,٦٣١**	٢٤١,٠١٧
غير مصنفة	**٨٢١,٣٦٨**	٧١٥,٠٨٩
	----------	----------
	٥,١٢٨,٦٩٥	٣,٩٠٥,١٧٩
	========	========

٨-٢ استثمارات محفظة المحافظ

وهي تمثل الاستثمارات في محافظ إدارة الموجودات الدولية والإقليمية كجزء من استراتيجية المجموعة لتنويع موجوداتها. وقد سجلت هذه الإستثمارات بقيمة الموجودات الصافية التي تم تزويد البنك بها من خلال مدارء المحافظ.

٩ الإستثمار في شركة زميلة

تم تطبيق محاسبة حقوق الملكية باستخدام المعلومات الإدارية المتوفرة بتاريخ موافقة مجلس الإدارة وأن التغيرات اللاحقة لا تعتبر مادية. فيما يلي المعلومات المالية المجمعة للشركة الزميلة:

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
الموجودات	**٩٦١,٢٧٥**	٩١١,٥٥١
المطلوبات	**٤٨٤,٦٤٢**	٥٠١,٠٠٢
الإيرادات	**١٢٤,٨٧٧**	٩٧,٦٨٧

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
في ١ يناير	**٧٢,٨٦٢**	٦١,٣٧٤
الحصة من أرباح الشركة الزميلة	**١٧,٥٦٧**	١٧,٣٣٧
توزيعات ارباح مستلمة	**(٥,٣٢٢)**	(٥,٣٢٣)
حصة الإيرادات الشاملة الأخرى من الشركة الزميلة	**٣٠٥**	-
أخرى	**(٨٢٢)**	(٥٢٦)
في ٣١ ديسمبر	**٨٤,٥٩٠**	٧٢,٨٦٢

بلغت قيمة حصة المجموعة في الشركة الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٠١,١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ١٤٩,٦ مليون درهم). ان القيمة العادلة للشركة الزميلة تم تقيمها بناء على قيمتها العادلة المدرجة في سوق دبي المالي. تتمثل القيمة العادلة للشركة الزميلة بالمستوى رقم ١ من مستويات القيمة العادلة.

١٠ العقارات الاستثمارية

كانت الحركة في العقارات الاستثمارية خلال السنة كالتالي:

	٢٠١٤ ألف درهم	٢٠١٣ ألف درهم
التكلفة		
في ١ يناير	**٣٤٢,٧٢٠**	٢٤٥,٥٠١
الإضافات	**١٠٢**	-
المحول من أعمال رأسمالية	**-**	١٠٤,٤٠٠
المحول إلى الممتلكات والمعدات	**-**	(٧,١٨١)
في ٣١ ديسمبر	**٣٤٢,٨٢٢**	٣٤٢,٧٢٠
الاستهلاك		
في ١ يناير	**٨٢,٨٦٧**	٧٩,٣٨٦
المحمل على السنة	**٩,٩٦٤**	٩,٠٧٤
المحول إلى الممتلكات والمعدات	-	(٥,٥٩٣)
في ٣١ ديسمبر	**٩٢,٨٣١**	٨٢,٨٦٧
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر:	**٢٤٩,٩٩١**	٢٥٩,٨٥٣

تشتمل العقارات الاستثمارية على مباني. بلغت قيمة الإيجارات من العقارات الاستثمارية المؤجرة بموجب عقود إيجار تشغيلية والتي تم قيدها ضمن الإيرادات الأخرى مبلغ ٣٠,٣ مليون درهم (٢٠١٣: ٢٨,٣ مليون درهم).
بلغت القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ ٥٨٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣٦١ مليون درهم). تمثل القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية تقييم الإدارة الداخلي للقيمة السوقية للعقارات باستخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة. تستخدم الإدارة التدفقات النقدية، ومعدل نمو الإيجار، ومعدل الشواغر على المدى الطويل وسعر الخصم باعتبارها مدخلات رئيسية لتقييم العقارات الاستثمارية. أن التغييرات الجوهرية في المدخلات الرئيسية التي تعتبر معزولة سوف تؤدي إلى تغيير جوهري في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية. إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية تمثل مستوى ٣ من مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

١١ الممتلكات والمعدات

	الأراضي المملوكة والمباني ألف درهم	التحسينات على العقارات المستأجرة ألف درهم	الأثاث والمعدات والسيارات ألف درهم	أعمال رأسمالية قيد الإنجاز ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠١٤	٣٨٥,٢٤٠	٣٨,١٣٢	٢٧٢,١٤٠	١٣,٢٢٢	٧٠٨,٧٣٤
إضافات خلال السنة	٨٨	٤٩٩	١٧,٣٨٢	٢٣,١٦٠	٤١,١٢٩
المحول من أعمال رأسمالية قيد الإنجاز إلى الممتلكات والمعدات	-	-	٢١,٩٢٧	(٢١,٩٢٧)	-
استبعادات	-	(٢٢٧)	(٥,٩٤٣)	(٢,١٨٦)	(٨,٣٥٦)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٨٥,٣٢٨	٣٨,٤٠٤	٣٠٥,٥٠٦	١٢,٢٦٩	٧٤١,٥٠٧
الاستهلاك					
في ١ يناير ٢٠١٤	١٢٧,١٣٦	٢٩,٠١٥	٢٣١,٣١٠	-	٣٨٧,٤٦١
المحمل على السنة	١٠,٣٣٨	٣,٦٨١	٢١,٧١٣	-	٣٥,٧٣٢
على الاستبعادات	-	(٣)	(٥,٥٣٥)	-	(٥,٥٣٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	١٣٧,٤٧٤	٣٢,٦٩٣	٢٤٧,٤٨٨	-	٤١٧,٦٥٥
صافي القيم الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢٤٧,٨٥٤	٥,٧١١	٥٨,٠١٨	١٢,٢٦٩	٣٢٣,٨٥٢
التكلفة					
في ١ يناير ٢٠١٣	٣٣٢,٥٩٠	٣٦,١٠٢	٢٥٨,٨٥٥	١٥٥,٨٨٧	٧٨٣,٤٣٤
إضافات خلال السنة	-	-	١٢,٢٦٠	١٧,٨٣٨	٣٠,٠٩٨
المحول من أعمال رأسمالية قيد الإنجاز إلى الممتلكات والمعدات	٤٥,٤٦٩	٢,٠٣٠	٧,٩٨٨	(٥٥,٤٨٧)	-
المحول إلى العقارات الاستثمارية	-	-	-	(١٠٤,٤٠٠)	(١٠٤,٤٠٠)
المحول من العقارات الاستثمارية	٧,١٨١	-	-	-	٧,١٨١
استبعادات	-	-	(٦,٩٦٣)	(٦١٦)	(٧,٥٧٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٨٥,٢٤٠	٣٨,١٣٢	٢٧٢,١٤٠	١٣,٢٢٢	٧٠٨,٧٣٤
الاستهلاك					
في ١ يناير ٢٠١٣	١٠٩,٤٧١	٢٤,٠٦٩	٢١٧,٧٢٦	-	٣٥١,٢٦٦
المحمل على السنة	١٢,٠٧٢	٤,٩٤٦	٢٠,١٣٢	-	٣٧,١٥٠
المحول من الممتلكات	٥,٥٩٣	-	-	-	٥,٥٩٣
على الاستبعادات	-	-	(٦,٥٤٨)	-	(٦,٥٤٨)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١٢٧,١٣٦	٢٩,٠١٥	٢٣١,٣١٠	-	٣٨٧,٤٦١
صافي القيم الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٢٥٨,١٠٤	٩,١١٧	٤٠,٨٣٠	١٣,٢٢٢	٣٢١,٢٧٣

تشتمل الأراضي المملوكة والمباني على سعر السوق لقطعة أرض ممنوحة للمجموعة من حكومة دبي عام ١٩٩٨. تم تحديد سعر الأرض الممنوحة بحسب سعر السوق بتاريخ المنحة.

قامت المجموعة بالتحقق مما إذا كانت هنالك أية مؤشرات على انخفاض قيمة الموجودات وخلصت إلى عدم وجود أي مؤشرات على انخفاض القيمة.

١٢ الموجودات الأخرى

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
فوائد مدينة	**٢١٧,٤٧٨**	٢٤٦,٥٩٢
ذمم مدينة ومدفوعات مقدماً	**١٥١,٤٩١**	١٨٤,٩٤٩
مديونيات عملاء للقبولات	**١,٠٩٦,٠٢٢**	١,٠٦٥,٦٩٤
القيمة السوقية الموجبة للمشتقات (إيضاح ٢٩)	**٢٣,١٥٩**	١٤,٦٩٥
	---------	---
	١,٤٨٨,١٥٠	١,٥١١,٩٣٠
	========	========

١٣ المستحق للبنوك

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع متداولة وودائع تحت الطلب	**٥٦٠,٩٩٩**	٢٥٨,٣٧٨
قروض قصيرة الآجل	**٥٣٦,٩٢٧**	٢٤٠,٨٨١
	---------	---
	١,٠٩٧,٩٢٦	٤٩٩,٢٥٩
	=======	=======

١٤ ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

	٢٠١٤	٢٠١٣
ودائع العملاء	**ألف درهم**	ألف درهم
حسابات جارية وتحت الطلب	**١٣,٠٨٥,٤٨١**	١٢,١٠٦,٩٣٢
حسابات ادخار	**١,٤١١,٠١٤**	١,٣٥٢,٣٤٤
ودائع لأجل	**١٠,٨٨٠,٩٥٥**	١٠,٧١٤,٦٦٦
	----------	---
	٢٥,٣٧٧,٤٥٠	٢٤,١٧٣,٩٤٢
	----------	---

	٢٠١٤	٢٠١٣
الودائع الإسلامية للعملاء	**ألف درهم**	ألف درهم
حسابات جارية وتحت الطلب	**٩٥٥,٣٣٧**	٨٥٧,٥٨٤
حسابات ادخار مضاربه	**٤٦٧,٤٦٧**	٥٠٤,٩١٥
ودائع استثمارية ووكالة	**٥,٣٦١,٠٨٥**	٥,٤٠٦,٢٣٩
	----------	---
	٦,٧٨٣,٨٨٩	٦,٧٦٨,٧٣٨
	----------	---
إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	**٣٢,١٦١,٣٣٩**	٣٠,٩٤٢,٦٨٠
	=========	=========

١٤ ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء (تابع)

	٢٠١٤	٢٠١٣
حسب القطاع:	**ألف درهم**	ألف درهم
حكومية	**٥,٤٤٥,٨٣٨**	٤,٧٦٥,٥٣٩
شركات	**١٧,٧٥٥,٤١٤**	١٧,٧٣٩,٧١٢
أفراد	**٨,٩٦٠,٠٨٧**	٨,٤٣٧,٤٢٩
	٣٢,١٦١,٣٣٩	٣٠,٩٤٢,٦٨٠

١٥ سندات و قروض متوسطة الأجل

القرض الجماعي

في ديسمبر ٢٠١٣، قامت المجموعة بالدخول في اتفاقية قرض جماعي تبلغ قيمتة ٤٥٠ مليون دولار أمريكي (١,٦٥٣ مليون درهم) لمدة استحقاق تبلغ ٣ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على اساس ربع او نصف سنوي لإستبدال القرض الجماعي البالغ قيمته ٤٥٠ مليون دولار أمريكي والتي تنتهي فترة استحقاقه التعاقدي في اغسطس ٢٠١٤ والذي تم سداده بشكل مبكر في أكتوبر ٢٠١٣ وكان يخضع لمعدل الفائدة وفقاً لأسعار الفائدة لدى بنوك لندن لمدة ٣ شهور زائداً ١٧٥ نقطة أساس وكان يتم سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية. يخضع القرض الحالي لمعدل الفائدة وفقاً لأسعار الفائدة لدى بنوك لندن لمدة ٣ شهور زائداً ١٢٥ نقطة أساس ويتم سداد الفائدة على أقساط ربع سنوية.

اتفاقيات إعادة شراء

في يوليو ٢٠١٢، دخل البنك في معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين تبلغ ١٥٠,١ مليون دولار أمريكي (٥٥١ مليون درهم) مع اتفاقايات إعادة شرائها في تاريخ ثابت لاحق في يوليو ٢٠١٧.

ان هذه السندات مرحلة بالقيمة العادلة والبالغة ١٨٢,٦ مليون دولار أمريكي (٦٧٠,٧ مليون درهم) كما في نهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

سندات يورو متوسطة الأجل

قام البنك في عام ٢٠١٣ بتفعيل برنامج سندات اليورو متوسطة الأجل والذي قد تم إطلاقه في عام ٢٠٠٨. إن الحد الأقصى للإصدار بموجب البرنامج هو ٢ مليار دولار أمريكي (٧,٣ مليار درهم). يمكن توزيع هذه السندات من خلال الاكتتابات الخاصة والعامة وفي كل حالة على أساس مشترك أو غير مشترك. يتم تسعير هذه السندات بمعدلات ثابتة أو متغيرة أو بشكل مرتبط بمؤشر.
في مايو ٢٠١٣، أصدر البنك سندات بقيمة ٥٠٠ مليون دولار أمريكي (١,٨٣٦,٥ مليون درهم) ، وتم تسعير هذه السندات بنسبة ٣,٣٧٥ بالمائة بمعدل ثابت وتستحق في ٢١ مايو ٢٠١٨.

١٦ المطلوبات الأخرى

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
فوائد دائنة	**٥٣,٤٤٥**	٨٢,١٩٩
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	**٦٤,٩٩٥**	٦٠,٨٨٦
ذمم دائنة	**٥٠١,١٨٢**	٥٠٤,٤٢٧
إيرادات رسوم غير مكتسبة	**٨٨,٢٥١**	٧٩,٦٤٨
القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة (إيضاح ٢٩)	**٢١,٦٨٣**	١٠,٢٠٣
مطلوبات بموجب قبولات	**١,٠٩٦,٠٢٢**	١,٠٦٥,٦٩٤
	١,٨٢٥,٥٧٨	١,٨٠٣,٠٥٧

١٧ حقوق المساهمين

رأس المال

يتألف رأسمال الأسهم العادية المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ من ٢,٢٤٢,١٨٧,١٤٧ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم *(٢٠١٣: ٢,٠٣٨,٣٥١,٩٧٦ سهم قيمة كل سهم ١ درهم)*. ان التغير في عدد الأسهم خلال السنة هو كالتالي:

	٢٠١٤	٢٠١٣
كما في ١ يناير	**٢,٠٣٨,٣٥١,٩٧٦**	٢,٠٣٨,٣٥١,٩٧٦
اسهم المنحة المصدرة خلال السنة	**٢٠٣,٨٣٥,١٧١**	-
كما في ٣١ ديسمبر	**٢,٢٤٢,١٨٧,١٤٧**	٢,٠٣٨,٣٥١,٩٧٦

الاحتياطي القانوني

وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ والنظام الأساسي للبنك يجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال. إن الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون ذو الصلة. تم خلال السنة الحالية تحويل مبلغ ٦٨٢ الف درهم (٢٠١٣: ١٣٠ الف درهم) إلى الاحتياطي القانوني الخاص بدبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م. (شركة تابعة).

الاحتياطي الرأسمالي

يمثل هذا الاحتياطي القيمة السوقية للأرض الممنوحة كما في تاريخ المنح كما هو موضح تفصيلاً في الإيضاح ١١ كما ان هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين.

الاحتياطي العام

وفقا للبند ٨٧ من النظام الأساسي للبنك يتم إقتطاع ١٠% من صافي أرباح السنة لتكوين الاحتياطي العام حتى يبلغ هذا الاحتياطي ٥٠% من رأس المال. يستخدم الإحتياطي العام للأغراض التي تقررها الجمعية العمومية العادية بناء على توصيات مجلس الإدارة. تم خلال السنة الحالية تحويل مبلغ ٢١,٠٩٥ الف درهم (٢٠١٣: لا شيء) إلى الاحتياطي العام.

التغيرات المتراكمة في القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع وأدوات التغطية للتدفقات النقدية

تمثل التغيرات المتراكمة في القيم العادلة صافي التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع والأدوات المشتقة المصنفعة كأدوات تغطية للتدفقات النقدية التي تحتفظ بها المجموعة كما في تاريخ التقرير وغير المتاحة للتوزيع على المساهمين.

١٧ حقوق المساهمين (تابع)

التوزيعات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة التوزيعات التالية على المساهمين لإعتمادها من قبل الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المقرر انعقادها بتاريخ ٤ مارس ٢٠١٥.

١) توزيعات أرباح نقدية مقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقدية بواقع ٢٥ % *(٢٠١٣: ٣٠%)* من رأس المال بمبلغ ٥٦٠,٥٤٦,٧٨٧ درهم *(٢٠١٣: ٦١١,٥٠٥,٥٩٣درهم)*، وهو ما يمثل توزيعات أرباح قدرها ٢٥ فلسا لكل سهم *(٢٠١٣: ٣٠ فلسا لكل سهم)* .

٢) توزيعات اسهم منحة مقترحة

تم إقتراح إصدار أسهم منحة بنسبة ٢٥% أي بمعدل ١ سهم لكل ٤ أسهم محتفظ بها (٢٠١٣: ١٠%).

٣) مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المقترحة

وفقاً للمادة ١١٨ من القانون الاتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤, تمت معاملة مكافأة أعضاء مجلس الإدارة البالغة ١٠,٥٤٠,٠٠٠ درهم *(٢٠١٣: ١١,٠٠٠,٠٠٠ درهم)* كتوزيعات من حقوق المساهمين.

١٨ إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
إيرادات الفوائد		
قروض وتسليفات	**١,٥٥٥,٥٠٠**	١,٥٥٦,٤٥٨
شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي	**٣,٠٦٧**	٣,٧٧١
المستحق من البنوك	**٢,٥٤٥**	٢,٥٣٤
الاستثمارات في الأوراق المالية		
- سندات محتفظ بها حتى الاستحقاق	**٦٤٦**	٧,٦٢٥
- سندات متاحة للبيع	**١٣٨,٨٣٩**	٧٦,٢٥٣
	---	---
	١,٧٠٠,٥٩٧	١,٦٤٦,٦٤١
	---	---
الإيرادات من التمويل الإسلامي		
مرابحة	**٣١,٤٠٧**	٥٦,٢٧٧
اجارة	**٩٢,٧٣٨**	٤٨,٧٦٩
مشاركة	**٨٦٤**	٤,٠٩٠
الاستثمارات في الأوراق المالية		
- صكوك محتفظ بها حتى الاستحقاق	**-**	١,٧١٢
- صكوك متاحة للبيع	**١,٤٥٢**	٩,٠٤٤
	---	---
	١٢٦,٤٦١	١١٩,٨٩٢
	---	---
إجمالي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي	**١,٨٢٧,٠٥٨**	١,٧٦٦,٥٣٣
	========	========

١٩ مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
مصروفات الفوائد		
المستحق للبنوك	٥٣١	٧٤٠
ودائع العملاء	٨٧,٧٥١	١٦٣,٧٠٥
سندات وقروض متوسطة الأجل	١٠٧,٩٤٩	٩٢,٢٩٢
أخرى	٢٦٨	-
	١٩٦,٤٩٩	٢٥٦,٧٣٧
التوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية		
الودائع الإسلامية للعملاء	٤٧,٥٩٤	٦١,١٢٧
	٤٧,٥٩٤	٦١,١٢٧
إجمالي مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية	٢٤٤,٠٩٣	٣١٧,٨٦٤

إن التوزيعات على المودعين تمثل الحصة من الإيرادات المخصصة إلى مودعي الودائع الإسلامية لدى المجموعة. وتتم الموافقة على التخصيص والتوزيع من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية لدى المجموعة.

٢٠ صافي إيرادات الرسوم والعمولات

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
أنشطة الإقراض	١٠٦,٧٨٣	٨٨,١٧٩
أنشطة التمويل التجاري	١١٢,٨٠٢	١٠١,٩٦٨
أنشطة تشغيل الحسابات	١٤١,٣٣٧	١٢٥,٠٨٤
إيرادات بطاقات الإئتمان وعمولات وساطة	٧٨,٦٧٠	٦٦,٧٧٧
	٤٣٩,٥٩٢	٣٨٢,٠٠٨
مصروفات بطاقات الإئتمان والوساطة	(٣٤,٢٠٣)	(٢٧,٠٩٠)
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٤٠٥,٣٨٩	٣٥٤,٩١٨

٢١ صافي الأرباح من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر – المحتفظ بها للمتاجرة

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
صافي الأرباح المحققة من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٢,٤٤٥	١,٨٨٦
صافي الأرباح / (الخسائر) غير المحققة من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٦١	(٢٨٢)
	٢,٥٠٦	١,٦٠٤

٢٢ إيرادات توزيعات أرباح

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر-		
المحتفظ بها للمتاجرة	**١٣٦**	٢٠
الاستثمارات المتاحة للبيع	**٦,٤٤٣**	٦,٢٣٤
	---	---
	٦,٥٧٩	٦,٢٥٤
	=====	=====

٢٣ المصروفات العمومية والإدارية

تشتمل المصروفات العمومية والإدارية على مصروفات متعلقة بالموظفين تبلغ ٥١٢,٨ مليون درهم *(٢٠١٣: ٤٣٢,٦ مليون درهم)*، كما وتشتمل على الأتعاب المدفوعة لاعضاء مجلس الإدارة والبالغة ٢,٣ مليون درهم (٢٠١٣: لا شيء) لقاء اتعابهم لحضور اجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس.

٢٤ عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمستأجر

تشتمل المصروفات العمومية والإدارية على مصروفات عقود الإيجار التشغيلية والبالغة ١٦,١ مليون درهم *(٢٠١٣: ١٤,٤ مليون درهم)*. فيما يلي الإيجارات مستحقة الدفع فيما يتعلق بعقود الإيجار التشغيلية الغير قابلة للإلغاء كما في ٣١ ديسمبر:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
أقل من سنة	**٨,٠٦٢**	٧,٢٤٦

المجموعة كمؤجر

تتعلق عقود الإيجارالتشغيلية بالعقارات الاستثمارية للمجموعة. فيما يلي الإيجارات مستحقة القبض المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلية غير القابلة للإلغاء:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
أقل من سنة	**١٤,٢٢٧**	١٤,٧٧١

٢٥ الربح الاساسي والمخفض للسهم

تستند ربحية السهم على أرباح المجموعة المستحقة للمساهمين عن السنة والبالغة ١,٢٠٢,٣ مليون درهم *(٢٠١٣: ١,٠١٠,٢ مليون درهم)* وعلى المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة البالغ عددها ٢,٢٤٢,١٨٧,١٧٤ سهماً *(٢٠١٣: ٢,٢٤٢,١٨٧,١٧٤ سهماً)*. المتوسط المرجح لعدد الأسهم المستخدم في حساب العائد على السهم لسنة ٢٠١٣ و٢٠١٤ تم تعديله بإضافة أسهم المنحة المصدرة في ٢٠١٤.

لم يكن هناك تأثيرا مخفض لربحية السهم الأساسية.

٢٦ النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
نقد في الصندوق	**٤٤٥,٦٨٢**	٤٤٣,٤٨٥
الأرصدة لدى المصرف المركزي	**٩٩,١٤٥**	٣٦٢,٦٢١
شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدي اقل من ثلاثة أشهر	**٢,٤٠٠,٠٠٠**	٣,٢٠٠,٠٠٠
المستحق من البنوك بفترة إستحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر	**١,٥٦٥,٣١٢**	١,٦٦٢,١٧٢
	----------	----------
	٤,٥١٠,١٣٩	٥,٦٦٨,٢٧٨
المستحق للبنوك بفترة إستحقاق تعاقدي أقل من ثلاثة أشهر	**(١,٠٤٧,٩٢٦)**	(٤٩٩,٢٥٩)
	----------	----------
	٣,٤٦٢,٢١٣	٥,١٦٩,٠١٩
	========	========

٢٧ المطلوبات الطارئة والالتزامات

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات ائتمانية بمنح اعتمادات مستندية وضمانات وعقود صرف عملات أجنبية آجلة وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل هذه الالتزامات قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المبالغ المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ الميزانية العمومية في حالة اخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
المطلوبات الطارئة:		
اعتمادات مستندية	**١,٠٩١,٤٥٨**	١,١٥٧,١٢٩
ضمانات	**٦,٦٥٦,٤١٩**	٥,١٠٧,٤٠٣
	----------	----------
	٧,٧٤٧,٨٧٧	٦,٢٦٤,٥٣٢
الالتزامات الإئتمانية:		
التزامات منح تسهيلات ائتمانية غير مسحوبة	**١١,٩٠٠,٩٢٦**	٩,٩٢٧,٧١٦
الإلتزامات الرأسمالية:		
التزامات المصاريف الرأسمالية	**١٦,٧٣٧**	١٠,٦٣٦
	----------	----------
إجمالي المطلوبات الطارئة والإلتزامات	**١٩,٦٦٥,٥٤٠**	١٦,٢٠٢,٨٨٤
	========	========

٢٨ الموجودات الائتمانية

بلغت الموجودات المحتفظ بها بصفة ائتمانية نيابة عن العملاء مبلغ ١,٤٧٢,٦ مليون درهم (٢٠١٣: ٦٣٤,٩ مليون درهم).

٢٩ الأدوات المشتقة

يبين الجدول أدناه القيم العادلة للأدوات المالية المشتقة في تاريخ الميزانية العمومية, سوياً مع المبالغ الاسمية التي تم تحليلها وفقاً لفترات الاستحقاق. تتمثل القيمة الاسمية بقيمة الموجودات التابعة للأدوات المشتقة وتعد الأساس الذي يتم بناءاً عليه قياس التغيرات في قيمة الأدوات المشتقة. تحدد القيمة الاسمية حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة , وبالتالي فإنها لا تعتبر مؤشراً على تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان والتي تقتصر على القيمة العادلة الموجبة للمشتقات كما لا تعتبر مؤشراً على تعرض المجموعة لمخاطر السوق.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	**القيمة السوقية الموجبة**	**القيمة السوقية السالبة**	**القيمة الاسمية**	**أقل من ثلاثة أشهر**	**من ثلاثة أشهر إلى سنة**	**من سنة إلى خمس سنوات**	**اكثر من خمس سنوات**
	ألف درهم	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**	**ألف درهم**
أدوات تغطية التدفقات النقدية	**-**	**٣٤٩**	**٤٢,٣٦٨**	**-**	**-**	**٤٢,٣٦٨**	**-**
عقود صرف عملات أجنبية آجلة وموجودات مشتقة اخرى	**٢٣,١٥٩**	**-**	**٤,١٩٧,٣١١**	**٢,٠٥٥,٤٨٦**	**١,٢٤٥,٠٨٢**	**١٦٢,١٤٣**	**٧٣٤,٦٠٠**
عقود صرف عملات أجنبية أجلة ومطلوبات مشتقة أخرى	**-**	**٢١,٣٣٤**	**٣,٧٤٦,١٧٣**	**١,٢٦٣,٢٧١**	**١,٦٢٠,٢٩٦**	**١٠١,٧٥٦**	**٧٦٠,٨٥٠**
	٢٣,١٥٩	**٢١,٦٨٣**	**٧,٩٨٥,٨٥٢**	**٣,٣١٨,٧٥٧**	**٢,٨٦٥,٣٧٨**	**٣٠٦,٢٦٧**	**١,٤٩٥,٤٥٠**

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	القيمة السوقية الموجبة	القيمة السوقية السالبة	القيمة الاسمية	أقل من ثلاثة أشهر	من ثلاثة أشهر إلى سنة	من سنة إلى خمس سنوات	اكثر من خمس سنوات
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
عقود صرف عملات أجنبية آجلة وموجودات مشتقة اخرى	١٤,٦٩٥	-	١,٦٩٣,٢٨٥	١,٥٨٩,٠٨٢	١٤,٢٠٣	٩٠,٠٠٠	-
عقود صرف عملات أجنبية أجلة ومطلوبات مشتقة أخرى	-	١٠,٢٠٣	٣٣٦,٩٢٤	٢٢٢,٨١٣	٢٤,١١١	٩٠,٠٠٠	-
	١٤,٦٩٥	١٠,٢٠٣	٢,٠٣٠,٢٠٩	١,٨١١,٨٩٥	٣٨,٣١٤	١٨٠,٠٠٠	-

٣٠ التحليل القطاعي

يرتكز التقسيم الأساسي لقطاعات الأعمال على الطريقة التي تدير بها المجموعة عملياتها والتقارير الداخلية لدى المجموعة ، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة الإدارية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أداؤها.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية وفقاً لإتفاق متبادل لتعكس توزيعات رأس المال وتكاليف التمويل.

قطاعات الأعمال

الأعمال المصرفية للشركات	تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من الشركات الكبيرة (متضمنة المؤسسات الحكومية).
الأعمال المصرفية التجارية	تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات (متوسطة الحجم).
الأعمال المصرفية للأفراد	تشتمل على حسابات جارية وحسابات إدخار سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت و قروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف و تمويل سيارات و منتجات رهن و تسهيلات قروض و تسهيلات ائتمانية أخرى إلى العملاء ذات الأعمال الصغيرة والعملاء من اصحاب الثروات (الدانه) و عملاء متوسطي الدخل (شخصي) وعملاء محدودي الدخل (مباشر).
الخزينة والاستثمارات	يتولى هذا القطاع إدارة الميزانية العمومية والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة.

يتم تحميل الفائدة او إضافتها لقطاعات الأعمال والفروع وفقاً لأسعار تحويل محافظ الأموال التي تقارب تكلفة استبدال الاموال. ويتم تخصيص التكاليف المركزية الأخرى لقطاعات الأعمال على أساس معقول.

القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في نطاق جغرافي واحد وهو دولة الإمارات العربية المتحدة.

٣٠ التحليل القطاعي (تابع)

	الأعمال المصرفية للشركات	الأعمال المصرفية التجارية	الأعمال المصرفية للأفراد	الخزينة والاستثمارات	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤					
الموجودات	٢١,٠٨٥,٣٣١	٨,٢٠٣,٧٤٩	٤,٨٦١,٣٩٦	١٢,٧٦٦,٧٧٨	٤٦,٩١٧,٢٥٤
المطلوبات	١٥,٥١٣,٦٤٥	٦,٠٢٨,٧٣٤	١٢,٤١٧,٠١٩	٥,١٤٧,٤٤٣	٣٩,١٠٦,٨٤١
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
الموجودات	٢١,٣٣٧,٧٤٧	٧,١٧١,٨٧٥	٣,٧٦١,٣٤٣	١٢,٢٠٥,٢٢٦	٤٤,٤٧٦,١٩١
المطلوبات	١٤,٦٣٨,٨٧٩	٦,٤٩٩,٦٠٨	١١,٥٨٦,٤٠٩	٤,٥٣٤,٩٠٦	٣٧,٢٥٩,٨٠٢
٣١ ديسمبر٢٠١٤					
صافي إيرادات الفوائد و صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي	٦٢٦,٥٣٢	٤٢٧,٤١٢	٣٠٦,٧٩٩	٢٢٢,٢٢٢	١,٥٨٢,٩٦٥
الإيرادات من غير الفوائد والإيرادات الأخرى	٢١٣,٩٨٢	١٤٢,٧٣٢	١٧٦,٥٧٧	١٢٤,١٧٤	٦٥٧,٤٦٥
إجمالي الإيرادات	٨٤٠,٥١٤	٥٧٠,١٤٤	٤٨٣,٣٧٦	٣٤٦,٣٩٦	٢,٢٤٠,٤٣٠
التكاليف المباشرة والمخصصة	١٦٧,٢٣٠	٢٠٩,٧١٤	٣٠٠,٩٧٩	٣٠,٨١٥	٧٠٨,٧٣٨
مخصصات انخفاض القيمة صافيه من المستردات	١٦٩,٣٣١	٥٢,١٥٨	٦٢,٢٥١	-	٢٨٣,٧٤٠
الاستهلاك	١٤,٥١٢	٥,٩٢٣	٢٤,٢٨٧	٩٧٤	٤٥,٦٩٦
إجمالي المصروفات	٣٥١,٠٧٣	٢٦٧,٧٩٥	٣٨٧,٥١٧	٣١,٧٨٩	١,٠٣٨,١٧٤
صافي أرباح السنة	٤٨٩,٤٤١	٣٠٢,٣٤٩	٩٥,٨٥٩	٣١٤,٦٠٧	١,٢٠٢,٢٥٦
٣١ ديسمبر ٢٠١٣					
صافي إيرادات الفوائد و صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي	٥٤٥,٥٥٤	٤١٠,٧٠٢	٢٢٦,١٦١	٢٦٦,٢٥٢	١,٤٤٨,٦٦٩
الإيرادات من غير الفوائد والإيرادات الأخرى	١٨٨,٨٤٠	١٢٠,٣٤٣	١٧٤,٧٣٢	١٠٠,٣١٠	٥٨٤,٢٢٥
إجمالي الإيرادات	٧٣٤,٣٩٤	٥٣١,٠٤٥	٤٠٠,٨٩٣	٣٦٦,٥٦٢	٢,٠٣٢,٨٩٤
التكاليف المباشرة والمخصصة	١٤٨,٨٣١	٢٠١,٠٢٢	٢٠٩,٤٦٩	٢٢,٠٦٠	٥٨١,٣٨٢
مخصصات انخفاض القيمة صافيه من المستردات	٣٧٣,٧١٠	٤٧,٨٣٥	(٢٦,٤٩٢)	-	٣٩٥,٠٥٣
الاستهلاك	٢٠,٠٠٧	١٠,٤٢٩	١٤,٧٥٠	١,٠٣٨	٤٦,٢٢٤
إجمالي المصروفات	٥٤٢,٥٤٨	٢٥٩,٢٨٦	١٩٧,٧٢٧	٢٣,٠٩٨	١,٠٢٢,٦٥٩
صافي أرباح السنة	١٩١,٨٤٦	٢٧١,٧٥٩	٢٠٣,١٦٦	٣٤٣,٤٦٤	١,٠١٠,٢٣٥

٣١ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تدخل المجموعة في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

	أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة		أطراف أخرى ذات علاقة	
	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
القروض والتسلفيات	**١٠٥,٨٦٩**	٩٩,١٠٢	**١,٩٩٢,٥٩٣**	١,٦١٩,٥٢٩
المستحق من البنوك	**-**	-	**٢١١,٩١٠**	٦٥٠,٠٠٠
الاستثمار في الأوراق المالية	**-**	-	**٨٠٣,٣٩٧**	٥٢٧,٠٠٠
القبولات	**-**	-	**١١,٢٦٨**	٦٨,٤٢٣
اعتمادات مستندية	**-**	-	**١٤,٤٥٣**	٨,٦٢٠
ضمانات	**-**	-	**٣٢١,٥١١**	١٤٨,٥٢٣
	======	======	**========**	========
الودائع	**١٢,٢٠٣**	١٢,٨٥٩	**٥,١٩٠,٠٨٨**	٤,٧٩٢,٣٠٣
	======	======	**=========**	========

	٢٠١٤	٢٠١٣	**٢٠١٤**	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
إيرادات الفوائد والعمولات	**٧,٥٩٦**	٦,١١٠	**٥٨,٤٨٠**	٥٩,٢٨١
مصروفات الفوائد	**١٥**	١٣	**٣١,١٧٣**	٤٨,٨٩٥
	=====	=====	**======**	======

إن كبار موظفي الإدارة هم الأشخاص الذين تكون لهم السلطة والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواءً بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواءً كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين و الأطراف المرتبطة بأعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإدارة.

لم يتم الاعتراف بمخصص انخفاض القيمة فيما يخص القروض الممنوحة للأطراف ذات العلاقة*(٢٠١٣: لا شيء)*.

يتم سداد القروض المصدرة إلى أعضاء مجلس الإدارة بصورة شهرية على مدى ٥ سنوات كحد أقصى *(٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٥ سنوات)* وتخضع لفائدة وفقاً لمعدلات مماثلة لمعدلات الفائدة على القروض الممنوحة إلى الأطراف الأخرى.

بلغت مكافأة اعضاء مجلس الأدارة المقترحة لسنة ٢٠١٤ مبلغ ١٠,٥٤٠ الف درهم (٢٠١٣: ١١,٠٠٠ الف درهم)، تم بيانها في بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد.

بلغ بدل اتعاب حضور اعضاء مجلس الإدارة لإجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ ٢,٣٢٢ الف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا شيء).

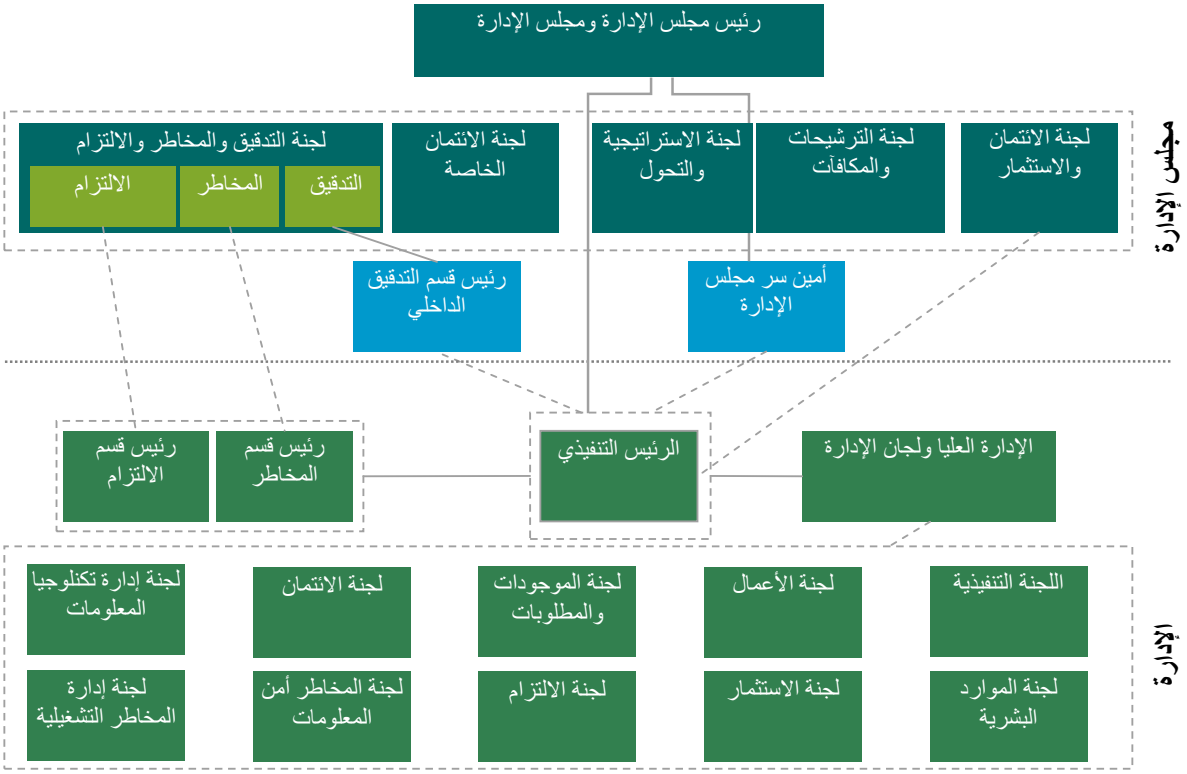
	٢٠١٤	٢٠١٣
امتيازات كبار موظفي الإدارة	**ألف درهم**	ألف درهم
الرواتب	**١١,٢٥٣**	١٠,٧٧٢
امتيازات نهاية الخدمة	**١,٥٢٤**	١,١٨٨
امتيازات أخرى	**٨,٩٤٩**	٦,٧٧٨
	=====	=====

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر

٣٢-١ حوكمة المخاطر

ان مجلس الإدارة ("المجلس") مسؤول بصورة كاملة عن عمليات المجموعة واستقرار أوضاعها المالية، والتأكد من تلبية متطلبات ورعاية مصالح المساهمين والمودعين والدائنين والموظفين وأصحاب المصلحة الأخرين. بما في ذلك المنظمين والمشرفين على القطاع المصرفي بالدولة. كما أن المجلس مسؤول أيضاً عن الإطار العام لحوكمة وإدارة المخاطر وعن تحديد استراتيجية إدارة المخاطر ووضع حدود للمخاطر لدى المجموعة وضمان متابعة ورقابة المخاطر بصورة فعالة والاحتفاظ بها ضمن الحدود الموضوعة، إن مجلس الإدارة مسؤول عن التوجيه الاستراتيجي، والإشراف الإداري والمراقبة الكافية مع الهدف النهائي المتمثل في تعزيز النجاح والقيمة طويلة الأجل للبنك. كما يكون المجلس أيضاً مسؤولاً عن وضع هيكل محدد بصورة واضحة لإدارة المخاطر بالإضافة إلى اعتماد كافة السياسات والإجراءات الخاصة بالمخاطر وإدارة كافة المخاطر المتعلقة بالمجموعة.

من أجل القيام بهذه المسؤولية بفاعلية تتم مساعدة مجلس الإدارة من قبل خمسة لجان على مستوى مجلس الإدارة وعشرة لجان على مستوى الإدارة. يوضح الشكل التوضيحي المبين أدناه كيف تتبع هذه اللجان مجلس إدارة المجموعة:



٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

٣٢-١ حوكمة المخاطر (تابع)

لجان مجلس الإدارة

(أ) لجنة الائتمان والاستثمار

يتمثل الغرض من لجنة الائتمان والاستثمار في ما يلي:

- الإشراف على جودة محفظة الائتمان والاستثمارات لدى المجموعة، والتوجيهات التي تؤثر على هذه المحفظة وتقديم رأي بشأنها إلى لجنة التدقيق والمخاطر والالتزام لدراستها؛
- الإشراف على مدى فعالية وإدارة السياسات المتعلقة بالائتمان؛
- اعتماد القروض والاستثمارات التي تتجاوز حدود الإدارة؛
- وضع سياسات استثمارية ومراقبة مدى التزام الإدارة بالاستراتيجيات والتوجيهات الاستثمارية؛و
- اعتماد شراء واستبعاد الموجودات ضمن الحدود والاستراتيجية المعتمدة.

تتألف لجنة الائتمان والاستثمار من ٦ أعضاء غير تنفيذيين من أعضاء مجلس الإدارة.
عقدت لجنة الائتمان والاستثمار ١٠ اجتماعات خلال عام ٢٠١٤.

(ب) لجنة الاستراتيجية والتحول

إن لجنة الاستراتيجية والتحول مسؤولة عن مساعدة مجلس الإدارة في الوفاء بمسؤولياته الرقابية المتعلقة بالخطط والمبادرات الاستراتيجية للبنك لدعم استراتيجيته.

تقوم اللجنة الاستراتيجية بما يلي:

- طرح وتقييم خطة خطط التنفيذ بانتظام، على أساس ربع سنوي على الأقل
- مراجعة وتقييم الخطط التشغيلية بما يدعم الخطة الاستراتيجية للبنك، بما في ذلك:
  ١. استراتيجية التوسع (الطرح الجغرافي والإنتاجي)
  ٢. استراتيجية الاستحواذ
  ٣. فرص الاستحواذ المحتملة
- المبادرة بطرح وتقييم الردود على التطورات والعوامل الخارجية، مثل التغيرات في الاقتصاد، واتجاهات الصناعة، والمنافسة والتكنولوجيا، والتي قد تؤثر على الخطة الاستراتيجية للبنك.

تضم لجنة الاستراتيجية والتحول ٣ من أعضاء مجلس الإدارة غيرالتنفيذيين.
عقدت لجنة الاستراتيجية والتحول ٨ اجتماعات خلال سنة ٢٠١٤.

(ج) لجنة الترشيحات و المكافآت

تم تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت بغرض تقديم آلية فعالة لمراجعة الإجراءات الخاصة بمكافآت البنك إلى الإدارة والموظفين وتقديم توصيات للاعتماد من مجلس الإدارة حول هذه الأمور.
ستقوم اللجنة وتأخذ على عاتقها بصورة مستقلة وبالنيابة عن المجلس المهام والمسؤوليات المذكورة أدناه على سبيل المثال لا الحصر والقابلة للتعديل من قبل المجلس من وقت لآخر:

- مراجعة الاحلال الوظيفي للموظفين التنفيذيين في المجموعة، آخذين بالإعتبار التحديات والفرص التي تواجه المجموعة، وما هي المهارات والخبرات التي تحتاجها بالمستقبل
- ضمان ان تكون برامج المكافآت عادلة ومناسبة بغرض الإحتفاظ وجذب وتحفيز ادارة البنك وموظفيه من كافة الإختصاصات المهنية ، وبغرض تحقيق اهداف المجموعة على المدى القصير والمتوسط والطويل مع الأخذ بالإعتبار المخاطر وظروف السوق. كما تأخذ اللجنة على عاتقها الاشراف على تطوير برامج للمكافآت وتعديل البرامج القائمة كلما اقتضت الحاجة.

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

١-٣٢ حوكمة المخاطر (تابع)

لجان مجلس الإدارة (تابع)

(ج) لجنة الترشيحات و المكافآت (تابع)

- مراجعة أتعاب أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب لجان البنك واي من شركاته التابعة كما يكون مناسبا.
- التأكد من ان الإجراءات المتبعة للمكافآت تتفق مع كافة القوانين / القواعد المطبقة على المصارف، وان يتم تنفيذ التقارير والإفصاحات ذات الصلة في الوقت المناسب، كما تقتضي على سبيل المثال لا الحصر قوانين المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وسوق دبي المالي وهيئة الأوراق المالية والسلع.
- تسهيل وتسريع تطبيق القرارات المتخذة من قبل مجلس الإدارة بخصوص المكافآت.
- رفع التوصيات الخاصة بمكافآت كبار موظفي الإدارة.
- تحديد سقف المكافآت والعلاوات لموظفي البنك ورفع التوصية حول المكافآت إلى مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الإعتبار أداء البنك والعائد على المساهمين والمكافآت المقدمة للمسؤولين التنفيذيين في البنك بالمقارنة مع البنوك الأخرى وبالمقارنة مع السنوات السابقة.
- رفع التوصيات الخاصة بمنح والدخول في برامج الحوافز طويلة الأجل و / أو خيارات الأسهم حيثما يكون مناسبا.
- مراجعة واعتماد السياسات الاستراتيجية الخاصة بالموارد البشرية.

تضم لجنة الترشيحات والمكافآت ٤ أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين.
عقدت لجنة الترشيحات و المكافآت ٦ اجتماعات خلال سنة ٢٠١٤.

(د) لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام

إن دور لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام هو مساعدة مجلس الإدارة في القيام بمسؤوليات الرقابة لسلامة البيانات المالية ونظام الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر من خلال:

- الاشراف على إجراءات إعداد التقارير المالية لدى المجموعة والاحتفاظ بسياسات محاسبية ومراجعة واعتماد البيانات المالية؛
- الاشراف على فعالية وتكامل عمل ادارة المخاطر ومراجعة التقارير عن ادارة المخاطر؛
- تقييم كفاية وكفاءة الإجراءات والأنظمة الرقابية للمجموعة للتأكد من مطابقتها للمتطلبات القانونية والتنظيمة والسياسات الداخلية؛
- إدارة العلاقة مع مدققي الحسابات الخارجيين للمجموعة؛
- الإشراف على مدققي الحسابات الداخليين، وتحديد نطاق أعمالهم، وضمان التنسيق بين المدققين الخارجيين، والمراجعة الدورية لنطاق أعمال التدقيق الداخلي، واعتماد خطط أعمالهم؛
- مراجعة تقارير المصرف المركزي، ودائرة الرقابة المالية لحكومة دبي ومدققي الحسابات الداخليين والخارجيين، ومتابعة الإجراءات ذات الصلة المتبعة لمعالجة نقاط الضعف في إجراءات الرقابة، وعدم الالتزام بالقوانين والتشريعات، وضمان قيام الإدارة بإجراءات المعالجة اللازمة؛
- إصدار التوصيات إلى مجلس الإدارة بالترشيح والتعيين وإنهاء الخدمة، وتعويضات مدققي الحسابات الخارجيين واختيارهم من قبل الجمعية العمومية، وضمان أن مدققي الحسابات الخارجيين يستوفون متطلبات الجهات التنظيمية، وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليتهم؛
- التأكد من استقلالية قسم التدقيق الداخلي بالقدر اللازم لأداء مهامه؛و
- مراجعة تقارير الرقابة الداخلية والتأكد من كفاية وكفاءة نظام الرقابة الداخلي بغرض تفادي أى تضارب محتمل في المصالح، الذي قد ينشأ عن معاملات أو عقود أو الدخول في مشروعات مع أطراف ذات علاقة، وكذلك التأكد من أن خطط التدقيق الداخلي كفيلة بتغطية هذا الجانب.
- مراقبة أنظمة الالتزام المتبعة والتي من خلالها تمارس الإدارة التزاماتها القانونية المتعلقة بأعمال البنك؛
- تلقي معلومات ومراقبة عملية الإبلاغ عن الأمور المتعلقة بـ "العناية اللازمة" للإدارة العليا ومجلس الإدارة، والتأكد من وجود آليات للتعامل مع هذه الأمور؛ و
- مراجعة أنظمة وإجراءات الالتزام داخل البنك بغرض مراقبة تقديم إفصاحات ملائمة إلى مجلس الإدارة حول المجالات المتعلقة بالمخاطر التشغيلية وغير المالية.

تضم لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام ٣ أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين وعضو مستقل من غير اعضاء مجلس الإدارة.
عقدت لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام ٧ اجتماعات خلال سنة ٢٠١٤.

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

١-٣٢ حوكمة المخاطر (تابع)

لجان مجلس الإدارة (تابع)

(هـ) لجنة الائتمان الخاصة

تأسست لجنة الائتمان الخاصة لمراجعة ومتابعة التعرضات الكبيرة للعملاء المتعثرين. تأخذ لجنة الائتمان الخاصة في الاعتبار أية أمور تتعلق بالتعرضات الكبيرة والمخصصات التي قد يكون لها تأثير جوهري على أداء البنك.
إن مسؤوليات اللجنة هي:

- متابعة التعرضات الكبيرة للعملاء من الشركات والمؤسسات، الذين يقعون تحت فئات مثل القروض تحت المراقبة، القروض المصنفة، القروض الأخرى المراقبة بشكل خاص ، والقروض المتعثرة .
- قد يزور أعضاء اللجنة هؤلاء العملاء كلما لزم الأمر، للتفاوض بإعادة هيكلة ديون محددة وتسديدات للحفاظ على مصلحة البنك.
- مراجعة وتقييم كفاية مخصصات القروض غير العاملة والمصنفة، وقائمة القروض تحت المراقبة.
- مراجعة الأمور ذات المخاطر العالية التي حددها المدققون الداخليون والخارجيون أو المصرف المركزي، وكذلك لجنة التدقيق والمخاطر والامتثال.
- مراجعة نصف شهرية للتطورات الحاصلة على أداء محفظتي الائتمان الخاصة بالأفراد والشركات.
- مراجعة أداء التحصيلات / الاسترداد.

تتألف لجنة الائتمان الخاصة من ٣ أعضاء مجلس إدارة غير تنفيذيين والرئيس التنفيذي للبنك.

عقدت لجنة الائتمان الخاصة ٥ اجتماعات خلال سنة ٢٠١٤.

لجان الإدارة

(أ) اللجنة التنفيذية

إن دور اللجنة التنفيذية هو توفير الرقابة الاستراتيجية والقيادة فيما يتعلق بأعمال البنك. تأخذ اللجنة التنفيذية في الاعتبار أية أمور قد يكون لها تأثير جوهري محتمل على أداء البنك وإطار عمل مخاطر وضوابط جودة الخدمات المصرفية والمسؤولية الاجتماعية للشركات.

(ب) لجنة الأعمال

لجنة الأعمال مسؤولة عن اعطاء التوصيات واتخاذ القرارات من اجل تطبيق مبادارات الأعمال. ومراقبة أداء جميع وظائف البنك بشكل عام وتطبيق سياسات اعمال البنك ضمن الاستراتيجيات المعتمدة.

.

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

٣٢-١ حوكمة المخاطر (تابع)

لجان الإدارة (تابع)

(ج) لجنة الموجودات والمطلوبات

تهدف لجنة الموجودات والمطلوبات إلى إعداد الاستراتيجية الأكثر ملائمة للمجموعة من حيث ادارة الموجودات والمطلوبات مع الأخذ بعين الإعتبار توقعات المستقبل والنتائج المحتملة للتغيرات في أسعار الفائدة وحدود السيولة والتعرض لمخاطر صرف العملات الأجنبية وكفاية رأس المال. كما تكون لجنة الموجودات والمطلوبات مسؤولة أيضاً عن ضمان توافق جميع الاستراتيجيات مع مدى قابلية المجموعة للمخاطر وحدود تلك المخاطر وفقاً لما يحدده مجلس الإدارة. وتشتمل مهام لجنة الموجودات والمطلوبات على ما يلي:

- وضع إجراء فعال لإدارة الموجودات والمطلوبات بالإضافة إلى الإجراءات المتعلقة بمتابعة والاشراف على السياسات والإجراءات المعتمدة لدى المجموعة فيما يتعلق بإدارة ورقابة المخاطر التالية:

  - *مخاطر السيولة* – وتتمثل بالمخاطر الناتجة عن عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها دون تكبد خسائر غير مقبولة نتيجة عدم القدرة على تسييل الموجودات أو الحصول على التمويل الكافي؛

  - *مخاطر السوق* – وتتمثل في المخاطر التالية؛
    - المخاطر التي قد تتعرض لها الإيرادات من التغيرات السلبية في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية وتقلبات السوق؛ و
    - المخاطر من التغيرات في قيمة محفظة الأدوات المالية.

  - *مخاطر بيان المركز المالي* – وتتمثل بالمخاطر التالية:
    - المخاطر التي قد تتعرض لها الإيرادات من التغيرات في أسعار الفائدة وتقلبات السوق في المعدلات الخاصة بالأفراد والشركات؛
    - المخاطر التي قد تتعرض لها القيمة ورأس المال من التغيرات في قيمة الموجودات والمطلوبات نتيجة التغيرات في أسعار الفائدة وتقلبات السوق؛
    - المخاطر الناتجة عن التغيرات المادية في الظروف الاقتصادية العالمية والمحلية بصورة عامة؛ و
    - مراعاة الودائع والقروض وتأثيرها على بيان المركز المالي. وبصورة محددة، مراعاة توزيع الودائع والقروض والاستثمارات وفقاً للأسعار وتواريخ الاستحقاق.

- متابعة تركيب وصيانة نظم المعلومات التي تقوم ، في الوقت المناسب، بتقديم المعلومات والبيانات اللازمة للجنة الموجودات والمطلوبات حتى يتسنى لها أداء مهامها ومسؤولياتها.

(د) لجنة الائتمان

لقد قام مجلس الإدارة بتكليف لجنة الائتمان بالمجموعة بمسؤولية إدارة مستويات معينة من مخاطر الائتمان وتقع على عاتق هذه اللجنة مسؤولية الإشراف على مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة وتشتمل مهامها على:

- وضع السياسات الائتمانية بالتشاور مع وحدات الأعمال واستيفاء متطلبات الضمانات وإجراء التقييم الائتماني وتصنيف المخاطر وتقديم التقارير عنها والقيام بالإجراءات المستندية والقانونية والالتزام بالمتطلبات النظامية والقانونية؛
- وضع هيكل وحدود التفويض فيما يتعلق باعتماد وتجديد التسهيلات الائتمانية بحيث يتم تحديد صلاحيات الإقراض في عدة مستويات بالإضافة إلى وضع إطار عمل يقتضي الحصول على اعتمادات وموافقات ائتمانية ثنائية أو متعددة من المخولين بمنح هذه الصلاحيات في حين تتطلب التسهيلات كبيرة الحجم الحصول على موافقة لجنة الائتمان بالمجموعة و / أو مجلس الإدارة , حسبما يكون مناسباً؛
- تتم بصورة منتظمة مراجعة وتحديث عملية وضع الحدود الائتمانية والمستوى الفعلي للتعرض للمخاطر الائتمانية من قبل لجنة الائتمان بالمجموعة أو من قبل مجلس الإدارة حسبما يكون مناسباً؛
- الحد من تركزات المخاطر المتعلقة بقطاعات الأعمال أو المواقع الجغرافية أو الأطراف المقابلة؛

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

٣٢-١ حوكمة المخاطر (تابع)

لجان الإدارة (تابع)

(د) لجنة الائتمان (تابع)

- يتم تصميم إجراءات المراجعة الائتمانية لتحديد و في مرحلة مبكرة, التعرضات للمخاطر التي تتطلب رقابة لصيقة وتحتاج إلى مراجعة؛
- إعداد والاحتفاظ بتصنيف المخاطر التي تتعرض لها المجموعة في فئات وفقاً لدرجة مخاطر الخسائر المالية ولتركيز الإدارة على المخاطر القائمة. يتم استخدام نظام تصنيف المخاطر لتحديد فيما إذا كان من الضروري تكوين مخصصات لانخفاض القيمة مقابل بعض التعرضات للمخاطر الائتمانية. يشتمل إطار عمل تصنيف المخاطر الحالية على اربعة عشرة مرتبة تعكس درجات مختلفة من المخاطر الناتجة عن توافر أو عدم توافر الضامن أو الحد من مخاطر الائتمان الأخرى. تقع مسؤولية وضع تصنيفات للمخاطر على عاتق لجنة الائتمان والإستثمار وتخضع لمراجعات منتظمة من قبل قسم إدارة المخاطر بالمجموعة؛ و
- مراجعة الالتزام و بشكل مستمر, بحدود التعرض المتفق عليها والمتعلقة بالأطراف المقابلة والمجالات والبلدان بالإضافة إلى مراجعة الحدود وفقاً لاستراتيجية إدارة المخاطر والاتجاهات السائدة في السوق.

(هـ) لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات

تقدم لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات الإرشادات الاستراتيجية والخططية لإدارة الأنظمة التكنولوجية العامة لدى المجموعة على المدى الطويل والمدى القصير وذلك لضمان توافق مبادرات تكنولوجيا المعلومات مع أهداف الأعمال الاستراتيجية للمجموعة. تكون لجنة إدارة تكنولوجيا المعلومات مسؤولة عن ما يلي:

- مراجعة تطور تكنولوجيا المعلومات لدى المجموعة والفرص والخطط الاستراتيجية ؛
- تقديم الإرشادات المتعلقة بأولوية وتنفيذ المبادرات والمشاريع التكنولوجية (بما في ذلك تلك المتعلقة بالبنية التحتية)؛
- مراجعة فاعلية عمليات تكنولوجيا المعلومات؛
- ومراجعة خطط استمرارية الأعمال، والسياسات والتقارير ذات الصلة بمدى فعاليتها، وتنفيذ هذه الخطط، والإجراءات التي يتم اتخاذها للتعامل مع أي مخاطر كامنة.
- اعتماد الموازنة التقديرية لتكنولوجيا المعلومات.

(و) لجنة الموارد البشرية

تهدف لجنة الموارد البشرية إلى وضع الاستراتيجيات والسياسات للمجالات التالية:

- التطوير المؤسسي من حيث الهيكل، والأخلاقيات المهنية، والاستراتيجية السنوية للأعمال، والتخطيط للتعاقب المرتكز على الأعمال.
- التوظيف من حيث التوطين، والتوزيع الأمثل للأفراد / القوة العاملة، ومراجعة عملية تحديد المصادر، والسياسات والاستراتيجيات، ومراجعة الوكالات المعتمدة.
- التدريب والتطوير الذي يضمن أداء الدورات التدريبية في الوقت المناسب، واعتماد برامج التطوير المتخصصة، ومراجعة الموازنة التقديرية للتدريب والتطوير والتأكد من استخدامها بصورة مكثفة لهذا الغرض.
- إدارة التعويضات والمكافآت توفير الدعم اللازم للجنة الترشيحات و المكافآت، ضمان تصنيف الوظائف بناءاً على نظام التقييم الوظيفي، والتأكد من نظام الحوافز، ومراجعة هيكل الرواتب، والتغيرات في البدلات، والتعويضات والتسهيلات والمكافآت الأخرى المقدمة للموظفين.
- خدمات الموظفين التي تشتمل على ضمان حل شكاوى الموظفين في الوقت المناسب، والتنفيذ الفعال لبرنامج اقتراحات الموظفين، واستبيان رضا الموظفين، ومكافآت حسن الأداء القائمة.

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

١-٣٢ حوكمة المخاطر (تابع)

لجان الإدارة (تابع)

(ز) لجنة الاستثمار

تكون لجنة الاستثمار مسؤولة عن مراقبة وإدارة إستثمارات البنك، في كل من الاستثمارات في سندات الدين واستثمارات حقوق الملكية. بالتوافق مع السياسة الاستثمارية للمجموعة والإرشادات الخاصة بها.

تتمثل المسؤولية الرئيسية للجنة بما يلي:
- اعتماد وتعديل السياسات والإرشادات؛
- مراجعة واعتماد توصيات الاستثمار المقترحة من مجموعة الاستثمار/ قسم الخزينة.
- مراجعة وتقييم أداء المحافظ الاستثمارية مقابل المؤشرات المقارنة؛
- مراجعة الالتزام المستمر للمحافظ الاستثمارية باللوائح والتوجيهات.

(ح) لجنة الالتزام (الامتثال)

تعمل لجنة الإمتثال بصورة رئيسية على ضمان منع غسل الأموال و تمويل الإرهاب بما يتوافق ويلتزم بالأحكام ذات الصلة الموضوعة من قبل الجهات التنظيمية، والمطبقة على البنك. وتقوم بمراقبة ومتابعة تنفيذ السياسات والإجراءات ذات الصلة بالإمتثال ومكافحة غسيل الأموال. تتضمن مهام لجنة الالتزام على سبيل المثال لا الحصر ما يلي:
- تقييم واعتماد التقارير المعدة من قبل رئيس دائرة الإمتثال ومكافحة غسيل الأموال فيما يخص المعاملات المشكوك فيها والمتعلقة بحسابات / بطاقات ائتمان الموظفين والعملاء وقضايا الاحتيال الداخلي والخارجي، ومن ثم اتخاذ الإجراءات التصحيحية الملائمة من خلال التحقيق، والشرطة، والإجراءات القضائية حيثما لزم الأمر؛
- متابعة ومراجعة العملاء ذوي المخاطر المرتفعة كالعملاء غير المقيمين و شركات المناطق الحرة و الأشخاص الاجانب ذوي النفوذ السياسي وآخرين وفقا لما تم تعريفه في نظام واجراءات مواجهة غسيل الاموال ومبدأ إعرف عميلك ، وتقديم الارشادات المناسبة .

(ط) لجنة مخاطر أمن المعلومات

تقدم اللجنة التوجيه الاستراتيجي والعملي لإدارة أمن المعلومات الشاملة للبنك ومخاطر تكنولوجيا المعلومات على المدى الطويل والقصير، لضمان الالتزام بالقوانين والمعايير المعمول بها، والامتثال للسياسات الداخلية وإدارة مخاطر تكنولوجيا المعلومات لحماية أعمال البنك، ودعم أهداف العمل الاستراتيجية.
إن اللجنة مكلفة بمساعدة المجلس في:

- مراجعة خطط أمن المعلومات والمخاطر للبنك
- تقديم الإرشاد في تحديد الأولويات وتنفيذ سياسات وضوابط أمن المعلومات
- مراجعة سياسات أمن ومخاطر المعلومات والتقارير المتعلقة بفعالية أمن المعلومات وتنفيذها والتدابير المتخذة لمعالجة أية مخاطر متبقية
- مراجعة الحوادث الأمنية والتهديدات والاتجاهات من أجل توفير التوجيه الاستراتيجي لخطط تقييم المخاطر والقبول والعلاج.

(ي) لجنة إدارة المخاطر التشغيلية

إن الغرض من لجنة إدارة المخاطر التشغيلية هو الحفاظ على الإشراف على المخاطر التشغيلية التي تم تحديدها في البنك من قبل جميع الوحدات ذات العلاقة مثل قسم إدارة المخاطر التشغيلية، قسم الرقابة الداخلية والتدقيق الداخلي. إن المسؤوليات الرئيسية للجنة إدارة المخاطر التشغيلية هي:

- الحفاظ على الإشراف على مخاطر التشغيل الواسعة للبنك
- إجراء مراجعات في الوقت المناسب للمخاطر التشغيلية والتقارير والأمور
- تحليل السبب الجذري لأمور المخاطر التشغيلية المتكررة والتوصية لمعالجتها
- أن تكون نقطة التصعيد لمواجهة المخاطر التشغيلية الرئيسية
- لإجراء مراجعات سياسات وإجراءات المخاطر التشغيلي

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

٣٢-٢ البيئة الرقابية

(أ) قسم المخاطر لدى المجموعة

يتكون قسم المخاطر لدى المجموعة من مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر تكنولوجيا المعلومات. ويشتمل دوره على ما يلي:

- وضع استراتيجية وسياسة وإطار عام لإدارة المخاطر بما يتوافق مع متطلبات الأعمال؛
- تقديم الدعم إلى المجموعة لتنفيذ هذا الإطار؛
- جمع التحليلات الخاصة بتركزات وحساسية المخاطر في مختلف أقسام المجموعة؛
- العمل كمرجع فيما يتعلق بالأمور الخاصة بالمخاطر والرقابة بالإضافة إلى تقديم المشورة إلى الإدارة ومشاركة أفضل الممارسات وإجراء مراجعات خاصة بناءاً على توجيهات لجنة الموجودات والمطلوبات؛ و
- تقديم تقييم مستقل حول إدارة المخاطر التي تنطوي عليها مجالات الأعمال والتصدي لها لضمان المحافظة عليها بأسلوب فعال.

(ب) قسم التدقيق الداخلي و مكافحة الاحتيال

يتمثل دور قسم التدقيق الداخلي لدى المجموعة بتقديم تأكيدات مستقلة وموضوعية حول ملائمة وفاعلية تطبيق الإجراءات المتعلقة بتحديد وتقييم وإدارة المخاطر الهامة التي تواجهها المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يقوم قسم التدقيق الداخلي بمراجعة مستقلة لمدى الالتزام بالقوانين واللوائح والإجراءات التنظيمية وقياس الالتزام بسياسات وإجراءات المجموعة. كما يقدم قسم التدقيق الداخلي خدمات ذات طبيعة استشارية يتم تقديمها بصورة عامة بناءاً على طلب محدد من لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام أو الإدارة العليا.

تتم إدارة هذا القسم من قبل رئيس قسم التدقيق الداخلي الذي يتبع لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة وكذلك يتبع أدارياً للرئيس التنفيذي للمجموعة.

لأداء دوره بشكل فعال، يمتلك قسم التدقيق الداخلي استقلال تنظيمي عن الإدارة، وذلك بغرض تمكينه من التقييم المُطلق لأنشطة الإدارة والموظفين. إن ميثاق التدقيق الداخلي يمنحه حق الوصول الكامل والمطلق، في جميع الأوقات، لكافة الوثائق والسجلات والموظفين في المجموعة. علاوة على ذلك، لديه حق الوصول المباشر إلى رئيس مجلس إدارة لجنة التدقيق والمخاطر والالتزام.

لتحديد ما إذا كانت مهام التدقيق الداخلي تتم على نحو فعال، تقوم لجنة التدقيق والمخاطر والالتزام بما يلي:

- تقييم مدى ملاءمة ميثاق التدقيق الداخلي مرة كل سنة؛
- تقييم مدى كفاية الموارد المتاحة، سواء من حيث المهارات والتمويل مرة كل سنة، و
- رعاية عملية تقييم خارجية مستقلة، على الأقل مرة واحدة كل (٣) سنوات من مراجعين مؤهلين ومستقلين من خارج المجموعة.

<u>وظائف وحدة مكافحة الإحتيال</u>

يوجد لدى البنك وحدة للتحقيق ومكافحة الاحتيال، وهي وحدة متخصصة تساعد في تحديد والكشف عن والتحقيق في حوادث الاحتيال المحتملة أو الفعلية بما في ذلك تقدير الخسائر الناجمة عن هذه الحوادث واستردادها. الغرض من ذلك هو ادارة و فحص قابلية موجودات وعمليات البنك لمخاطر الاحتيال والإجراءات الهادفة للحد منها ورفع مستوى الوعي عن الاحتيال بين الموظفين وأصحاب المصلحة الآخرين.

يترأس رئيس وحدة مكافحة الاحتيال هذه الوحدة، التي تعد جزءاً من قسم التدقيق الداخلي الذي يقدم التقارير الى لجنة التدقيق والمخاطر والالتزام عن طريق رئيس قسم التدقيق الداخلي.

(ج) قسم الرقابة الداخلية

تقع على عاتق مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للمجموعة مسؤولية وضع والحفاظ على وجود نظام رقابة داخلية سليم وإجراءات رقابية تتوافق مع المعايير الدولية وتفي بمتطلبات إدارة المجموعة والجهات التنظيمية الخارجية؛ ويكون هذا النظام قادرا على ضمان وتحقيق ما يلي:

- دقة ونزاهة البيانات المالية والتشغيلية الصادرة من قبل المجموعة؛
- فاعلية وكفاءة الأنشطة التشغيلية للمجموعة؛
- فاعلية الإجراءات الموضوعة لحماية موجودات وممتلكات المجموعة؛
- التوافق مع القوانين والتشريعات واللوائح السارية والسياسات المتعلقة بالإجراءات التشغيلية الداخلية.

تعمل إدارة المجموعة وبشكل مستمر على مراقبة وتقييم مدى كفاءة وفاعلية إجراءات الرقابة الداخلية وقدرتها على تحقيق الأهداف المرجوة منها والعمل على تعزيزها.

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

٣٢-٢ البيئة الرقابية (تابع)

(ج) قسم الرقابة الداخلية (تابع)

يتبع قسم الرقابة الداخلية رئيس العمليات لدى المجموعة. وتشتمل مهام ومسؤوليات القسم دون حصر على ما يلي:

- ضمان الالتزام بالسياسات التشغيلية والإجراءات والأنظمة الرقابية المطبقة لدى المجموعة؛
- ضمان تطبيق أنظمة رقابية داخلية ملائمة بحيث تعمل هذه الأنظمة بصورة فاعلة وفقاً للتصميم الموضوع لها وفي الوقت المناسب؛
- المراجعة الدورية لنظام الرقابة الداخلية لدى المجموعة لتحديد المجالات التي يشوبها ضعف الأنظمة الرقابية الداخلية والمجالات التي تفتقد للأنظمة الرقابية والمجالات التي توجد بها أنظمة رقابية زائدة تؤدي إلى عدم الفاعلية التشغيلية بالإضافة إلى اقتراح أساليب لتعديلها؛
- تمكين الإدارة من اجراء مراجعة سنوية لفاعلية نظام الرقابة الداخلية وتقديم تقارير حول نتائج هذه المراجعة؛ و
- متابعة الأنشطة التشغيلية من منظور وقائي ورقابي ومتابعة الضوابط التشغيلية التي تتم ممارستها لضمان تطبيقها في الوقت المناسب وبصورة فعالة.

(د) قسم الإمتثال

تعتبر عملية مراقبة الإمتثال مهمة مستقلة تهدف إلى التأكد من إمتثال المجموعة وسياساتها الداخلية بجميع القوانين والأنظمة والتعليمات والتوجيهات ومعايير السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات التنظيمية.

يقوم مجلس الإدارة باتخاذ الإجراءات اللازمة في إطار تعزيز قيم النزاهة ومعايير السلوك المهنية لدى المجموعة بغرض تعزيز ثقافة الالتزام بالقوانين والتشريعات والتعليمات والمعايير السارية التي تشكل هدفاً أساسياً ينبغي تحقيقه.

إن الدور العام لقسم الإمتثال يتمثل بما يلي:

- ضمان تحديد وتقييم ومتابعة ومراقبة مخاطر الإمتثال بصورة ملائمة جنباً إلى جنب مع أقسام الأعمال والإجراءات الرقابية الأخرى؛
- ضمان المام الإدارة العليا بصورة تامة بالأمور والخطط الهامة المتعلقة بالإمتثال لاتخاذ القرار المناسب؛
- المساهمة في تعزيز ثقافة الإمتثال الدائم "غير المفاجئ" من خلال نشر التوعية الخاصة بالإمتثال في مختلف أقسام المجموعة؛
- احداث التوافق اللازم بين خطط الإمتثال السنوية واستراتيجيات وأهداف الأعمال؛ و
- الوفاء بالتوقعات التنظيمية.

(هـ) إطلاق النفير

تم تصميم مجموعة ترتيبات بهدف تمكين الموظفين من الإبلاغ بصورة سرية عن اية شكوك حول أي مخالفات محتملة، والتمكين من إجراء التحقيقات في هذه الشكوك ومتابعتها بصورة مستقلة ومتحفظة من خلال سياسة إطلاق النفير. تخضع تلك الترتيبات إلى إشراف لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام وتتم بالتنسيق مع الإدارة التنفيذية العليا.

٣٢ أهداف وسياسات إدارة المخاطر (تابع)

٣٢-٣ سياسة الافصاح

قامت المجموعة بوضع سياسة للافصاح لضمان الالتزام بكافة المتطلبات والتعليمات ذات الصلة والصادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة (جهة التشريع المحلية) و معايير التقارير المالية الدولية وهيئة الأوراق المالية والسلع لدولة الإمارات وسوق دبي المالي.

في ما يلي الملامح الرئيسية لسياسة الإفصاح عن المعلومات المالية لدى المجموعة:

أ) حدود المعلومات المادية

تعتبر المعلومات هامة إذا كان حذفها أو تحريفها يؤثر على القرارات الاقتصادية لمستخدمي هذه المعلومات و يتم وضع هذه الحدود على أساس أن مادية البيانات المالية تتوقف على حجم البند أو الخطأ الذي تم الحكم عليه في الظروف الخاصة التي تم فيها حذفه أو تحريفه، وتعتبر المعلومات هامة كذلك إذا كان من شأنها التأثير على سعر السهم . ومن أجل ضمان وجود افصاحات كافية، تقوم المجموعة بوضع حدود للمعلومات المادية حتى لا يتم حذف أو تحريف أية معلومات هامة وفي الوقت ذاته عدم المساس بالوضع التنافسي للمجموعة.

ب) نطاق عمل الضوابط

من أجل ضمان الافصاح بصورة صحيحة وعادلة، قامت المجموعة بوضع ضوابط تشتمل على إجراءات تفصيلية لاتمام ومراجعة الإفصاحات المالية. علاوة على ذلك، تخضع البيانات المالية الموحدة لإجراءات مراجعة ربع سنوية وتدقيق سنوي من قبل مدققي حسابات المجموعة الخارجيين.

ج) تكرار ووسيلة الافصاح

يتم الافصاح عن النتائج المالية المرحلية بصورة ربع سنوية بينما يتم سنوياً إعداد البيانات المالية الموحدة الكاملة التي تلتزم بمتطلبات معايير التقارير المالية الدولية والدعامة الثالثة من بازل ٢ والقوانين ذات العلاقة المطبقة في الدولة وتعليمات هيئة الأوراق المالية والسلع والارشادات الأخرى الصادرة عن المصرف المركزي. يتم الافصاح عن المعلومات الهامة غير العامة من خلال الوسائل التالية:

- تحميل البيانات المالية المراجعة بصورة ربع سنوية و البيانات المالية الموحدة والمدققة بصورة سنوية مع تقرير مجلس الإدارة على الموقع الإلكتروني لكل من سوق دبي المالي وهيئة الأوراق المالية والسلع لدولة الإمارات؛
- نشر البيانات المالية الموحدة الربع سنوية والسنوية على الموقع الإلكتروني للمجموعة؛
- نشر البيانات المالية الموحدة المدققة السنوية في الصحف العربية والانجليزية بعد اعتمادها من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة و الجمعية العمومية السنوية للمساهمين؛
- نشر تقرير الإدارة عن نتائج المجموعة في الصحف العربية والانجليزية بأسلوب يضمن نشرها على نطاق واسع؛ و
- نشر التقرير السنوي للمجموعة والذي يحتوي على البيانات المالية الموحدة المدققة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية

أ) مقدمة ونظرة عامة

إن المجموعة معرضة للمخاطر الرئيسية التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

تتعرض المجموعة لمخاطر متأصلة في أعمالها وانشطتها. وتمثل قدرة المجموعة على تحديد وتقييم ومتابعة وإدارة كل نوع من أنواع هذه المخاطر عامل هام في استقرارها المالي وأدائها وسمعتها.

يتم وضع سياسات للتحكم بالمخاطر لدى المجموعة ولتحديد وتحليل المخاطر التي تواجهها ولوضع الحدود المقبولة ونقاط التحكم فيها ولرقابتها والالتزام بالحدود الموضوعة. تتم بصورة منتظمة مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في ظروف السوق والمنتجات والخدمات التي يتم تقديمها. تهدف المجموعة, من خلال معايير وإجراءات التدريب والإدارة, إلى خلق بيئة تحكم نظامية وبناءة حيث يعي فيها كافة الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

تكون لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام لدى المجموعة مسؤولة عن متابعة مدى الالتزام بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر بالمجموعة ومراجعة مدى ملائمة الإطار العام لإدارة المخاطر فيما يتعلق بالمخاطر التي تواجهها المجموعة. تتم مساعدة لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام في أداء هذه المهام من قبل قسم التدقيق الداخلي الذي يقوم بإجراء مراجعات منتظمة وخاصة للأنظمة الرقابية والإجراءات الخاصة بإدارة المخاطر ويتم تقديم تقارير حول نتائج هذه المراجعة إلى لجنة التدقيق والمخاطر والإلتزام بالمجموعة.

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض المجموعة لكل من المخاطر المبينة أعلاه ويصف أغراض المجموعة وسياساتها والطرق المستخدمة من قبلها لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة المجموعة لرأس المال.

ب) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض المجموعة لخسائر في حال عدم تمكن العميل أو الطرف المقابل في أداة مالية من الوفاء بالتزاماته التعاقدية والناشئة بصورة رئيسية من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والمبالغ المستحقة من البنوك والاستثمارات في سندات الدين. لأغراض التقارير المالية تم عرض مخاطر الائتمان للتمويل الإسلامي ضمن مخاطر القروض والتسليفات. لأغراض إدارة المخاطر، تتم إدارة مخاطر الائتمان الناجمة عن الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بصورة مستقلة.

(١) إدارة مخاطر الائتمان

تتولى لجنة الائتمان إدارة مخاطر الائتمان لدى المجموعة من خلال المراجعة المستمرة والتحديث لحدود وسياسات وإجراءات الائتمان والموافقة على التعرضات المحددة ووضع السداد والتقييم المستمر لمحفظة القروض وكفاية المخصصات الخاصة بها. للاطلاع على تفاصيل إدارة مخاطر الائتمان الرجاء الاطلاع على إيضاح رقم ٣٢-١ لجان الإدارة - د.

(٢) القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في سندات الدين المعرضة لانخفاض في القيمة

تتمثل القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في سندات الدين المعرضة لانخفاض في القيمة بشكل فردي بالموجودات المالية التي تقرر المجموعة بأن هناك دليلاً موضوعياً على انخفاض قيمتها وانه من الأغلب ألا تتمكن من تحصيل إجمالي مبلغها الأصلي والفائدة المستحقة عليها وفقاً لشروط الاتفاق التعاقدية.

ان منهج التصنيف المتبع من قبل المجموعة في تصنيف مخاطر الإئتمان والذي تم تطويره داخليا اعتمادا على بيانات تاريخية فعلية يتماشى مع المتطلبات الواردة في اتفاقية بازل ٢ و يتكون من اربعة عشر مرتبة كما يلي:

- المرتبات التسعة الأولى مخصصة للمقترضين غير المتأخرين في السداد / القروض العاملة؛
- المرتبة العاشرة تمثل القروض الغير منتظمة؛ و
- المرتبات الأربعة الأخيرة للمقترضين المتأخرين في السداد / القروض المصنفة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٢) القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في سندات الدين المعرضة لانخفاض في القيمة(تابع)

التصنيفات	تصنيفات الموجودات	مدى شدة المخاطر
١	القياسية	موجودات عاملة، افضل مرتبة قياسية و سندات الدين ذات تقييم ائتماني خارجي "A" و أفضل من "A" والسندات الغير مقيمة التي قيمت داخليا أفضل موجودات عاملة.
٢-٥	القياسية	موجودات عاملة، اعلى من المعدل
٦-٩	القياسية	موجودات عاملة، ادنى من المعدل
١٠	القياسية	موجودات عاملة / قروض تحت المراقبة
١١ -١٢	دون القياسية	دون القياسية - الفائدة معلقة / بدء المخصصات / قروض متعثرة
١٣	مشكوك في تحصيلها	مشكوك في تحصيلها / قروض مصنفة
١٤	خسائر	خسائر (تم تكوين مخصص لها بالكامل أو تم شطبها بالكامل) / قروض مصنفة

لقد ابرزت الطريقة الجديدة منهجا متعدد الأبعاد لتصنيف مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة بحيث يتم تقييم الائتمان وتصنيفه من بعدين كما يلي:

- البعد الأول: وهو الذي يقيم / يصنف احتمالية تأخر المقترض عن السداد؛ و
- البعد الثاني: وهو الذي يقيم / يصنف التسهيلات الممنوحة والخسائر الناتجة عن تأخر السداد.

ينتج عن كلا البعدين شبكة / منظومة تصنيف مخاطر الائتمان والتي تلعب دوراً رئيسياً في عملية التسعير والاعتماد والرقابة الائتمانية. من أجل تحقيق ذلك، بدأت المجموعة إجراءات التسعير باستخدام العائد على رأس المال المعدل وفقاً للمخاطر بما يتماشى مع متطلبات إتفاقية بازل ٢.

(٣) القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها ولكنها لم تتعرض لانخفاض في القيمة

وهي القروض التي تجاوز موعد دفع الفائدة التعاقدية المستحقة عليها أو المبلغ الأصلي لها ولكن المجموعة تعتقد أنه من غير المناسب خفض قيمتها على أساس التأمين/الضمان المتاح و/أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

(٤) القروض التي تنطوي على شروط تمت إعادة التفاوض بشأنها

تشتمل القروض التي تنطوي على شروط تمت إعادة التفاوض بشأنها على القروض ذات برامج السداد التي تم إعادة جدولتها بدون تخفيض في قيمة القرض أو في معدل الفائدة. تم تصميم نشاط إعادة الجدولة بغرض إدارة علاقات العملاء. لاحقا لعملية إعادة الجدولة سيتم إعادة تصنيف وضع الحساب المستحق سابقاً من وضعه كحساب متأخر السداد إلى الوضع الحالي. تتم إعادة الجدولة استناداً إلى المؤشرات أو المعايير التي تعد بناءاً على رأي الإدارة بمثابة دليل على إمكانية استمرار السداد. تقوم الإدارة بصورة مستمرة بمراقبة سير القروض التي تنطوي على شروط تمت إعادة التفاوض بشأنها لضمان الالتزام بالشروط المعنية في كافة الأوقات.

(٥) القروض العاملة المعاد جدولتها / تحت إعادة الجدولة

تتمثل القروض العاملة والمعاد جدولتها/ تحت إعادة الجدولة بالقروض التي خضعت شروطها لإعادة الجدولة أو تحت إعادة الجدولة ما نتج عنه تخفيضا لمعدل الفائدة. إن هذه القروض غير متأخرة السداد، ومع ذلك تم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمتها بشكل ملائم .

بلغت قيمة القروض العاملة والمعاد جدولتها / تحت إعادة الجدولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ مبلغ ٦٩١ مليون درهم (٢٠١٣: ٦٩٣ مليون درهم).

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٦) التعرض لمخاطر الائتمان

تقوم المجموعة بقياس تعرضها لمخاطر الائتمان استناداً إلى إجمالي القيمة الدفترية للموجودات المالية ناقصاً الفوائد المعلقة وخسائر انخفاض القيمة, إن وجدت.

	القروض والذمم المدينة		المستحق من البنوك		سندات الدين	
	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم	**ألف درهم**	ألف درهم
(١) لم تتجاوز موعد استحقاقها ولم تتعرض لانخفاض في القيمة						
المرتبة ١: موجودات عاملة، افضل مرتبة قياسية	**٨,٥٨٧,٢٩٢**	٦,٦٤٧,٣١٦	**١,٥٦٥,٣١٢**	١,٦٦٢,١٧٢	**٢,٥٩٥,٥٥١**	٢,٦١٦,٣٨٧
المرتبة من ٢ إلى ٩: موجودات عاملة، الأقل من أفضل مرتبة قياسية	**١٩,٨٢٥,٧١٠**	٢٠,١٦٨,٠٥٦	**-**	-	**٢,٥٦٠,٧٥١**	١,٣٢٠,٤٣٨
المرتبة ١٠: موجودات عاملة / قروض تحت المراقبة	**٣,٠٤١,٨٨١**	٢,٢٤٢,١١٨	**-**	-	**-**	-
القيمة الدفترية	**٣١,٤٥٤,٨٨٣**	٢٩,٠٥٧,٤٩٠	**١,٥٦٥,٣١٢**	١,٦٦٢,١٧٢	**٥,١٥٦,٣٠٢**	٣,٩٣٦,٨٢٥
(٢) تجاوزت موعد استحقاقها ولكن لم تتعرض لانخفاض في القيمة						
في المرتبة من ١ إلى ١٠						
أقل من ٣٠ يوماً	**٢٦٠,٩٦٨**	٨١,٩٥٨	**-**	-	**-**	-
٣٠ – ٦٠ يوم	**٤٨,١٩٠**	٢٩,٧٣٣	**-**	-	**-**	-
٦٠ – ٩٠ يوم	**٢٦,٧١٧**	١٢,٢٢٩	**-**	-	**-**	-
أكثر من ٩٠ يوماً	**٢١٨,١٣١**	٦٦٤,٣٨٠	**-**	-	**-**	-
القيمة الدفترية	**٥٥٤,٠٠٦**	٧٨٨,٣٠٠	**-**	-	**-**	-
(٣) البنود المنخفضة قيمتها بشكل فردي						
المرتبة ١١: دون القياسي (أ)	**١١٩,٤٥٣**	٨٧,٢٥٠	**-**	-	**-**	-
المرتبة ١٢: دون القياسي (ب)	**٧٦٧,٦٦٩**	٨١٧,٦٥٤	**-**	-	**-**	-
المرتبة ١٣: مشكوك في تحصيلها	**١,٧٩٨,٦٧٣**	١,٨١٣,٥٥١	**-**	-	**-**	-
المرتبة ١٤: خسائر	**٢٢٥,٥٦٨**	٢٩٥,٩٦٢	**-**	-	**-**	-
القيمة الدفترية	**٢,٩١١,٣٦٣**	٣,٠١٤,٤١٧	**-**	-	**-**	-
(٤) البنود المنخفضة قيمتها بشكل جماعي- أفراد						
المرتبة ١١: دون القياسي (أ)	**١٤,١٥٤**	٣,٣٥٢	**-**	-	**-**	-
المرتبة ١٢: دون القياسي (ب)	**٥٩,٥٥٤**	٢٨٣,٨٥٦	**-**	-	**-**	-
المرتبة ١٣: مشكوك في تحصيلها	**٢٤٣,٩٤٤**	٦,٣٨٣	**-**	-	**-**	-
المرتبة ١٤: خسائر	**١٣,٣٦٠**	٢٦,١٥٦	**-**	-	**-**	-
القيمة الدفترية	**٣٣١,٠١٢**	٣١٩,٧٤٧	**-**	-	**-**	-
ناقصا: رصيد أرباح مؤجلة	**(٤٧,١٠٧)**	(٦٢,٣٤٦)	**-**	-	**-**	-
إجمالي القيمة الدفترية	**٣٥,٢٠٤,١٥٧**	٣٣,١١٧,٦٠٨	**١,٥٦٥,٣١٢**	١,٦٦٢,١٧٢	**٥,١٥٦,٣٠٢**	٣,٩٣٦,٨٢٥
المخصص المحدد لانخفاض القيمة	**(١,٥٧٦,١٣٧)**	(١,٥٢٣,٠٦٦)	**-**	-	**-**	-
المخصصات الجماعية العائدة إلى (٤) اعلاه	**(٧٦,٠٧٢)**	(٨٤,٦٠٤)	**-**	-	**-**	-
القروض المعاد جدولتها والقروض تحت إعادة الجدولة/ تحت المراقبة	**(٣٦١,٨٧١)**	(٢٧٠,٠٧٦)	**-**	-	**-**	-
الفائدة المعلقة	**(٤٩٧,٦٤٢)**	(٤٧٨,٤٨٢)	**-**	-	**-**	-
المخصص الجماعي لإنخفاض القيمة العائد إلى(١)و(٢) أعلاه	**(٥٢٥,٢١٩)**	(٤٧٣,٩٩٥)	**-**	-	**-**	-
مجموع مخصصات انخفاض القيمة	**(٣,٠٣٦,٩٤١)**	(٢,٨٣٠,٢٢٣)	**-**	-	**-**	-
القيمة الدفترية صافية من مخصصات انخفاض القيمة	**٣٢,١٦٧,٢١٦**	٣٠,٢٨٧,٣٨٥	**١,٥٦٥,٣١٢**	١,٦٦٢,١٧٢	**٥,١٥٦,٣٠٢**	٣,٩٣٦,٨٢٥

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٧) مخصصات انخفاض القيمة

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لخسائر انخفاض القيمة والذي يمثل تقديرها للخسائر المتكبدة في محفظة القروض الخاصة بها. يتكون ذلك المخصص بصورة رئيسية من مكونات الخسارة المحددة ذات الصلة بالتعرض للمخاطر الهامة بشكل فردي والمخصص الجماعي لخسائر القروض والذي يتم تكوينه لمجموعة من الموجودات المماثلة فيما يتعلق بالخسائر التي تم تكبدها ولكن لم يتم تحديدها على القروض الخاضعة للتقييم الفردي لانخفاض القيمة. لا تخضع الموجودات المرحلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر لاختبار الانخفاض في القيمة حيث أن القياس بالقيمة العادلة يعكس الجودة الائتمانية لكل أصل.

تقوم المجموعة بمتابعة تركزات قروضها الخاضعة لانخفاض في القيمة حسب القطاع وحسب الموقع الجغرافي.

إن تحليل تركزات القروض الخاضعة لانخفاض في القيمة (ما عدا القروض الخاضعة لانخفاض القيمة بصورة فردية والمعاد جدولتها/ تحت إعادة الجدولة) حسب القطاع مبين أدناه:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	القروض الخاضعة لانخفاض في القيمة ألف درهم	الضمانات ألف درهم	مخصص محدد وفائدة معلقة ألف درهم
القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال:-			
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	٦١٥	-	٥٢٩
التعدين والمحاجر	-	-	-
التصنيع	٥٨,١٦٢	٢٢,٨٥٣	٤٩,٢١٩
الإنشاءات	٨٠,٠٥٠	-	٢٠,٨١٢
التجارة	١,٦٥٩,٤٣٦	٥٠٠,٩٨٨	١,٢٤٤,٨٠٠
المواصلات والإتصالات	٢٨,٦٦١	٢,٤٦٨	٢٥,٥٣٢
الخدمات	٧٧٩,٤١١	١٤٣,٠١٧	٤٦٧,٨٢١
الأعمال والاستثمارات	٢٧١,٥٣٢	١١٥,٧١١	١٦٣,٣٨٤
إجمالي القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال	٢,٨٧٧,٨٦٧	٧٨٥,٠٣٧	١,٩٧٢,٠٩٧
البنوك والمؤسسات المالية	٣,٨٤٢	-	١,٩٣٦
الحكومة وشركات القطاع العام	٢١٣	-	-
الأنشطة الشخصية	٣٥٧,٥٥٥	٢٣٨,١٥١	١٧٣,٣٧٥
أخرى	٢,٨٩٨	١,٦٩٢	٢,٤٤٣
إجمالي القيمة الدفترية	٣,٢٤٢,٣٧٥	١,٠٢٤,٨٨٠	٢,١٤٩,٨٥١

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٧) مخصصات انخفاض القيمة (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	القروض الخاضعة لانخفاض في القيمة ألف درهم	الضمانات ألف درهم	مخصص محدد وفائدة معلقة ألف درهم
القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال:-			
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	٥٦٨	-	٤٩٤
التعدين والمحاجر	-	-	-
التصنيع	١٨٥,٩٩٢	٢٧,٠٤٢	١١١,٧٤٩
الإنشاءات	١١٦,٥٠٤	٣٤,٩٠٠	٣٢,٦٥٧
التجارة	١,٦٧٣,٠٤٥	٣٨١,٨٣٧	١,٢٢٠,١٧٢
المواصلات والإتصالات	٣٥,٨٢٣	١,٩٠٠	٢٦,٦٢٧
الخدمات	٦٦٠,٢٤٨	١٤١,٦٤٤	٣٣٦,٩٠٠
الأعمال والاستثمارات	٢٩٩,٤٢٠	٢٦٨,٢١٣	١٦٢,٢٨٨
إجمالي القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال	٢,٩٧١,٦٠٠	٨٥٥,٥٣٦	١,٨٩٠,٨٨٧
البنوك والمؤسسات المالية	٤,٧٢٣	-	١,٥٤٢
الحكومة وشركات القطاع العام	-	-	-
الأنشطة الشخصية	٣٥٥,٢٠٨	٢٢٦,٤٨٨	١٩١,٣٥١
أخرى	٢,٦٣٣	٥٩	٢,٣٧٢
إجمالي القيمة الدفترية	٣,٣٣٤,١٦٤	١,٠٨٢,٠٨٣	٢,٠٨٦,١٥٢

بالإضافة إلى المخصص المحدد، تحتفظ المجموعة بمبلغ ٥٢٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٤٧٤ مليون درهم) كمخصصات جماعية .

تتركز جميع القروض الخاضعة لانخفاض في القيمة في منطقة جغرافية واحدة هي دولة الإمارات العربية المتحدة. ان قيمة الضمانات محددة بالقيمة الأدنى للإئتمان أو قيمة الضمان القابلة للتحصيل.

ان الائتمانات غير الممولة العائدة للقروض منخفضة القيمة تبلغ ٩٣,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٧٣,٩ مليون درهم).

فيما يلي تحليل لإجمالي وصافي (مخصصات انخفاض القيمة) مبالغ الموجودات التي تعرضت لانخفاض القيمة بصورة فردية وفقاً لمرتبة المخاطر:

	الإجمالي ألف درهم	مخصص محدد وفائدة معلقة ألف درهم	الصافي ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
المرتبتين ١١ و ١٢: دون القياسية (أ و ب)	٨٨٧,١٢٢	٣٨٢,٩٧٧	٥٠٤,١٤٥
المرتبة ١٣: مشكوك في تحصيلها	١,٧٩٨,٦٧٣	١,٤٥٣,٠٨٤	٣٤٥,٥٨٩
المرتبة ١٤: خسائر	٢٢٥,٥٦٨	٢٢٤,١٧٨	١,٣٩٠
الإجمالي	٢,٩١١,٣٦٣	٢,٠٦٠,٢٣٩	٨٥١,١٢٤
٣١ ديسمبر ٢٠١٣			
المرتبتين ١١ و ١٢: دون القياسية (أ و ب)	٩٠٤,٩٠٤	٣٠٧,٨١١	٥٩٧,٠٩٣
المرتبة ١٣: مشكوك في تحصيلها	١,٨١٣,٥٥١	١,٣٢٨,١٥١	٤٨٥,٤٠٠
المرتبة ١٤: خسائر	٢٩٥,٩٦٢	٢٨٨,٩٨٥	٦,٩٧٧
الإجمالي	٣,٠١٤,٤١٧	١,٩٢٤,٩٤٧	١,٠٨٩,٤٧٠

إضافة إلى المخصصات والفوائد المعلقة تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل القروض المصنفة. تاخذ بعين الإعتبار القيمة الفعلية لهذه الضمانات عند احتساب المخصصات المطلوبة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٨) سياسة شطب القروض

تقوم المجموعة بشطب قرض/استثمار في سندات دين (مع أي مخصصات لانخفاض القيمة) عندما تقرر لجنة الائتمان بالمجموعة أن القرض/الضمان لا يمكن تحصيله. ويتم التوصل إلى هذا القرار بعد الأخذ بالاعتبار بعض المعلومات مثل التراجع الحاد في الوضع المالي للمقترض/المصدر وهو الأمر الذي يترتب عليه عدم قدرة المقترض/المصدر على دفع الالتزامات المترتبة عليه أو أن المتحصلات الممكن تحصيلها من الضامن لن تكون كافية لتغطية كافة التعرضات أو ان كافة الجهود الممكنة لتحصيل المبلغ قد استنفذت.

ترتكز القرارات الخاصة بشطب المبالغ الصغيرة على القروض القياسية على حالة تجاوز موعد الاستحقاق لمنتج معين.

(٩) الضمانات

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل القروض والتسليفات على شكل مبالغ نقدية أو ضمانات أو رهونات أو حجوزات على عقارات أو أي ضمانات أخرى على الموجودات. ترتكز تقديرات القيمة العادلة على قيمة الضمانات التي يتم تقييمها وقت الاقتراض وتتم مراقبتها فيما بعد بصورة دورية. بصورة عامة، لا يتم الاحتفاظ بضمانات مقابل الاستثمارات في سندات الدين والمبالغ المستحقة من البنوك, ولم يتم الاحتفاظ بمثل هذه الضمانات في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ أو ٢٠١٣.

يبين الجدول التالي تحليل للضمانات حسب انواعها:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
ودائع مرهونة	**١,٧٧٦,١١٢**	١,٧٥١,٧٨٣
عقارات	**١٢,٠٨٢,٢٦٩**	٩,٠٥٢,٥٠٧
رهن غير حيازي ورهن على عقارات	**١,٠١٧,٠٢٣**	٣٥٥,٧٣٨
رهن أسهم	**٦٨٩,٦٨٧**	٧١٠,٩٧٤
ضمانات حكومية وبنكية	**٢٥٥,٩١٩**	٨٤٦,٩٨١
كمبيالات مخصومة – شيكات	**٧١٦,٠٩٠**	٦٢٣,١٦٧
أخرى	**٢٩٥,٤٢٣**	٣٩٤,٣٦٠
	---	---
إجمالي الضمانات	**١٦,٨٣٢,٥٢٣**	١٣,٧٣٥,٥١٠
	=========	========

تمثل المبالغ أعلاه قيمة الضمانات محددة للقيمة الأدنى لمبلغ القرض أو قيمة الضمان.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(١٠) التركزات

تنشأ التركزات عندما يزاول عدد من الأطراف المقابلة أنشطة تجارية مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو يكون لها سمات اقتصادية مماثلة الأمر الذي يجعل قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية تتأثر بصورة مماثلة بالتغيرات الاقتصادية أو السياسية أو الظروف الأخرى. توضح الجداول التالية تركزات المخاطر الائتمانية حسب قطاع الأعمال، الموقع الجغرافي والعملة.

تركزات مخاطر الائتمان حسب القطاع لعام ٢٠١٤

	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ألف درهم	المستحق من البنوك ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	سندات حقوق الملكية ومحفظة المحافظ ألف درهم	النقد والارصدة لدى المصرف المركزي والموجودات الأخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	إلتزامات غير مسحوبة ألف درهم	المطلوبات الطارئة والقبولات ألف درهم
القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال:-								
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	٤٣,٢٠٦	-	-	-	-	٤٣,٢٠٦	٥٤,٠١٨	٤٠,٢٨٧
التعدين والمحاجر	٦٥,٧٠٦	-	-	-	-	٦٥,٧٠٦	٣,٠٨٠	١,٢٧٤
التصنيع	١,١٥٦,٠٧٣	-	١٨,٤٩٣	-	-	١,١٧٤,٥٦٦	٤٢١,٠٣٦	٤٤٢,١٢٢
الإنشاءات	٢,٣٢٩,٠٣٦	-	-	-	-	٢,٣٢٩,٠٣٦	٩٦٤,٢١٥	٤٢٩,٤٠٧
التجارة	٨,٥٠٨,٣٦٧	-	-	-	-	٨,٥٠٨,٣٦٧	٣,١٨٣,٢٥٠	٢,٩٥٣,٤٢٠
المواصلات والإتصالات	٣٠٨,٧٨٦	-	-	٩,٠٠٧	-	٣١٧,٧٩٣	١٢٨,٩١٣	١٩٦,٧٦٢
الخدمات	٥,٣٢٦,٩٧٦	-	-	٧٦,٦٨٣	-	٥,٤٠٣,٦٥٩	٢,٤٩٧,٠١٩	٤,١٠٤,٨٩٤
الأعمال والاستثمارات	٩,٠٣٤,٤١٥	-	١٥٩,٥٢٩	١٠,١٣٩	-	٩,٢٠٤,٠٨٣	١,٩٢١,٢٩٧	٦٥,٣٤٣
إجمالي القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال	٢٦,٧٧٢,٥٦٥	-	١٧٨,٠٢٢	٩٥,٨٢٩	-	٢٧,٠٤٦,٤١٦	٩,١٧٢,٨٢٨	٨,٢٣٣,٥٠٩
البنوك والمؤسسات المالية	٦٤٥,٠٥٠	١,٥٦٥,٣١٢	٢,٨٨٧,٧٧٢	٣٣٥,٨٦٧	٨٤,٥٩٠	٥,٥١٨,٥٩١	٢٩٨,٠٢٦	٤٧١,٦٩٣
الحكومة وشركات القطاع العام	٣,٦٣٣,٣٠٧	-	٢,٠٩٠,٥٠٨	-	٥,٠٠٤,٤٦٣	١٠,٧٢٨,٢٧٨	١,٧٧٩,٤٨١	٨٨,٣٩٥
الأنشطة الشخصية – نظامية	٣,٩٢٩,١٨٠	-	-	-	-	٣,٩٢٩,١٨٠	٥٥٩,٧١٩	٢٢,٢٦٤
أخرى	٢٢٤,٠٥٥	-	-	-	١,٤٣٥,٣٣٠	١,٦٥٩,٣٨٥	٩٠,٨٧٢	٢٨,٠٣٨
إجمالي القيمة الدفترية	٣٥,٢٠٤,١٥٧	١,٥٦٥,٣١٢	٥,١٥٦,٣٠٢	٤٣١,٦٩٦	٦,٥٢٤,٣٨٣	٤٨,٨٨١,٨٥٠	١١,٩٠٠,٩٢٦	٨,٨٤٣,٨٩٩

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

تركزات مخاطر الائتمان حسب القطاع لعام ٢٠١٣

	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ألف درهم	المستحق من البنوك ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	سندات حقوق الملكية ومحفظة المحافظ ألف درهم	النقد والارصدة لدى المصرف المركزي والموجودات الأخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	إلتزامات غير مسحوبة ألف درهم	المطلوبات الطارئة والقبولات ألف درهم
القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال:-								
الزراعة والأنشطة ذات الصلة	٩٩,٤٢٤	-	-	-	-	٩٩,٤٢٤	٦٠,٤٠٥	٨٢,٨٦١
التعدين والمحاجر	٧٦,٤٥٠	-	-	-	-	٧٦,٤٥٠	٤٧١,٤٦٦	٣,٠٠٣
التصنيع	١,٠٣٧,٥٧٨	-	-	-	-	١,٠٣٧,٥٧٨	٨٦٢,٣٠٦	٣٣٣,٧٣٧
الإنشاءات	٢,٧٩٠,٥١٧	-	-	٣٦١	-	٢,٧٩٠,٨٧٨	٣٥٠,٢٨١	٢٤٤,٦٣٦
التجارة	٨,٠٦٧,٥٩٢	-	-	-	-	٨,٠٦٧,٥٩٢	٣,١١٧,٠٦٧	٢,٩٢٩,٨٣٣
المواصلات والإتصالات	٤٩٩,٤٩٨	-	-	-	-	٤٩٩,٤٩٨	٤٠٠,٦٤٧	٢٠٩,٤١٨
الخدمات	٤,٩٦٤,٧٥٢	-	-	-	-	٤,٩٦٤,٧٥٢	١,٨٨٦,٠٧٠	٢,٩٣٦,٦٤٢
الأعمال والاستثمارات	٧,٠٤٩,٩٣٢	-	١٨١,٩٥١	٥٥١	-	٧,٢٣٢,٤٣٤	١,٢٨٨,١٤٠	٥٠,٨٥١
إجمالي القطاعات التجارية وقطاعات الأعمال	٢٤,٥٨٥,٧٤٣	-	١٨١,٩٥١	٩١٢	-	٢٤,٧٦٨,٦٠٦	٨,٤٣٦,٣٨٢	٦,٧٩٠,٩٨١
البنوك والمؤسسات المالية	٤٢١,١٦٠	١,٦٦٢,١٧٢	٢,٠٠٧,٦٥٩	٢٩٠,٩١٦	٧٢,٨٦٢	٤,٤٥٤,٧٦٩	٢١٣,٥١٧	٣٩٥,١٥٢
الحكومة وشركات القطاع العام	٤,٧٠٢,١٩٣	-	١,٧٤٧,٢١٥	-	٥,٦٨٨,٥٧٨	١٢,١٣٧,٩٨٦	١١٩,٢٩٦	٤٦,٣٨٥
الأنشطة الشخصية – نظامية	٢,٨٩٤,٨٦٧	-	-	-	-	٢,٨٩٤,٨٦٧	٦٣٧,٦٦٢	١٩,٥٣١
أخرى	٥١٣,٦٤٥	-	-	-	١,٤٧٣,٩١٤	١,٩٨٧,٥٥٩	٥٢٠,٨٥٩	٧٨,١٧٧
إجمالي القيمة الدفترية	٣٣,١١٧,٦٠٨	١,٦٦٢,١٧٢	٣,٩٣٦,٨٢٥	٢٩١,٨٢٨	٧,٢٣٥,٣٥٤	٤٦,٢٤٣,٧٨٧	٩,٩٢٧,٧١٦	٧,٣٣٠,٢٢٦

القبولات هي جزء من الائتمانات غير الممولة؛ بحسب متطلبات الإفصاح لبازل ٢، الدعامة الثالثة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

تركزات مخاطر الائتمان حسب الموقع الجغرافي

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ألف درهم	المستحق من البنوك ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	سندات حقوق الملكية ومحفظة المحافظ ألف درهم	النقد والارصدة لدى المصرف المركزي والموجودات الأخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	إلتزامات غير مسحوبة ألف درهم	المطلوبات الطارئة والقبولات ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٣٤,٨٢٩,٨٥٨	٧٦٦,٣٥٣	٣,٤١٢,٩١٥	١٧٣,٣٤٦	٦,٥٢٤,٣٨٣	٤٥,٧٠٦,٨٥٥	١١,٩٠٠,٩٢٦	٨,٣٦٢,٥٨٠
دول مجلس التعاون الخليجي	٧٨,٦٨٥	٤٨٠,٣١٢	١,١٤٢,٥٢٢	٣٦,٨١٥	-	١,٧٣٨,٣٣٤	-	٧٤,٠٣٠
الدول العربية الأخرى	-	٥٢١	-	-	-	٥٢١	-	٨,٥٧٩
أوروبا	٧٨,٩٩٩	٢٤٨,٦٣٤	٢٤٤,٢٧٤	٢٢٠,٥٤٢	-	٧٩٢,٤٤٩	-	٣٢٩,٠١٣
الولايات المتحدة الأمريكية	-	٦٢,٤٨٨	٥٨,١٧٠	٩٩٣	-	١٢١,٦٥١	-	٤٩,٤١٥
آسيا	١١١,٢٩٢	٦,٠٥١	٢٩٨,٤٢١	-	-	٤١٥,٧٦٤	-	٢٠,٢٨٢
أخرى	١٠٥,٣٢٣	٩٥٣	-	-	-	١٠٦,٢٧٦	-	-
إجمالي القيمة الدفترية	**٣٥,٢٠٤,١٥٧**	**١,٥٦٥,٣١٢**	**٥,١٥٦,٣٠٢**	**٤٣١,٦٩٦**	**٦,٥٢٤,٣٨٣**	**٤٨,٨٨١,٨٥٠**	**١١,٩٠٠,٩٢٦**	**٨,٨٤٣,٨٩٩**

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ألف درهم	المستحق من البنوك ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	سندات حقوق الملكية ومحفظة المحافظ ألف درهم	النقد والارصدة لدى المصرف المركزي والموجودات الأخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	إلتزامات غير مسحوبة ألف درهم	المطلوبات الطارئة والقبولات ألف درهم
الإمارات العربية المتحدة	٣٢,٩٧٨,٣٨٧	١,٣٦١,٥٢٢	٢,٩٣٦,٩٤٠	١١٧,٦٦٢	٧,٢٣٥,٣٥٤	٤٤,٦٢٩,٨٦٥	٩,٩٢٧,٧١٦	٦,٩٥٠,٤١٠
دول مجلس التعاون الخليجي	١٣٩,٢٢١	١٧٢,٧٤٤	٦٨٩,٧١٧	١٨,٠٧٧	-	١,٠١٩,٧٥٩	-	٤٩,١٢٨
الدول العربية الأخرى	-	٤٨٢	-	-	-	٤٨٢	-	١١,٢٤٨
أوروبا	-	٨٧,٤٧١	١٩٨,٥٢٨	١٥٥,٢٧٢	-	٤٤١,٢٧١	-	٢٨٤,٠١٨
الولايات المتحدة الأمريكية	-	٣٢,٠٢٢	-	٨١٧	-	٣٢,٨٣٩	-	٧,٩٥٨
آسيا	-	٥,٩٨٠	١١١,٦٤٠	-	-	١١٧,٦٢٠	-	٢٧,١٩٧
أخرى	-	١,٩٥١	-	-	-	١,٩٥١	-	٢٦٧
إجمالي القيمة الدفترية	**٣٣,١١٧,٦٠٨**	**١,٦٦٢,١٧٢**	**٣,٩٣٦,٨٢٥**	**٢٩١,٨٢٨**	**٧,٢٣٥,٣٥٤**	**٤٦,٢٤٣,٧٨٧**	**٩,٩٢٧,٧١٦**	**٧,٣٣٠,٢٢٦**

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ب) مخاطر الائتمان (تابع)

تركزات مخاطر الائتمان حسب العملة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ألف درهم	المستحق من البنوك ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	سندات حقوق الملكية ومحفظة المحافظ ألف درهم	النقد والارصدة لدى المصرف المركزي والموجودات الأخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	إلتزامات غير مسحوبة ألف درهم	المطلوبات الطارئة والقبولات ألف درهم
الدرهم الإماراتي	٣١,٤٩٢,٦٦٥	٥٥٠,٠٢٠	٣١,٢١٠	١٧٢,٨٩١	٦,٢٠٧,٠٢٨	٣٨,٤٥٣,٨١٤	١١,٩٠٠,٩٢٦	٨,١٦٣,٠١٤
العملات الأخرى	٣,٧١١,٤٩٢	١,٠١٥,٢٩٢	٥,١٢٥,٠٩٢	٢٥٨,٨٠٥	٣١٧,٣٥٥	١٠,٤٢٨,٠٣٦	-	٦٨٠,٨٨٥
إجمالي القيمة الدفترية	٣٥,٢٠٤,١٥٧	١,٥٦٥,٣١٢	٥,١٥٦,٣٠٢	٤٣١,٦٩٦	٦,٥٢٤,٣٨٣	٤٨,٨٨١,٨٥٠	١١,٩٠٠,٩٢٦	٨,٨٤٣,٨٩٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ألف درهم	المستحق من البنوك ألف درهم	سندات الدين ألف درهم	سندات حقوق الملكية ومحفظة المحافظ ألف درهم	النقد والارصدة لدى المصرف المركزي والموجودات الأخرى ألف درهم	المجموع ألف درهم	إلتزامات غير مسحوبة ألف درهم	المطلوبات الطارئة والقبولات ألف درهم
الدرهم الإماراتي	٣٠,٤٧٤,٥١٢	٧٥٠,٠١١	١,٠٢٣	١١٧,٢١٦	٧,٠٠٣,٤٧٠	٣٨,٣٤٦,٢٣٢	٩,٩٢٧,٧١٦	٦,٨٠٠,٥٧٩
العملات الأخرى	٢,٦٤٣,٠٩٦	٩١٢,١٦١	٣,٩٣٥,٨٠٢	١٧٤,٦١٢	٢٣١,٨٨٤	٧,٨٩٧,٥٥٥	-	٥٢٩,٦٤٧
إجمالي القيمة الدفترية	٣٣,١١٧,٦٠٨	١,٦٦٢,١٧٢	٣,٩٣٦,٨٢٥	٢٩١,٨٢٨	٧,٢٣٥,٣٥٤	٤٦,٢٤٣,٧٨٧	٩,٩٢٧,٧١٦	٧,٣٣٠,٢٢٦

أن أغلبية الموجودات المقومة بالعملات الأخرى هي بعملة الدولار الأمريكي التي يرتبط الدرهم الإماراتي بها.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ج) مخاطر التسوية

قد تؤدي أنشطة المجموعة إلى التعرض للمخاطر عند تسوية المعاملات أو الصفقات التجارية. تتمثل مخاطر التسوية بمخاطر التعرض لخسارة ناجمة عن عدم قدرة الطرف المقابل على الإيفاء بالتزاماته بتسليم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى المستحقة وفقاً للاتفاقيات التعاقدية. نادراً ما يحدث تأخير في إجراء التسوية وتتم رقابة تلك التأخيرات وتحديد حجمها كجزء ضمن إطار عمل السياسة الداخلية للمجموعة لتقييم كفاية رأس المال وإدارة المخاطر التشغيلية.

بالنسبة لأنواع معينة من المعاملات , تقوم المجموعة بالحد من تلك المخاطرعن طريق إجراء التسويات من خلال وكيل تسوية / تصفية لضمان تسوية الصفقات التجارية فقط عند استيفاء كلا الطرفين التزامات التسوية التعاقدية. تشكل حدود التسوية جزءاً من عملية رقابة الاعتماد / الحد الائتماني المذكورة أعلاه. إن قبول مخاطر التسوية على صفقات التسوية الحرة يتطلب اعتمادات خاصة بالمعاملة أو خاصة بالطرف المقابل من قسم إدارة المخاطر بالمجموعة.

د) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالصعوبات التي قد تواجهها المجموعة للإيفاء بالتزاماتها ذات الصلة بالمطلوبات المالية. وتشتمل على المخاطر من عدم القدرة على تمويل الموجودات في تواريخ الاستحقاق المناسبة وبالمعدلات المناسبة وعدم القدرة على تسييل أصل ما بسعر معقول وضمن إطار زمني مناسب بالإضافة إلى عدم القدرة على الوفاء بالالتزامات عندما تستحق. يمكن أن تنشأ مخاطر السيولة من تقلبات السوق أو تخفيض التصنيفات الائتمانية مما قد يؤدي إلى تلاشي بعض مصادر التمويل.

(أ) إدارة مخاطر السيولة

تتم إدارة مخاطر السيولة من قبل قسم الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات بما يتوافق مع الإرشادات التنظيمية والسياسات والتوجيهات الداخلية. يتمثل منهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة بضمان وجود التمويل الكافي لديها من مصادر مختلفة بصورة دائمة للوفاء بمطلوباتها عند استحقاقها، في ظل كل من الظروف العادية والصعبة، وذلك بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بتعريض سمعة المجموعة إلى الضرر.

يتم الحصول على النقد باستخدام تشكيلة متنوعة من الأدوات بما في ذلك ودائع العملاء، والقروض متوسطة الأجل، وأدوات سوق المال، والديون المساندة، ورأس المال. يقوم قسم الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات بمراقبة وضع سيولة الموجودات والمطلوبات المالية والتدفقات النقدية المتوقعة الناتجة من الأعمال الحالية والمستقبلية. تحتفظ الخزينة بمحفظة موجودات سائلة قصيرة الأجل وودائع فيما بين البنوك لضمان الاحتفاظ بالسيولة الكافية. تتم مراقبة وضع السيولة اليومي ويتم إجراء اختبار خطورة بطرق متعددة تغطي كل من ظروف السوق الاعتيادية وغير الاعتيادية.

يتم اعتماد سياسة السيولة الخاصة بالمجموعة من قبل مجلس الإدارة وتتم مراجعتها بصورة سنوية. تتم مراقبة الالتزام بالسياسات من قبل قسم إدارة المخاطر ومن قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

تشتمل إجراءات إدارة سيولة المجموعة، والتي يتم تنفيذها في المجموعة وتتم مراقبتها من قبل خزينة المجموعة، على ما يلي:

- يتم إدارة عملية التمويل اليومية عن طريق مراقبة التدفقات النقدية المستقبلية للتأكد من إمكانية الوفاء بالمتطلبات. ويشمل ذلك على تعويض الأرصدة عند استحقاقها أو إقتراض العملاء لها. تحتفظ المجموعة بحضور نشط في سوق المال العالمي لتسهيل النشاطات التمويلية؛

- الاحتفاظ بمحفظة موجودات عالية السيولة بحيث يتم تسييلها بسهولة وبسرعة كحماية من أي انقطاع غير متوقع في التدفقات النقدية؛

- مراقبة مؤشرات سيولة الميزانية العمومية مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية؛ و

- إدارة التركزات واستحقاقات الديون.

- اتفاقيات اعادة شراء مع عدة بنوك تتيح للبنك اعادة شراء إستثماراته في سندات الدين لتغطية اي حاجة طارئة للسيولة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

د) مخاطر السيولة (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر السيولة

إن المقياس الرئيسي المستخدم من قبل المجموعة لقياس مخاطر السيولة هى التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة (مقياس نظامي) والذي يبلغ ٨٢,٦% *(٢٠١٣: ٨٠,٩%)*. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة باستخدام المعدلات/ المعلومات التالية بصورة مستمرة لقياس مخاطر السيولة:

- معدل الموجودات السائلة إلى إجمالي الموجودات؛
- معدل صافي القروض إلى الودائع؛
- معدل مطلوبات الأطراف الأخرى المستحقة خلال شهر واحد إلى مطلوبات الأطراف الأخرى؛
- معدل ودائع العملاء المستحقة خلال شهر واحد إلى ودائع العملاء؛
- تركزات الودائع.
- نسب بازل ٣ (متضمنة نسبة التغطية للسيولة، ونسبة استخدم مصادر الأموال المستقرة إلخ) تتم مراقبتها داخليا ويتم اطلاع مجلس الادارة عليها بشكل ربع سنوي.

لقد تم إيجاز تفاصيل إستحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة في الجدول التالي اعتماداً على ترتيبات السداد التعاقدية؛ وذلك دون الأخذ بالاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية المحددة من واقع تاريخ الاحتفاظ بالودائع من قبل المجموعة. لقد تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية من تاريخ الميزانية العمومية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي.

فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

	الإجمالي	أقل من شهر واحد	من شهر إلى ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى سنة	من سنة إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	لا يوجد استحقاق ثابت
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الموجودات							
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	٥,٤٥٠,١٤٥	٤,٩٠٤,٤٦٣	-	١٠٠,٠٠٠	-	-	٤٤٥,٦٨٢
المستحق من البنوك	١,٥٦٥,٣١٢	١,٥٦٥,٣١٢	-	-	-	-	-
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	٣٢,١٦٧,٢١٦	٥,٢٥٨,٩٨٠	١,٥٢٨,١٤٢	٢,١٦٨,٣٦٤	١٠,٨٨٩,٦٩٨	١٢,٣٢٢,٠٣٢	-
الاستثمارات في الأوراق المالية	٥,٥٨٧,٩٩٨	٢٧,٦٠٧	١٨,٥١٥	٣٦٧,٢٥٠	٣,٥٣٣,١٣٢	١,٢٠٩,٧٩٨	٤٣١,٦٩٦
الاستثمار في شركة زميلة	٨٤,٥٩٠	-	-	-	-	-	٨٤,٥٩٠
الاستثمارات العقارية	٢٤٩,٩٩١	-	-	-	-	-	٢٤٩,٩٩١
الممتلكات والمعدات	٣٢٣,٨٥٢	-	-	-	-	-	٣٢٣,٨٥٢
الموجودات الأخرى	١,٤٨٨,١٥٠	٥٢٩,٩٧٢	٤٠٢,٣٦٠	٤٦٥,٨١٨	-	-	٩٠,٠٠٠
إجمالي الموجودات	٤٦,٩١٧,٢٥٤	١٢,٢٨٦,٣٣٤	١,٩٤٩,٠١٧	٣,١٠١,٤٣٢	١٤,٤٢٢,٨٣٠	١٣,٥٣١,٨٣٠	١,٦٢٥,٨١١
المطلوبات وحقوق المساهمين							
المستحق للبنوك	١,٠٩٧,٩٢٦	١,٠٤٧,٩٢٦	-	٥٠,٠٠٠	-	-	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	٣٢,١٦١,٣٣٩	٢٠,٤١٦,٣٦٣	٦,٢٠٤,١١٨	٥,٣٩٥,١٣١	١٤٥,٧٢٧	-	-
سندات وقروض متوسطة الأجل	٤,٠٢١,٩٩٨	-	-	-	٤,٠٢١,٩٩٨	-	-
المطلوبات الأخرى	١,٨٢٥,٥٧٨	٨٩٢,٤٠٥	٤٠٢,٣٦٠	٤٦٥,٨١٨	-	-	٦٤,٩٩٥
إجمالي المطلوبات	٣٩,١٠٦,٨٤١	٢٢,٣٥٦,٦٩٤	٦,٦٠٦,٤٧٨	٥,٩١٠,٩٤٩	٤,١٦٧,٧٢٥	-	٦٤,٩٩٥
الفجوة المتمثلة بحقوق المساهمين	٧,٨١٠,٤١٣	(١٠,٠٧٠,٣٦٠)	(٤,٦٥٧,٤٦١)	(٢,٨٠٩,٥١٧)	١٠,٢٥٥,١٠٥	١٣,٥٣١,٨٣٠	١,٥٦٠,٨١٦

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

د) مخاطر السيولة (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر السيولة (تابع)

فيما يلي بيان استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣:

	الإجمالي ألف درهم	أقل من شهر واحد ألف درهم	من شهر إلى ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	لا يوجد استحقاق ثابت ألف درهم
الموجودات							
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	٦,١٣٢,٠٦٣	٥,٦٨٨,٥٧٨	-	-	-	-	٤٤٣,٤٨٥
المستحق من البنوك	١,٦٦٢,١٧٢	١,٤٦٢,١٧٢	٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	-
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	٣٠,٢٨٧,٣٨٥	٥,٥٣١,٧٥٢	١,٣٢٦,٠٣٠	٢,٦٤٩,٧٠٥	١٠,١٨٥,٤١٣	١٠,٥٩٤,٤٨٥	-
الاستثمارات في الأوراق المالية	٤,٢٢٨,٦٥٣	٣١,٦٤٦	٣٥,٢٦١	٢٤١,٩٠١	٢,٧٤٥,٤٤٣	٨٨٢,٥٧٤	٢٩١,٨٢٨
الاستثمار في شركة زميلة	٧٢,٨٦٢	-	-	-	-	-	٧٢,٨٦٢
الاستثمارات العقارية	٢٥٩,٨٥٣	-	-	-	-	-	٢٥٩,٨٥٣
الممتلكات والمعدات	٣٢١,٢٧٣	-	-	-	-	-	٣٢١,٢٧٣
الموجودات الأخرى	١,٥١١,٩٣٠	٦٦٦,٧٨٠	٣٩٥,٤٥٣	٣٥٩,٦٩٧	-	-	٩٠,٠٠٠
إجمالي الموجودات	٤٤,٤٧٦,١٩١	١٣,٣٨٠,٩٢٨	١,٩٥٦,٧٤٤	٣,٢٥١,٣٠٣	١٢,٩٣٠,٨٥٦	١١,٤٧٧,٠٥٩	١,٤٧٩,٣٠١
المطلوبات وحقوق المساهمين							
المستحق للبنوك	٤٩٩,٢٥٩	٣٩٩,٢٥٩	١٠٠,٠٠٠	-	-	-	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	٣٠,٩٤٢,٦٨٠	١٨,٩٣٧,١٥٧	٥,٢٣٢,٠٨٢	٦,٧٥٧,٣٥١	١٦,٠٩٠	-	-
سندات وقروض متوسطة الأجل	٤,٠١٤,٨٠٦	-	-	-	٤,٠١٤,٨٠٦	-	-
المطلوبات الأخرى	١,٨٠٣,٠٥٧	٩٨٧,٠٢١	٣٩٥,٤٥٣	٣٥٩,٦٩٧	-	-	٦٠,٨٨٦
إجمالي المطلوبات	٣٧,٢٥٩,٨٠٢	٢٠,٣٢٣,٤٣٧	٥,٧٢٧,٥٣٥	٧,١١٧,٠٤٨	٤,٠٣٠,٨٩٦	-	٦٠,٨٨٦
الفجوة المتمثلة بحقوق المساهمين	٧,٢١٦,٣٨٩	(٦,٩٤٢,٥٠٩)	(٣,٧٧٠,٧٩١)	(٣,٨٦٥,٧٤٥)	٨,٨٩٩,٩٦٠	١١,٤٧٧,٠٥٩	١,٤١٨,٤١٥

يوضح الجدول المبين أدناه الإستحقاقات للمطلوبات الطارئة والإلتزامات الائتمانية الخاصة بالمجموعة:

	الإجمالي ألف درهم	أقل من شهر واحد ألف درهم	من شهر إلى ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٤						
المطلوبات الطارئة	٧,٧٤٧,٨٧٧	١,٩٣٩,٠٩٣	١,٤٠١,٥٥٤	١,٨١٠,٠٤٥	٦٨١,٧٥٦	١,٩١٥,٤٢٩
الإلتزامات الإئتمانية	١١,٩٠٠,٩٢٦	٤,٩١٠,٣٧١	٢٨٠,٤٩٩	٢,٤٩٨,٠٨٣	٥٧٠,٤٦١	٣,٦٤١,٥١٢
الإجمالي	١٩,٦٤٨,٨٠٣	٦,٨٤٩,٤٦٤	١,٦٨٢,٠٥٣	٤,٣٠٨,١٢٨	١,٢٥٢,٢١٧	٥,٥٥٦,٩٤١
٣١ ديسمبر ٢٠١٣						
المطلوبات الطارئة	٦,٢٦٤,٥٣٢	٦٤٠,٣٩٠	٨٧٢,٠٠٨	١,٥٩٢,٧١٠	٢,٨٧٦,٨٣١	٢٨٢,٥٩٣
الإلتزامات الإئتمانية	٩,٩٢٧,٧١٦	٣٨٤,٦٤١	٥٦٠,٦٧٢	١,٥٨٨,٢٧١	٧,٣٩٤,١٣٢	-
الإجمالي	١٦,١٩٢,٢٤٨	١,٠٢٥,٠٣١	١,٤٣٢,٦٨٠	٣,١٨٠,٩٨١	١٠,٢٧٠,٩٦٣	٢٨٢,٥٩٣

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

د) مخاطر السيولة (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر السيولة (تابع)

يبين الجدول أدناه التدفقات النقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية :

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	الإجمالي ألف درهم	أقل من شهر واحد ألف درهم	من شهر إلى ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم
المستحق للبنوك	١,٠٩٨,٢٥١	١,٠٤٧,٩٢٦	-	٥٠,٣٢٥	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	٣٢,٢٨٦,٢٨٠	٢٠,٤٩٠,٩٣٦	٦,٢٢٦,٩٧٩	٥,٤١٨,٩٦٥	١٤٩,٤٠٠
سندات وقروض متوسطة الأجل	٤,٣٤٠,٣٣٨	٣,٢٢٧	٢٢,٧٢٧	٨٩,٤٢٨	٤,٢٢٤,٩٥٦
المطلوبات الأخرى	١,٦١٨,٨٨٧	٨٦,١٤٨	١,٠٦٦,٩٢١	٤٦٥,٨١٨	-
إجمالي المطلوبات	**٣٩,٣٤٣,٧٥٦**	**٢١,٦٢٨,٢٣٧**	**٧,٣١٦,٦٢٧**	**٦,٠٢٤,٥٣٦**	**٤,٣٧٤,٣٥٦**

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	الإجمالي ألف درهم	أقل من شهر واحد ألف درهم	من شهر إلى ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى سنة ألف درهم	من سنة إلى ٥ سنوات ألف درهم
المستحق للبنوك	٤٩٩,٣٥٣	٣٩٩,٣٠٤	١٠٠,٠٤٩	-	-
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	٣١,٠٥٢,٩٤٢	١٨,٩٥٧,١٠٤	٥,٢٥٦,٧٤٣	٦,٨٢٢,٤٨٩	١٦,٦٠٦
سندات وقروض متوسطة الأجل	٤,٤٥٤,٦٤٨	٣,١٥٧	٢٢,١١٣	٧٥,٨١٠	٤,٣٥٣,٥٦٨
المطلوبات الأخرى	١,٥١٩,٤٣٨	٨٢٥,١٧٤	٣٩٥,٤٥٣	٢٩٨,٨١١	-
إجمالي المطلوبات	**٣٧,٥٢٦,٣٨١**	**٢٠,١٨٤,٧٣٩**	**٥,٧٧٤,٣٥٨**	**٧,١٩٧,١١٠**	**٤,٣٧٠,١٧٤**

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

هـ) مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي المخاطر من أن تؤثر التغيرات في أسعار السوق ، مثل معدلات الفائدة ، وأسعار أدوات حقوق الملكية ، وأسعار صرف العملات الأجنبية وهامش الائتمان على إيرادات المجموعة و / أو قيمة أدواتها المالية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر السوق بهدف تحقيق أعلى عائد ضمن الحدود المقبولة المتعلقة بمخاطر السوق.

(١) إدارة مخاطر السوق

لقد قام مجلس الإدارة بوضع الحدود المقبولة للمخاطر المتعلقة بمخاطر السوق وتحويلها إلى حدود تتم مراقبتها عن كثب من قبل قسم إدارة المخاطر كما يتم الإبلاغ عنها بشكل يومي إلى الإدارة العليا وتتم مناقشتها شهرياً من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

تقوم المجموعة بتوزيع تعرضها لمخاطر السوق بين المحافظ الاستثمارية التجارية وغير التجارية مع إلقاء المسؤولية الشاملة على عاتق لجنة الموجودات والمطلوبات. يعتبر قسم إدارة المخاطر مسؤولاً عن تطوير سياسات إدارة المخاطر التفصيلية وعن أعمال المراجعة اليومية الخاصة بتطبيقها وتخضع لمراجعة واعتماد لجنة الموجودات والمطلوبات.

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة – المحافظ الاستثمارية غير التجارية

تنشأ مخاطر أسعار الفائدة من الأدوات المالية التي تحمل فائدة وتعكس احتمالية أن التغيرات في أسعار الفائدة سوف تؤثر تأثيراً سلبياً على قيمة الأدوات المالية والإيرادات ذات الصلة. تقوم المجموعة بإدارة المخاطر بصورة رئيسية من خلال مراقبة الفجوات في أسعار الفائدة وتوافق نماذج إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات من خلال وضع قيود على اعتماد إعادة التسعير. يقوم قسم إدارة المخاطر بالمجموعة برقابة الالتزام بتلك الحدود بشكل يومي وهو مسؤول عن رفع التقارير عن اي خروقات ان حصلت إلى الإدارة العليا للمجموعة. تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بمراجعة التقارير بشكل شهري.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم تأثير التغيرات الممكنة في تحركات اسعار الفائدة على صافي إيرادات الفائدة الخاصة بها. وفيما يلي تأثير حركة معدل الفائدة على صافي إيرادات الفائدة ورأس المال النظامي:

	٢٠١٤		٢٠١٣	
	صافي إيرادات الفائدة		صافي إيرادات الفائدة	
	٥٠ نقطة أساس ألف درهم	**١٠٠ نقطة أساس ألف درهم**	٥٠ نقطة أساس ألف درهم	١٠٠ نقطة أساس ألف درهم
زيادة اسعار الفائدة	**٩,٢٤١**	**٣٠,٩٣٤**	١٨,٣٢٢	٤٥,٠١٨
إنخفاض اسعار الفائدة	**(٩,٤٦٤)**	**(١٨,٩٢٨)**	(١١,٨٤٣)	(٢٣,٦٨٦)

انه من غير المتوقع ان يكون هناك تأثير مادي للتغير في اسعار الفائدة على رأس المال النظامي.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

هـ) مخاطر السوق (تابع)

فيما يلي ملخص لوضع حساسية اسعار الفائدة لدى المجموعة بناء على ترتيبات إعادة التسعير التعاقدية وتواريخ الإستحقاق، أيهما أقرب:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	غير معرضة لأسعار الفائدة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر ألف درهم	من ٦ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات						
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	٢,٩٥٠,١٤٥	٢,٤٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	-	-	٥,٤٥٠,١٤٥
المستحق من البنوك	١٨٧,٨٩٧	١,٣٧٧,٤١٥	-	-	-	١,٥٦٥,٣١٢
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	٣,٢٤٢,٣٧٥	٢١,٣٩٦,٦٥٦	١,٤٤٢,٠٧٤	١,٣٤٨,٨٣٦	٧,٧٧٤,٢١٦	٣٥,٢٠٤,١٥٧
المخصصات	(٣,٠٣٦,٩٤١)	-	-	-	-	(٣,٠٣٦,٩٤١)
الاستثمارات في الأوراق المالية	٤٣١,٦٩٦	٤٢٧,٦٩٦	١٧٩,٧٦٢	٣٠١,٣٧٨	٤,٢٤٧,٤٦٦	٥,٥٨٧,٩٩٨
الاستثمار في شركة زميلة	٨٤,٥٩٠	-	-	-	-	٨٤,٥٩٠
العقارات الاستثمارية	٢٤٩,٩٩١	-	-	-	-	٢٤٩,٩٩١
الممتلكات والمعدات	٣٢٣,٨٥٢	-	-	-	-	٣٢٣,٨٥٢
الموجودات الأخرى	١,٤٨٨,١٥٠	-	-	-	-	١,٤٨٨,١٥٠
إجمالي الموجودات	٥,٩٢١,٧٥٥	٢٥,٦٠١,٧٦٧	١,٧٢١,٨٣٦	١,٦٥٠,٢١٤	١٢,٠٢١,٦٨٢	٤٦,٩١٧,٢٥٤
المطلوبات						
المستحق للبنوك	٥٦٠,٩٩٩	٤٨٦,٩٢٧	-	٥٠,٠٠٠	-	١,٠٩٧,٩٢٦
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	١٤,٠٤٠,٨١٨	٩,٩١٤,١٣١	٢,٧٧٧,٣٢٦	٢,٥٤٩,٥٥٤	٢,٨٧٩,٥١٠	٣٢,١٦١,٣٣٩
سندات وقروض متوسطة الأجل	-	١,٦٤٧,٧٠٤	-	-	٢,٣٧٤,٢٩٤	٤,٠٢١,٩٩٨
المطلوبات الأخرى	١,٨٢٥,٥٧٨	-	-	-	-	١,٨٢٥,٥٧٨
إجمالي المطلوبات	١٦,٤٢٧,٣٩٥	١٢,٠٤٨,٧٦٢	٢,٧٧٧,٣٢٦	٢,٥٩٩,٥٥٤	٥,٢٥٣,٨٠٤	٣٩,١٠٦,٨٤١
فجوة حساسية اسعار الفائدة	(١٠,٥٠٥,٦٤٠)	١٣,٥٥٣,٠٠٥	(١,٠٥٥,٤٩٠)	(٩٤٩,٣٤٠)	٦,٧٦٧,٨٧٨	٧,٨١٠,٤١٣
فجوة حساسية اسعار الفائدة المتراكمة	(١٠,٥٠٥,٦٤٠)	٣,٠٤٧,٣٦٥	١,٩٩١,٨٧٥	١,٠٤٢,٥٣٥	٧,٨١٠,٤١٣	
متمثلة بحقوق المساهمين						٧,٨١٠,٤١٣

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

هـ) مخاطر السوق (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٣	غير معرضة لأسعار الفائدة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	من ٣ أشهر إلى ٦ أشهر ألف درهم	من ٦ أشهر إلى سنة ألف درهم	أكثر من سنة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
الموجودات						
النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي	٢,٩٣٢,٠٦٣	٣,٢٠٠,٠٠٠	-	-	-	٦,١٣٢,٠٦٣
المستحق من البنوك	٨٩,٩٤٨	١,٥٧٢,٢٢٤	-	-	-	١,٦٦٢,١٧٢
القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي	٣,٣٣٤,١٦٤	٢٥,٨٧٩,٧٥٠	٨٣٧,٨٠٢	١,٠٣٠,٠٤٤	٢,٠٣٥,٨٤٨	٣٣,١١٧,٦٠٨
المخصصات	(٢,٨٣٠,٢٢٣)	-	-	-	-	(٢,٨٣٠,٢٢٣)
الاستثمارات في الأوراق المالية	٢٩١,٨٢٨	٢٠٧,١٢٩	-	٢٤١,٩٠١	٣,٤٨٧,٧٩٥	٤,٢٢٨,٦٥٣
الاستثمار في شركة زميلة	٧٢,٨٦٢	-	-	-	-	٧٢,٨٦٢
العقارات الاستثمارية	٢٥٩,٨٥٣	-	-	-	-	٢٥٩,٨٥٣
الممتلكات والمعدات	٣٢١,٢٧٣	-	-	-	-	٣٢١,٢٧٣
الموجودات الأخرى	١,٥١١,٩٣٠	-	-	-	-	١,٥١١,٩٣٠
إجمالي الموجودات	٥,٩٨٣,٦٩٨	٣٠,٨٥٩,١٠٣	٨٣٧,٨٠٢	١,٢٧١,٩٤٥	٥,٥٢٣,٦٤٣	٤٤,٤٧٦,١٩١
المطلوبات						
المستحق للبنوك	٢٥٨,٣٧٨	٢٤٠,٨٨١	-	-	-	٤٩٩,٢٥٩
ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء	١٢,٩٦٤,٥١٦	١١,٢٠٤,٧٢٤	٤,١٤٦,٢٧٩	٢,٦١١,٠٧١	١٦,٠٩٠	٣٠,٩٤٢,٦٨٠
سندات وقروض متوسطة الأجل	-	١,٦٤٠,٤٥٤	-	-	٢,٣٧٤,٣٥٢	٤,٠١٤,٨٠٦
المطلوبات الأخرى	١,٨٠٣,٠٥٧	-	-	-	-	١,٨٠٣,٠٥٧
إجمالي المطلوبات	١٥,٠٢٥,٩٥١	١٣,٠٨٦,٠٥٩	٤,١٤٦,٢٧٩	٢,٦١١,٠٧١	٢,٣٩٠,٤٤٢	٣٧,٢٥٩,٨٠٢
فجوة حساسية اسعار الفائدة	(٩,٠٤٢,٢٥٣)	١٧,٧٧٣,٠٤٤	(٣,٣٠٨,٤٧٧)	(١,٣٣٩,١٢٦)	٣,١٣٣,٢٠١	٧,٢١٦,٣٨٩
فجوة حساسية اسعار الفائدة المتراكمة	(٩,٠٤٢,٢٥٣)	٨,٧٣٠,٧٩١	٥,٤٢٢,٣١٤	٤,٠٨٣,١٨٨	٧,٢١٦,٣٨٩	
متمثلة بحقوق المساهمين						٧,٢١٦,٣٨٩

تتم إدارة التعرض لمخاطر أسعار الفائدة للمحافظ الاستثمارية بشكل عام من قبل قسم الخزينة وإدارة الموجودات والمطلوبات والذي يستخدم الاستثمارات في الأوراق المالية والتسليفات إلى البنوك والودائع من البنوك والأدوات المشتقة لإدارة أوضاع المخاطر العامة الناشئة عن أنشطة للمجموعة. تتحمل إدارة الموجودات والمطلوبات مخاطر أسعار الفائدة من الأعمال عن طريق عملية تسعير الأرصدة المحولة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

و) مخاطر العملات الأجنبية

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية في المخاطر من أن تتقلب قيمة الأدوات المالية نظراً للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية بالعملات الأجنبية. لقد قام مجلس الإدارة بوضع حدود على المراكز بالعملات الأجنبية. تتم رقابة المراكز عن كثب ويتم استخدام استراتيجية التحوط لإبقاء هذه المخاطر ضمن الحدود الموضوعة. كما في ٣١ ديسمبر كان لدى المجموعة التعرضات الصافية التالية بالعملات الأجنبية:

	صافي أوضاع المخاطر الحالية	أوضاع المخاطر الآجلة	صافي التعرض للمخاطر	
	ألف درهم			
العملة	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٤	٢٠١٣
دولار أمريكي والعملات الخليجية المربوطة بالدولار الأمريكي	**٣,٤٣٤,٦٥٠**	**(١,٩٥٣,٥٤٤)**	**١,٤٨١,١٠٦**	٧٧٠,٤٤٣
جنيه استرليني	**(٣٥٨)**	**(٥,٤٣٧)**	**(٥,٧٩٥)**	٩٩
ين ياباني	**٢٣,١٨٠**	**(٢٣,١٤٨)**	**٣٢**	(١٠,٤٥٥)
يورو	**(٣٧٣,٩٦٢)**	**٣٧٤,٢٤٠**	**٢٧٨**	١٣٦
عملات أخرى	**٢,٥٤٠**	**(٨٣٨)**	**١,٧٠٢**	١,٠٦٨

فيما يلي ملخص لمتطلبات رأس المال مقابل مخاطر السوق بموجب المنحى المعياري من بازل ٢:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
مخاطر مركز حقوق الملكية	**٤٢٣**	١٩٨
مخاطر العملات الأجنبية	**٦,٠٦٣**	١,٢٦٩
مخاطر اسعار الفائدة	**٢,٨٩١**	١,٣٣٣
	---	---
	٩,٣٧٧	٢,٨٠٠
	=====	=====

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ز) مخاطر حقوق الملكية

لقد قامت المجموعة بتحديد سياستها فيما يتعلق بالمحافظ التجارية من حيث الأدوات التي يسمح للمجموعة بالمتاجرة فيها. يتم أداء نشاط متاجرة محدود في سوق الأسهم، وتتم مراقبته من قبل إدارة المخاطر بحيث يتماشى مع توصيات لجنة الاستثمار. تتم مراقبة حدود إيقاف الخسارة وكذلك الحدود الوطنية للمحافظ الاستثمارية بصورة يومية ويتم إبلاغ الإدارة العليا بشأنها.بالإضافة لقد قامت المجموعة بتصنيف محفظة حقوق ملكية كإستثمارات متاحة للبيع.

تحليل المحافظ الاستثمارية لحقوق الملكية:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
حقوق الملكية المتاجر بها بصورة عامة (مدرجة):		
حقوق الملكية	**١٥٩,٠١١**	١٠٣,٠٠٤
حقوق الملكية المحتفظ بها بصورة خاصة (غير مدرجة):		
صناديق استثمارات محفظة المحافظ	**٢٧٢,٦٨٥**	١٨٨,٨٢٤
الإجمالي	**٤٣١,٦٩٦**	٢٩١,٨٢٨

تحليل الأرباح أو (الخسائر) من استثمارات حقوق الملكية:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الأرباح المحققة من البيع	**٢٧,٢٨٦**	٢٨,٩٥٥
الأرباح غير المحققة ضمن الأرباح أو الخسائر	**٥٠٥**	١٦٠
الأرباح غير المحققة في الإيرادات الشاملة الأخرى	**(٨,٠١٠)**	٦٥,٨٣٦

إن احتياطي إعادة التقييم من المحفظة الاستثمارية لحقوق الملكية ومحفظة المحافظ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ والبالغ ٣٧,٠٠٣ الف درهم *(٢٠١٣: ٤٥,٠١٣ الف درهم)* تم احتسابه ضمن الشق الثاني من رأس المال.

فيما يلي تحليل متطلبات رأس المال لاستثمارات حقوق الملكية وفقاً للمنحى المعياري من بازل ٢:

	٢٠١٤			٢٠١٣		
	الاستثمارات المتاحة للبيع ألف درهم	**الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة ألف درهم**	**الإجمالي ألف درهم**	الاستثمارات المتاحة للبيع ألف درهم	الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
حقوق الملكية	١٨,٨٧٠	٢١٢	١٩,٠٨٢	١٢,١٦٢	١٩٨	١٢,٣٦٠
استثمارات محفظة المحافظ	٣٢,٧٢٢	-	٣٢,٧٢٢	٢٢,٦٥٩	-	٢٢,٦٥٩
الإجمالي	٥١,٥٩٢	٢١٢	٥١,٨٠٤	٣٤,٨٢١	١٩٨	٣٥,٠١٩

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ح) المخاطر التشغيلية

يتم تعريف المخاطر التشغيلية من قبل بازل على أنها "مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاية أو إخفاق العمليات الداخلية أو الأشخاص أو النظم أو عوامل خارجية، ويشمل ذلك المخاطر القانونية ويستثني من ذلك المخاطر الاستراتيجية ومخاطر السمعة".

إن هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية لتحقيق التوازن فيما بين تفادي الخسائر المالية والأضرار التي قد تلحق بسمعة المجموعة من جهة وكفاءة التكلفة بشكل عام بالإضافة إلى تجنب الإجراءات الرقابية التي تقيد التجديد، المبادرة والابتكار من جهة أخرى.

تتولى الإدارة العليا للمجموعة بصورة رئيسية مسؤولية الاشراف على وضع الإطار المناسب لإدارة المخاطر التشغيلية ومتابعة سجل المخاطر التشغيلية, أنشأ البنك لجنة فاعلة موازية (لجنة إدارة المخاطر التشغيلية) من موظفي الإدارة العليا لوضع هذه المسؤولية في إطارها الرسمي ومراقبة المخاطر التشغيلية الرئيسية عن كثب لكل البنك لدعم تنفيذ الخطط العملية في مواعيدها. كما يتم تكليف رؤساء الوحدات أو الأقسام أو الفروع بأداء هذه المهام. ويتم دعم هذه المسؤولية من خلال وضع معايير عامة لإدارة المخاطر التشغيلية لدى المجموعة فيما يتعلق بالمجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب بين المهام، بما في ذلك التفويض المستقل للمعاملات لإلغاء اي تضارب محتمل في المصالح؛
- متطلبات تسوية ومراقبة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والمتطلبات القانونية الأخرى؛
- توثيق أسس الرقابة والإجراءات المتعلقة بجميع انشطة البنك؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية، وكفاية الرقابة والإجراءات لمواجهة المخاطر المحددة؛
- متطلبات الإبلاغ عن الخسائر التشغيلية والإجراءات العلاجية المقترحة لتجنب حدوثها في المستقبل؛
- تطوير خطط الطوارئ لتأمين استمرارية الأعمال تحت كل الظروف؛
- التدريب والتطوير المهني لجميع الموظفين على كل المستويات لزيادة ادراكهم للمخاطر؛
- المعايير الأخلاقية ومعايير العمل. (من خلال معايير الأخلاق المعتمدة والمعمول بها من قبل المجموعة)؛
- الحد من المخاطر ، بما في ذلك التأمين حيثما كان مناسباً؛ و
- إطلاق النفير والإبلاغ عن الحوادث هي قنوات موجودة لجميع الموظفين للإبلاغ عن اي حادثة خسارة او سوء استخدام.

لدى المجموعة إطار معتمد للإدارة المُثلى للمخاطر التشغيلية لديها، والذي يتضمن المشاركة الفعالة من جانب الموظفين على كافة المستويات. تؤكد خطة إدارة المخاطر التشغيلية بشكل متساو على تحديد وتقييم ومراقبة المخاطر التشغيلية والإبلاغ عنها بالإضافة إلى تقدير حجم المخاطر المحتملة والخسائر المترتبة عليها إن وجدت. وتغطي التقارير الصادرة لوائح المخاطر التشغيلية و الخرائط الملونة للمخاطر التشغيلية و مصفوفة الخسائر و سجل المخاطر التشغيلية وقاعدة بيانات الخسائر.

تتبع المجموعة نظام لإدارة المخاطر التشغيلية بغرض جمع المعلومات حول المخاطر التشغيلية في بيئة مؤتمتة، وهذا قد يمكن البنك من بناء قواعد بيانات حول المخاطر التشغيلية بغرض دعم الانتقال إلى طرق أكثر تعقيدا لاحتساب المخاطر التشغيلية في المستقبل.

واصلت إدارة المخاطر لدى المجموعة جهودها الرامية إلى زيادة الوعي على مستوى البنك حول مفهوم "نموذج قواعد البيانات" من خلال تنظيم ورش العمل والحلقات الدراسية والدورات التدريبية في هذا الموضوع، لموظفينا على مدار السنة. يتم على مدار السنة إجراء عمليات "تقييم ذاتي للمخاطر والرقابة" من قبل كافة الفروع والوحدات لتحديد المخاطر التشغيلية وتقييم فعالية الضوابط الحالية، وذلك بغرض وضع أي إجراءات تصحيحية (إذا لزم الأمر) وتقليل تكرار أحداث الخسارة.

٣٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

ح) المخاطر التشغيلية (تابع)

علاوة على ذلك, تقوم وحدة إدارة المخاطر التشغيلية بإجراء تقييم لإجراءات استعادة البيانات في حالة الكوارث واستمرارية الأعمال بالإضافة إلى تقييم تفصيلي لمخاطر الأنظمة بالنسبة لكافة نظم تكنولوجيا المعلومات الجديدة/المحدثة وتقييم عناصر المخاطر التشغيلية في أي منتجات جديدة يتم تقديمها أو إجراء يتم تنفيذه. ويتم دعم الالتزام بالسياسات والإجراءات من خلال المراجعات الدورية التي يتم القيام بها من قبل قسم التدقيق الداخلي. كما يتضمن إجراء مراجعة للتغطية التأمينية المتاحة للبنك للاحتفاظ بالإشراف على مدى كفاية التأمين وفقاً لما تقتضيه المبادئ التوجيهية لـ بازل. تقدم الوحدة ملخصا منتظما بالمستجدات إلى الإدارة العليا ومجلس الإدارة ولجنة التدقيق والمخاطر والإمتثال لدعم قدرتهم على الاحتفاظ برقابة كافية على إطار المخاطر التشغيلية لدى البنك ووضع المخاطر التشغيلية في كافة مجالات البنك.

٣٤ إدارة رأس المال

١-٣٤ رأس المال النظامي

تقوم الجهة التنظيمية للمجموعة و المتمثلة بالمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة , بوضع ومتابعة متطلبات رأس المال القانونية.

فيما يلي أغراض المجموعة من إدارة رأس المال:

- حماية قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية وزيادة عائدات المساهمين؛ و
- الالتزام بمتطلبات رأس المال النظامية الموضوعة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

تتمثل سياسة المجموعة بالمحافظة على قاعدة رأسمال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق والاستمرار في التطوير المستقبلي للأعمال. هذا وتدرك المجموعة مدى تأثر العائد على المساهمين بحجم رأس المال وتدرك مدى اهمية حفظ التوازن بين المحافظة على العوائد المرتفعة على رأس المال من جهة وبين المميزات ومستوى الضمانات التي قد يقدمها مركز سليم لرأس المال.

بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم متطلباتها الخاصة برأس المال مع الأخذ بالاعتبار متطلبات النمو وخطط الأعمال، كما تقوم بتحديد حجم متطلباتها النظامية ومتطلبات المخاطر/ رأس المال الإقتصادي ضمن إطار عمل السياسة الداخلية للمجموعة لتقييم رأس المال (ICAAP). تشكل بعض المخاطر مثل مخاطر أسعار الفائدة ، التركزات ، المخاطر الإستراتيجية ، القانونية ، الإلتزام ، الأهمية ، التأمين ومخاطر السمعة جزءا من إطار عمل السياسة الداخلية للمجموعة لتقييم كفاية رأس المال (ICAAP).

كما وتقوم المجموعة أيضاً بإحتساب العائد على رأس المال المعدل وفقاً للمخاطر فيما يتعلق بطلبات الإئتمان التي يتم تسعيرها على أساس المخاطر المعدلة. يتم إدراج حساب العائد على رأس المال المعدل وفقاً للمخاطرضمن نظام تقييم الائتمان.

يتم تحديد معدل كفاية رأس المال النظامي للمجموعة من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ("المصرف المركزي"). لقد التزمت المجموعة بكافة المتطلبات التنظيمية الخاصة برأس المال خلال السنة هذا ولم تكن هناك اي تغيرات هامة في إدارة المجموعة لرأس المال خلال السنة. وبموجب تعليمات المصرف المركزي يجب ان لا تقل نسبة كفاية رأس المال بشقيه الأول والثاني عن ١٢% على ان لا تقل نسبة كفاية الشق الأول عن ٨%.

فيما يلي تحليل رأس المال النظامي للمجموعة في شقين:
- الشق الأول لرأس المال، يشتمل على رأس المال العادي والأرباح المستبقاة؛
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات القيمة العادلة المرتبطة بالأرباح/الخسائر غير المحققة من الاستثمارات المصنفة على أنها متاحة للبيع ، والمخصص الجماعي والقروض المساندة.

ولقد تم فرض القيود التالية على الشق الثاني لرأس المال:

- إجمالي رأس المال في الشق الثاني لا يزيد عن ٦٧% من الشق الأول من رأس المال؛
- المطلوبات المساندة لا تزيد عن ٥٠% من إجمالي الشق الأول من رأس المال؛
- المخصص الجماعي لا يزيد عن ١,٢٥% من إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر.

٣٤ إدارة رأس المال (تابع)

٣٤-٢ *موارد وكفاية رأس المال*

يقدم الجدول أدناه ملخصاً لمكونات رأس المال النظامي واحتساب نسبة كفاية رأس المال للمجموعة وفقا لبازل ٢:

	٢٠١٤	٢٠١٣
	ألف درهم	ألف درهم
الشق الأول من رأس المال		
رأس المال	**٢,٢٤٢,١٨٧**	٢,٠٣٨,٣٥٢
الاحتياطي القانوني	**١,٣٨٠,٤٩٥**	١,٣٧٩,٨١٣
الاحتياطي العام	**١,١٢١,٠٩٥**	١,١٠٠,٠٠٠
الأرباح المستبقاة	**٢,٣٨٧,١٠٣**	١,٩٨٢,٣٦٨
الشق الأول من رأس المال	**٧,١٣٠,٨٨٠**	٦,٥٠٠,٥٣٣
الشق الثاني الأعلى من رأس المال		
احتياطي القيمة العادلة	**٣١,٤١٤**	٢٤,٦٢٠
المخصصات الجماعية (حتى الحد المسموح به)	**٥٢٥,٢١٩**	٤٥٩,٩١٦
الشق الثاني من رأس المال	**٥٥٦,٦٣٣**	٤٨٤,٥٣٦
إجمالي قاعدة رأس المال	**٧,٦٨٧,٥١٣**	٦,٩٨٥,٠٦٩
الموجودات المرجحة للمخاطر – الدعامة الأولى		
مخاطر الائتمان	**٣٨,٦١٤,٨٤٧**	٣٤,٣٧٤,٨٥٤
مخاطر السوق	**٧٨,١٤٥**	٢٣,٣٣٦
المخاطر التشغيلية	**٣,٨٣٢,٠٤٤**	٢,٣٩٥,١٠٣
الموجودات المرجحة للمخاطر	**٤٢,٥٢٥,٠٣٦**	٣٦,٧٩٣,٢٩٣
نسبة كفاية الشق الأول لرأس المال	**١٦,٧٧ %**	%١٧,٦٧
نسبة كفاية رأس المال الدعامة الأولى	**١٨,٠٨ %**	%١٨,٩٨

٣٤ إدارة رأس المال (تابع)

٣٤-٢ *موارد وكفاية رأس المال (تابع)*

متطلبات رأس المال المرجح للمخاطر

لقد قامت المجموعة باتباع المنحى المعياري بخصوص مخاطر الائتمان ومخاطر السوق و منحى المؤشر الأساسي للمخاطر التشغيلية لأغراض تقديم التقارير التنظيمية. وفيما يلي متطلبات رأس المال المرجح للمخاطر فيما يتعلق بمخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية:

(١) التعرض لمخاطر الائتمان

لدى المجموعة محفظة ائتمانية متنوعة ممولة وغير ممولة. ويتم تصنيف التعرضات وفقاً للمنحى المعياري ضمن الإطار العام لكفاية رأس المال بناءاً على اتفاقية بازل ٢ الصادر عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة الذي يشمل المنحى المعياري الخاص بمخاطر الائتمان. وفيما يلي وصف فئات الأطراف المقابلة بالإضافة إلى أوزان المخاطر المرجحة المستخدمة لتحديد الموجودات ذات المخاطر المرجحة:

داخل الميزانية العمومية (ممولة)

المطالبات من الدول

وهي تمثل التعرضات للحكومات ومصارفها المركزية. يتم قياس المخاطر المرجحة للمطالبات من المصارف المركزية والحكومات وفقاً لتصنيفاتها من قبل مؤسسات التقييم الائتماني الخارجية المعترف بها، ويستثنى من ذلك المطالبات من دول مجلس التعاون الخليجي والتي يتم ترجيحها بنسبة صفر %.

المطالبات من شركات القطاع العام غير التجارية

تم اعتبار المطالبات بالعملات المحلية من شركات القطاع العام غير التجارية كمطالبات من دول مجلس التعاون الخليجي إذا كانت مصارفهم المركزية أو هيئاتهم المالية الرقابية تعتبرهم كذلك. هذا وقد تمت معاملة المطالبات بالعملات الأجنبية من شركات القطاع العام بدول مجلس التعاون الخليجي ضمن الفئة التي تلي مباشرة الفئة الخاصة بدولهم؛ اي تكون نسبة المخاطر المرجحة هي ٢٠%. وتمت معاملة المطالبات من شركات القطاع العام غير التجارية الأجنبية الأخرى ضمن الفئة التي تلي مباشرة الفئة الخاصة بدولهم.

المطالبات من بنوك التنمية متعددة الجنسيات

يتم وزن المخاطر المرجحة لبنوك التنمية متعددة الجنسيات وفقاً للتصنيف الائتماني للبنوك باستثناء البنوك الأعضاء المدرجين ضمن مجموعة البنك الدولي حيث تكون نسبة المخاطر المرجحة هي صفر %.

المطالبات من البنوك

يتم وزن المخاطر المرجحة للتعرضات من البنوك وفقاً للتصنيفات الموضوعة لهم من قبل مؤسسات التصنيف الخارجية، إلا أنه تم تخصيص أوزان أفضل للمخاطر للمطالبات قصيرة الأجل بالعملات المحلية.

لن يقل وزن المخاطر المرجحة لأية مطالبات من بنوك غير مصنفة عن ما هو مطبق على المطالبات من الدولة المؤسسة بها.

المطالبات من الشركات التجارية والشركات التابعة للحكومة

يتم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات من الشركات التجارية والشركات التابعة للحكومة (الشركات التابعة للحكومة التي تبلغ نسبة ملكية الحكومة فيها اكثر ٥٠%) وفقا للتصنيفات الموضوعة من قبل مؤسسات التقييم الائتماني الخارجية المعترف بها. تبلغ النسبة المخصصة لوزن المخاطر المرجحة لمطالبات الشركات غير المصنفة ١٠٠%.

٣٤ إدارة رأس المال (تابع)
٣٤-٢ موارد وكفاية رأس المال (تابع)

(أ) التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

المطالبات من التعرضات النظامية للأفراد

تبلغ النسبة المخصصة لوزن المخاطر المرجحة لمطالبات الأفراد المدرجة ضمن المحفظة النظامية للأفراد ٧٥% (باستثناء القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها)، إذا كانت تتوافق مع المعايير الموضحة في ارشادات اتفاقية بازل ٢ الخاصة بالمصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات سكنية

تم إعطاء وزن تفضيلي للمطالبات التي لم تتجاوز مبلغ ١٠ مليون درهم وتم ضمان المطالبات بعقارات سكنية بحيث تصل قيمة القرض حتى ٨٥% من قيمة العقار وذلك من خلال ترجيح تلك المطالبات بنسبة ٣٥%. في حين تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات الأخرى المضمونة بعقارات سكنية بنسبة ١٠٠%.

المطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية

تم وزن المخاطر المرجحة للمطالبات المضمونة بموجب عقارات تجارية بنسبة ١٠٠%.

التعرضات للقروض التي تجاوزت موعد استحقاقها

يتم وزن المخاطر المرجحة للجزء غير المضمون من اي قرض (بخلاف قرض رهن سكني) مستحق منذ أكثر من ٩٠ يوماً، صافي من المخصصات المحددة (بما في ذلك الشطب الجزئي) على النحو التالي:

- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٥٠% عندما تقل المخصصات المحددة عن ٢٠% من القيمة قيد السداد من القرض؛ و
- يتم وزن المخاطر المرجحة بنسبة ١٠٠% عندما تزيد المخصصات المحددة عن ٢٠% من القيمة قيد السداد من القرض.

محافظ حقوق الملكية

تحدد نسبة المخاطر المرجحة بـ ٠% فيما يتعلق بحقوق الملكية للمتاجرة. بينما تحدد نسبة المخاطر المرجحة لحقوق الملكية لغير المتاجرة بـ ١٠٠%. يبلغ إجمالي الإستثمار في حقوق الملكية لشركات التأمين (متضمنة الاستثمار في شركة زميلة المحتسبة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية) مبلغ ٩٧,١٢٨ مليون درهم (٢٠١٣: ٩٣,٨٩٤ مليون درهم) وهذه الاستثمارات تم ترجيح مخاطرها بناء على إرشادات بازل ٢.

التعرضات الأخرى

يتم وزن المخاطر المرجحة لهذه التعرضات بنسبة ١٠٠%.

خارج الميزانية العمومية (غير ممولة)

لقد تم تحويل القيمة الإسمية للإرتباطات الطارئة إلى تعرضات داخل الميزانية العمومية من خلال استخدام عوامل تحويل الإئتمان (CCF). إن إستخدام عامل تحويل بنسبة ٢٠% ، ٥٠% او ١٠٠% يعتمد على نوع الإلتزام الطارئ ويستخدم لتحويل القيمة الإسمية لخارج الميزانية العمومية إلى قيمة مساوية للائتمان داخل الميزانية العمومية.

إن إلتزامات منح تسهيلات إئتمانية غير مسحوبة تمثل إلتزامات غير مستغلة كما في تاريخ الميزانية العمومية. ان المبلغ الإسمي للإلتزام يحدد نسبة عامل التحويل الإئتماني المستخدم. لقد تم إستخدام عوامل تحويل بنسبة ٢٠% و ٥٠% للإلتزامات ذات الإستحقاق التعاقدي لأقل من سنة وأكثر من سنة على التوالي. في حين لم يتم تحويل الإلتزامات الإئتمانية والتي يمكن إلغائها بدون قيد أو شرط إلى تعرضات داخل الميزانية العمومية.

٣٤ إدارة رأس المال (تابع)
٣٤-٢ موارد وكفاية رأس المال (تابع)

(أ) التعرض لمخاطر الإئتمان (تابع)

فئات الموجودات	داخل و خارج الميزانية العمومية	تخفيف مخاطر الإئتمان		الموجودات المرجحة للمخاطر
٢٠١٤	الإجمالي القائم ألف درهم	التعرض قبل الحد من مخاطر الإئتمان ألف درهم	الحد من مخاطر الإئتمان ألف درهم	التعرض بعد الحد من مخاطر الإئتمان ألف درهم	ألف درهم
مطالبات من الدول	٥,٥٩٥,٢٩٨	٥,٥٩٥,٢٩٨	-	٥,٤٧٣,٣٠٧	١,١٠٢
المطالبات من شركات القطاع العام غير التجارية	١,٢٢١,٨٥٠	١,٢٢١,٨٥٠	-	٦٧٠,٩٠٠	-
مطالبات من البنوك	٥,٧٥١,٩٦٨	٥,٧٥١,٩٦٨	-	٥,٣٥٤,٣٩٤	٢,١٣٥,٤٤٥
مطالبات من الشركات التجارية والشركات التابعة للحكومة	٤٢,٩٣٤,٨٣٧	٤٢,٦٧٤,٧٩٤	٢,٢٦٢,٩٨٦	٢٨,١٣٥,٥٧٠	٢٧,٨٩٣,٢٨٩
المطالبات المدرجة ضمن المحفظة النظامية الخاصة بالأفراد	٤,٦١٠,٧٠٩	٤,٦١٠,٧٠٩	١١٨,٢٢٤	٢,٩٨٧,٦٠٧	٢,٤٤٦,٦٩٥
المطالبات المضمونة بعقار سكني	١,٤٨٢,٤٨٢	١,٤٨٢,٤٨٢	-	١,٤٨٢,٤٨٢	٦٧١,٢٨٣
المطالبات المضمونة بعقار تجاري	٢,٦٨٠,١٨٤	٢,٦٨٠,١٨٤	-	٢,٦٧٩,٧٦٣	٢,٦٧٩,٧٦٣
القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها	٣,٥٥٣,٩٩٩	١,٣٠٢,٣٢٠	٦١,٢٧٣	١,١٩٧,٧١١	١,٣٠٦,٧٧٧
الموجودات الأخرى	١,٩٧٩,٢٢٣	١,٩٥٥,٥٤٦	-	١,٩٥٥,٥٤٦	١,٤٨٠,٤٩٣
إجمالي المطالبات	٦٩,٨١٠,٥٥٠	٦٧,٢٧٥,١٥١	٢,٤٤٢,٤٨٣	٤٩,٩٣٧,٢٨٠	٣٨,٦١٤,٨٤٧
					٣٨,٦١٤,٨٤٧
إجمالي مخاطر الإئتمان					========

٣٤ إدارة رأس المال (تابع)

٣٤-٢ موارد وكفاية رأس المال (تابع)

(أ) التعرض لمخاطر الإئتمان (تابع)

فئات الموجودات	داخل و خارج الميزانية العمومية	تخفيف مخاطر الإئتمان		الموجودات المرجحة للمخاطر
٢٠١٣	الإجمالي القائم	التعرض قبل الحد من مخاطر الإئتمان	الحد من مخاطر الإئتمان	التعرض بعد الحد من مخاطر الإئتمان
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
مطالبات من الدول	٦,٤٢٨,٦٤٢	٦,٤٢٨,٦٤٢	-	٦,٣٠٦,٤٣٩
المطالبات من شركات القطاع العام غير التجارية	٩٢١,٦٧٠	٩٢١,٦٧٠	-	٣٦٤,٧٨٤
مطالبات من البنوك	٤,٥٢٦,٣٠٧	٤,٥٢٦,٣٠٧	-	٣,٩٨٤,٩٧٣
مطالبات من الشركات التجارية والشركات التابعة للحكومة	٤٣,٨٣٦,٦٥٣	٤٣,٥٩١,٨١٦	٢,٧٩٩,٩٨٥	٢٥,٧٢١,٥٧٢
المطالبات المدرجة ضمن المحفظة النظامية الخاصة بالأفراد	٢,٢٧٧,٥٨٠	٢,٢٧٧,٥٨٠	٦١,٩٦٧	١,٥٦٦,٩٠٠
المطالبات المضمونة بعقار سكني	١,٣٤٢,٠٥٩	١,٣٤٢,٠٥٩	-	١,٢٩٨,٩٤٠
المطالبات المضمونة بعقار تجاري	٢,٩٦٣,١٨٠	٢,٩٦٣,١٨٠	١,٣٧٢	٢,٧١٩,٥٠٨
القروض التي تجاوزت موعد استحقاقها	٣,٨٣٥,٢٤٧	١,٧٢٣,٨٥٦	٣٧,٤٠٢	١,٦١٢,٥٨٨
الموجودات الأخرى	١,٨٧٠,٢٥٠	١,٨٦٧,١٨٣	-	١,٨٦٧,١٨٣
إجمالي المطالبات	٦٨,٠٠١,٥٨٨	٦٥,٦٤٢,٢٩٣	٢,٩٠٠,٧٢٦	٤٥,٤٤٢,٨٨٧
إجمالي مخاطر الإئتمان				٣٤,٣٧٤,٨٥٤

٣٤ إدارة رأس المال (تابع)

٣٤-٢ *موارد وكفاية رأس المال (تابع)*

(١) التعرض لمخاطر الإئتمان (تابع)

تقوم المجموعة بإستخدام التقييمات الصادرة عن مؤسسات التقييم التالية بغرض تقييم الإئتمان: "ستاندر أند بورز"، و"موديز" و"فتش". يتم استخدام التقييم الصادر عن مؤسسات تقييم الإئتمان الخارجية لأغراض قياس جودة الإئتمان المحدد الذي بدوره يقوم بإصدار أوزان التعرض للمخاطر. كما وتقوم المجموعة أيضاً بإستخدام تقنيات الحد من المخاطر بغرض التخفيف من التعرض لمخاطر الإئتمان. يشتمل إجمالي تعرض البنوك لمخاطر الإئتمان قبل تخفيف مخاطر الإئتمان على مبلغ ٤,٩٣١,٤ مليون درهم (٢٠١٣: ٤,٢٤٦,٣ مليون درهم) تعرضات مقيمة من مؤسسات تقييم الإئتمان الخارجية.

	٢٠١٤		٢٠١٣	
	التعرض للمخاطر ألف درهم	**الموجودات المرجحة للمخاطر ألف درهم**	التعرض للمخاطر ألف درهم	الموجودات المرجحة للمخاطر ألف درهم
التعرض للمخاطر قبل الحد من مخاطر الإئتمان	٥٢,٣٧٩,٧٦٣	٤١,٠٥٧,٣٣٠	٤٨,٣٤٣,٦١٣	٣٧,٢٧٥,٥٨٠
ناقصاً: الضمانات المالية المؤهلة	٢,٤٤٢,٤٨٣	٢,٤٤٢,٤٨٣	٢,٩٠٠,٧٢٦	٢,٩٠٠,٧٢٦
صافي التعرض بعد الحد من مخاطر الإئتمان	٤٩,٩٣٧,٢٨٠	٣٨,٦١٤,٨٤٧	٤٥,٤٤٢,٨٨٧	٣٤,٣٧٤,٨٥٤

(٢) التعرض لمخاطر السوق

يتم احتساب المتطلبات الرأسمالية الخاصة بمخاطر السوق وفقاً للمنحى المعياري. بحيث يتم تحليل المتطلبات الرأسمالية الخاصة بمخاطر السوق إلى متطلبات رأسمالية خاصة بكلٍ من مخاطر أسعار الفائدة، ومخاطر حقوق الملكية، ومخاطر صرف العملات الأجنبية، ومخاطر الخيارات.

(٣) التعرض للمخاطر التشغيلية

تم احتساب متطلبات رأس المال لمخاطر التشغيل و تكلفة راس المال باستخدام منحنى المؤشر الأساسي وذلك بضرب متوسط الدخل الإجمالي لثلاثة سنوات بعامل بيتا المحدد مسبقاً.

٣٥ أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية الموحدة، والتي اعتبر تأثيرها غير هام.